

# GLAS

Glavni urednik: Igor Slavec

Odgovorni urednik: v. d. Jože Košnjek

Leto XXXV

35 let

GLASILO  
SOCIALISTIČNE  
ZVEZE  
DELOVNEGA  
LJUDSTVA  
ZA GORENJSKO

Pred 8. marcem

## Položaj si določamo same

Letošnje praznovanje dneva žena pade na najbolj intenzivni pripravi na volitve in kongres ZKS, zato naj bo praznik priložnost, da se v temeljnih organizacijah in krajevnih skupnostih pogledamo, koliko smo se uveljavile kot samostojne in odgovorne ženske, ki ne čakamo na vseh področjih življenja in dela.

Delež žensk v delegatskih skupinah in na odgovornih funkcijah še vedno ni ustrezen prispevku žensk k materialnemu in družbenemu razvoju družbe. Ustava in zakonske norme o enakopravnosti so sicer zelo pomembno orožje za spreminjanje odnosov, vendar sami, brez potrebne aktivnosti žensk, ki so pripravljene prevzeti odgovornosti v delegatskih skupinah in drugih organih, v delovnih kolektivih, ne prinesejo več. Preočasi se spreminjajo razmere pri zaposlovanju žensk, pri čemer se še vedno srečujemo s tradicionalno delitvijo poklicev in v mnogih kolektivih vztrajajo pri spopadanju fantov, čeprav bi po pravici prav tako uspešno opravljala delo. Za nameček še to, da so v nekaterih podjetjih »referentke« za izboljšanje prav ženske, ki ne nameravajo nič, da bi se sestava spre-

menila. Obležitvanje osmega marca pomeni tudi skupno bitko pri izboljševanju najpomembnejših namenov razvoja. Gospodarske organizacije zahtevajo stabilizacijsko politiko vseh, zato se naslonimo na lastne sile v vseh okoljih v pripravi na delo za produktivnejše in varnejše delo ter za zdrave, humane, ustvarjalne življenjske in delovne raz-

Hkrati se ob našem prazniku spomnimo tudi 40-letnice organiziranja Antifašistične fronte žensk Jugoslavije. Na prvi konferenci AFŽ, ki je bila v začetku decembra, 1942 v Bosanskem Petrovcu je Tito dejal, da mora boj in veliko žrtvovanje žena v NOB nujno roditi sadove tudi za ženske narodov Jugoslavije, da nikdar več nihče ne bo mogel

iztrgati teh krvnih sadov iz njihovih rok.

Iz revolucionarne preteklosti in razvoja samoupravnih socialističnih odnosov torej sledi, da lahko vse probleme družbenega razvoja razrešujemo le z večjo družbeno aktivnostjo žensk samih in od tega je odvisno, kakšen bo naš položaj v družbi.

L. Bogataj



## Volitve se bližajo

V združenem delu bomo volili 11. in v krajevnih skupnostih 14. marca – Posebna pozornost volilnim imenikom

Uresničevanje gospodarske stabilizacije v vseh okoljih, sprememba sestave gospodarstva, razvoj družbenih dejavnosti in predvsem prizadevanja za večjo produktivnost in boljše delo, so odgovorne naloge, ki bodo zahtevale veliko prizadevanja in družbenopolitične aktivnosti tudi

od delegatov v skupščinah družbenopolitičnih skupnosti in samoupravnih interesnih skupnosti. To pa pomeni tudi večjo odgovornost delegatov in novih delegatskih skupščin, ki jih bomo izvolili prihodnji teden. V četrtek, 11. marca bodo volišča odprta v temeljnih organizacijah združenega dela in v nedeljo, 14. marca v krajevnih skupnostih.

Cepav so volitve pred vrati in so opravljeni predkandidacijski in kandidacijski postopki, priprave nikakor še niso končane. V temeljnih organizacijah združenega dela in v krajevnih skupnostih morajo pred zadnjim dejanjem opraviti še vrsto dela. Posebno pozornost morajo posvetiti volilnim imenikom, da bi bili, kolikor je le mogoče, kar najboljši in brez napak. V pripravi so glasovnice, volilne komisije in odbori se prav tako že sestajajo s svojim delom in nalogami, z namenom, da bi volitve potekale v skladu z dogovorjenimi načeli. Marsikaj bo treba v teh dneh še pojasniti, saj volilci postavljajo vrsto konkretnih vprašanj, pa naj gre za način glasovanja, pa do vprašanj kdaj in kje naj volijo. Časa za odgovore je še nekaj, vsekakor pa to zanimanje pričča, da volilci imajo vseeno kako bodo potekale volitve za delegatske skupščine v tretjem mandatnem obdobju.

## Zahteven delovni načrt

Kranj – Občinski sindikalni svet v Kranju je oblikoval svoj akcijski program.

Med najpomembnejšimi letošnjimi nalogami omenjajo utrjevanje delegatskih odnosov ter uveljavljanje drugih institucij družbenoekonomskega sistema. Sindikat čaka v prihodnje veliko nalog, ki jih je opredelila tretja konferenca Zveze sindikatov Slovenije, letos pa se bo vrstila še cel niz aktualnih nalog, med drugimi tudi ocene razmer na področjih družbene reprodukcije, spremljanje dela osnovnih sindikalnih organizacij in konferenc. Bolj naj bi se v prihodnje vključili tudi v občinske družbenopolitične tokove prek občinske skupščine, izvršnega sveta, samoupravnih interesnih skupnosti in drugih družbenopolitičnih organizacij, zlasti kar zadeva pomembnejša vprašanja položaja delavca in uveljavljanjem sindikata v socialistični zvezi. Konkretnejše naloge bodo v okviru teh izhodišč oblikovali v osnovnih organizacijah.

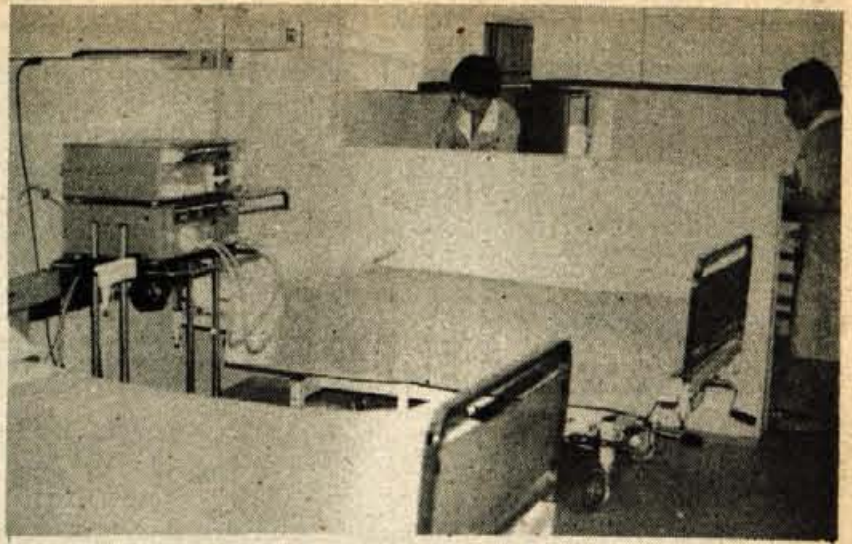
D. Z.

## Bančni rop na Planini

Kranj – Uprava za notranje zadeve v Kranju poizveduje za neznanim storilcem, ki je včeraj jutraj ob 6.40 oropal poslovalnico Ljubljanske banke na Planini. Storič je v stavbo prišel v uradnovalnem času, ko v banki razen dveh blagajničark ni bilo nobenega obiskovalca. Uslužbenkama je zagrozil s pištolo, potem pa je preskočil delovni pult in z odklenjene mize z denarjem vzel 92.200 dinarjev. Te je spravil v klop, potem pa kraj dejanja zapustil skozi vhodna vrata. Zunaj ga je po podatkih očividcev čakal tovarek, s katerim sta potem odšla v smeri Tekstilindusa. Storič je star od 18 do 25 let, vitek, visok od 170 do 175 centimetrov, oblečen v svetle platenne kavbojke in temno vetrovko, na glavi pa je imel belo-modro kapo. Storič je približno iste starosti in velikosti, njegovega natančnega opisa pa ne vedo.



NA ZELENICI TUDI MITJA RIBIČIČ – Slalomska tekmo za evropski pokal, ki so jo izorno organizirali smučarski delavci SK Tržič na progi Triangel na Zelenici, si je ogledal tudi predsednik RK SZDL Mitja Ribičič, ki je bil hkrati tudi predsednik lastnega odbora za prireditve. Predsednik RK SZDL Mitja Ribičič je v spremstvu Nika Hladnika, predsednika SO Tržič Milana Ogrisa, predsednice OK SZDL Zinke Srpič in sekretarja OK ZKS Tržič Janza Piskurja z zanimanjem sledil napetim bojem kvalitetnih tekmovalcev. – Foto: D. Humer



V jeseniški bolnišnici odprli oddelek dialize – V sredo, 3. marca, je Gorenjska kot zadnja slovenska pokrajina dobila dializni center, ki so ga odprli v jeseniški bolnišnici. Namenjen je bolnikom, ki so jim odpovedale ledvice v tolikšni meri, da se ohranjajo pri življenju izključno s hemodializo. Na Gorenjskem je takšnih bolnikov 26, v oskrbi jeseniškega dializnega centra jih bo po mesec 16, ostali pa bodo še naprej obiskovali ljubljanski Klinični center. V jeseniški bolnišnici so naredili vse, da bo prehod za bolnike čim lažji. Zdravniki in medicinske sestre so se za novo delo postopoma izpopolnjevali v Kliničnem centru, kate-rega delavci bodo pomagali novemu jeseniškemu dializnemu centru. Jeseniški center ima štiri postelje z dializnimi aparati. Vendar pa že zdaj zdravniki vedo, da bo potreba po hemodializi še več, saj se je le v minulih dveh letih število bolnikov povečalo za šest. – M. V.

V SREDIŠČU POZORNOSTI

## Sodelovanje ni načrtno

Ne moremo reči, da sodelovanja ni. Toda zadnje čase se je nekako ustalilo na štiri, pet akcij, če seveda ne štejemo neposrednega sodelovanja med kulturnimi ustanovami. Tako je na primer sodelovanje zelo dobro na področju zaščite spomenikov, med arhivi, knjižnicami. Toda to ni dovolj. Sodelovanje ni načrtno, manjka nam organizacija. Često se ustrašimo, da ne bo denarja. Toda bolj kot denar nam manjka organizacija. Osnovati kaže telo, ki bo učinkovito izpeljalo zaključke posvetov, srečanj. Ekonomske vezi so v naši skupnosti najmočnejše in tudi najpotrebnejše. Sodelovanje na področju kulture je povsod zapisana naloga, ki pa jo prepočasno uresničujemo.

Misli, ki jih lahko potegnemo pod torkovo javno tribuno »Kulturnopolitični trenutek SR Makedonije«, ki sta jo republiška komisija za informiranje ter za kulturo in znanost pripravila v kranjski tovarni Sava. Udeležili so se je najvidnejši družbenopolitični in kulturni delavci SR Makedonije.

Pobuda obeh komitejev je vse pohvale vredna. Povedati velja, da sta doslej podobno predstavila kulturno-politični trenutek SAP Vojvodine (v kranjski Iskri) in SR Hrvatske. V bodoče bodo na vrsti še druge republike in pokrajina.

Medsebojno spoznavanje, poglobljanje in razvijanje vezi med republikami in pokrajinama je namen javnih tribun oziroma obiska delegacij. Uresničevanje se ob pogovorih s predstavniki ustreznih institucij v naši republiki, širino pa dobi z javno tribuno. Rečemo lahko, da je bil tudi tokrat prostor zanj dobro izbran. V kranjski občini je namreč zaposlenih 350 Makedoncev, od tega 150 v tovarni Sava, ki ima zgledno samoupravno organiziranost, dobro utečen sistem obveščanja v tovarni, športno in kulturno udeleževanje delavcev, dobro pa tovarna sodeluje s krajevno skupnostjo Stražišče. Skratka, Savčani so gostom iz Makedonije lahko marsikaj povedali o svojem delu, tudi o vpletanju kulture v združeno delo. Javna tribuna je bila seveda posebej privlačna za delavce iz Makedonije, saj je dala obilo informacij o zdajšnjih gospodarskih, političnih in kulturnih razmerah v SR Makedoniji. Informacijam so zavzeto prisluhli vsi in to potrjuje, da je boljše medsebojno poznavanje temelj nadaljnje graditve bratstva, enotnosti in enakopravnosti narodov in narodnosti Jugoslavije.

Moje izkušnje so zelo dobre. Ovir pri vključevanju v novo okolje nisem imel. Seveda brez težav ni šlo, vendar nikoli nisem čutil nacionalnega uprašanja. Nastale so le zaradi nepoznavanja. Vendar so to težave, ki se jih da s skupnimi moči premagati. Je dejal eden izmed Savinih delavcev iz Makedonije. Torej lahko samo boljše medsebojno poznavanje utrjuje bratstvo in enotnost jugoslovanskih narodov in narodnosti.

M. Volčjak

## Z omejevanjem zaposlovanja tudi manj štipendij

Večina štipendij na Gorenjskem razpisanih za proizvodne poklice, le 7 odstotkov pa za družboslovje – Letos večja skladnost razpisanih štipendij s kadrovskimi potrebami

Združeno delo manj zaposluje in to vpliva tudi na štipendiranje. Letošnji razpis namreč kaže za kak odstotek manj štipendij kot lani, čeprav pričakujejo, da bodo položaj naknadno popravile nekatere delovne organizacije.

Po številu razpisanih štipendij na številu zaposlenih je na zadnjem mestu škofjeloška občina. Kranj prednjači, dohaja ga Tržič, Radovljica in Jesenice pa sta približno izenačena. Med občinami so tudi razlike glede strukture štipendij. Kranj želi graditi pretežno na kadrih z visoko izobrazbo, v Škofji Loki želijo takih z višjo, v Tržiču pa s srednjo izobrazbo in delež štipendistov z visoko in višjo izobrazbo je v Tržiču tako nizek, da se je bati odziva visokostrokovnega kadra. Sicer pa so tako načrtovane štipendije v posameznih občinah odraz njihovega združenega dela in potreb. Vendar, če naj bo štipendiranje eden od elementov prestrukturiranja gospodarstva v prid strokovnega dela, v politiki štipendiranja in zaposlovanja ne gre večno obnavljati stare prakse, pač pa smeleje izkoriščati ta mehanizem.

Da je letos razpisanih nekoliko manj štipendij, je krivo tudi precejšnje število lanskih neizkoriščenih. Teh je 506, kar predstavlja slabo četrtno razpisanih. Razpisane so bile za prednostne poklice, kot so mesar, strugar, strojnik, gradbenik

ter diplomirani strojni in elektroinženir.

Kadrovskim štipendijam dajejo prednost zaradi usklajenosti s potrebami združenega dela. Na štipendije iz združenih sredstev, ki ne zagotavljajo neposredno zaposlitve, pa so se usmerili družboslovci, zdravstveni in upravni tehniki, bodoči pedagogi, med njimi pa je bilo preteklo leto (presenetljivo) tudi 49 bodočih kmetijskih inženirjev. V nemilosti je tudi profil tehnika in večina poklicev, ki zahtevajo višjo izobrazbo. Za družboslovje je letos razpisanih le 7 odstotkov štipendij, kar je odraz miselnosti, da dijakov in študentov družboslovja skorajda ni treba usmerjati s štipendijami, saj je tega kadra dovolj in ga je vedno moč dobiti.

Ko je nedavno o štipendiranju razpravljal medobčinski svet Zveze sindikatov za Gorenjsko, se je zavzel za politično ocenjevanje štipendiranja. Sindikalni delavci so poudarili potrebo po realno zastavljenih srednjeročnih kadrovskih programih, na katerih naj bi temeljilo predvsem kadrovsko štipendiranje. Nujno je še naprej spodbujati mlade k odločitvam za prednostne, družbeno potrebne poklice. Predlagali pa so tudi drugačna določila pri odmerjanju prispevnih stopenj za solidarnostno združevanje sredstev tistih delovnih organizacij, ki kadrovskih štipendij ne razpisujejo.

D. Zlebir

## TRNOVSKI MARATON VAS PRİČAKUJE

Kranj – Po uspehih množičnih tekaških prireditvah v Cerkljah in Dupljah bo v nedeljo, 7. marca, na sporedu 8. množični Trnovski smučarski maraton. Eksplozija rudarske mine bo ob pol desetih dopolne oznanila začetek teka. Start bo pred hotelom Bor v Črnem vrhu nad Idrijo. Poslej se je za tek že prijavilo nad 2500 tekačev, kar obeta izredno množičnost. Program teka je pester. Tekalci bodo tekli na 42 kilometrov, na 25 kilometrov, na 10 kilometrov in najmlajši na 8 kilometrov. Prijave bodo še sprejemali na dan prireditve na startu.



VAŠ  
TURISTIČNI  
SERVIS  
POSLOVALNICA  
KRANJ  
TELEFON:  
28-472,  
28-473



PO JUGOSLAVIJI

OSNUTEK RESOLUCIJE ZA KONGRES

Predsedstvu CK ZKJ je v okviru predkongresnih priprav proučilo osnutek resolucije za 12. kongres ZKJ: vlogo in naloge Zveze komunistov Jugoslavije v obju za razvoj socialističnega samoupravljanja ter materialni in družbeni napredek države. Osnutek resolucije bo preučil še centralni komitej CK ZKJ in ga dal v javno razpravo.

SINDIKAT O ZDRAVLILIH

Skraini čas je že, da predsedstvo sveta Zveze sindikatov Jugoslavije postavi na dnevni red ene svojih prihodnjih sej vprašanje preskrbe jugoslovanskega trga z zdravili ter zavzame o tem svoje stališče. To odločno zahteva so člani zveznega odbora sindikatov delavcev zdravstva in socialnega varstva pojasnili z ugotovitvijo, da se trg z zdravili vse bolj zapira in pojavljajo se že celo meje med državami. To pa neposredno grozi delovanje sistema zdravstvena varstva.

PRESEŽKI ČAKAJO V SHRAMBAH

Od načrtovanih 1,4 milijona ton tržnega presežka koruze so doslej odkupili v Vojvodini le 220.000 ton, torej komaj 15 odstotkov. Na gospodarski zbornici Vojvodine so poudarili, da je nujno pospešiti odkup in pri tem spoštovati dogovor o enotni ceni 8,50 dinarja za kilogram koruze. Ob tem je treba poudariti, da je naša država že uvozila 200.000 ton koruze, da bi umirila cene.

ODPRAVLJENE OMEJITVE

V Vojvodini so imeli velike težave s preskrbo z električno energijo. Ker se je zaradi taljenja snega v zgornjem toku rek povečal pretok vode, je električne energije več in so v tokih popoldnih odpravili omejitve.

PREVEČ ZA NEKATERE POKLICE

Iz namer osnovnošolcev je razvidno, da je prevelik interes za poklice veterinarja, lesarja, tekstilne, zdravstvene in nekatere pedagoške poklice. Zato se bodo morali poklicni svetovalci potruditi, da bodo učence usmerili na tiste šole, kjer je možen večji vpis od namer učencev in da bo izbira šol ustrezala možnostim in željam učencev.

Programsko-volilna konferenca občinske organizacije ZKS Kranj

Težišče dela so razvojna vprašanja

Na sejah konference in komiteja so se vse leto pojavljala vprašanja, ki zadevajo razvoj občine kot celote - Novi predsednik občinske konference je Jakob Vehovec in novi sekretar komiteja OK ZKS Stane Pirnat

Kranj - Tudi v kranjski občinski organizaciji ZKS so lani posvetili največ pozornosti aktualnim gospodarskim vprašanjem in problemom, so poudarili na sredini programsko volilni konferenci občinske organizacije ZKS Kranj, ki so se je poleg delegatov osnovnih organizacij udeležili številni gostje, med njimi predsednik republiškega sveta ZSS Vinko Hafner, članica CK ZKS Albina Tušar in sekretar medobčinskega sveta ZKS za Gorenjsko Zdravko Krvina. Občinska konferenca ZKS je hitro reagirala na ugotovljene probleme, ki so se pojavili v določenih okoljih. Na sejah konference in komiteja so se tako vse leto pojavljala vprašanja, ki zadevajo razvoj občine kot celote. Redno so obravnavali tudi najpomembnejša vprašanja iz zasedanj delegatskih skupščin, premalo pa so se komunisti vključevali v pripravo in uresničevanje delegatskih odločitev. Preslaba je bila tudi povezanost med konferenco in osnovnimi organizacijami.



Za sekretarja občinske konference ZKS so izvolili Staneta Pirnata, pomočnika vodje temeljne organizacije Trgovska mreža v kranjski Planiki. Do sedaj je bil predsednik občinske konference ZKS Kranj in je opravljal tudi številne druge funkcije s samoupravnih organih in delegatskih skupščinah

vanju produktivnosti in storilnosti, preveč je najrazličnejših izostankov z dela, ne le bolezenskih, premalo je bilo narejeno pri pospeševanju izvoza na konvertibilno področje, ob boljsem usklajevanju programov bi se lahko doseglo boljše rezultate tudi na področju investicij.

V razpravi je Ivan Torkar spregovoril o najbolj aktualnih nalogah s področja uresničevanja družbeno-ekonomskih odnosov v stanovanjskem gospodarstvu. Predvsem je potrebno poživiti delo hišne samouprave in poskrbeti za boljše vzdrževanje stanovanjskega fonda ter zagotoviti večji vpliv delavcev na porabi denarja, ki se zbira za vzajemnost in solidarnost. Delegat OO ZKS KZK Je poudaril, da se je njihova delovna organizacija vključila v prizadevanja za boljše izrabo kmetijskih zemljišč in večjo proizvodnjo hrane, opozoril pa je na upadanje proizvodnje mleka, čemur so vzrok nesorazmerja med cenami surovin in mleka. Več delegatov je menilo, da je poročilo o delu konference presplošno, da ugotavlja, kaj ni bilo narejenega in namesto, da bi pokazalo na odgovornost, opravičuje, kar je bilo neuresničeno. Delegat OZKS Center pa je menil, da bi program dela preobsežen in, da bi veljalo izpostaviti nekaj ključnih nalog in se zavzeti, da bi bile v celoti uresničene.

Na programsko volilni konferenci so izvolili delegate za slovenski in jugoslovanski kongres ZK in člani občinske konference ZKS. Na prvi seji konference pa novega predsednika konference, sekretarja komiteja in izvršne sekretarje.

L. Bogataj



Za predsednika občinske konference ZKS Kranj je bil izvoljen Jaka Vehovec, v. d. vodja delovne skupnosti informatika v Iskri. Član ZK je od leta 1944, vse leta po vojni pa je opravljal pomembne funkcije v sindikatu, ZK in v krajevni skupnosti.

V osnovnih organizacijah je aktivnost še vse preveč odvisna od ožjega vodstva in aktivnost komunistov se še vse preveč ocenjuje po udeležbah na sejah, namesto, da bi se ocenjevala njihova aktivnost v samoupravnih organih, delegatskih skupščinah in drugih družbenopolitičnih organizacijah. Idejnopolitično usposabljanje poteka po programu, vendar so komunisti še vedno premalo usposobljeni za uresničevanje konkretnih nalog.

Tudi v gospodarstvu se že nekaj let pojavljajo enake naloge. Dosežni so bili slabi rezultati pri poveče-

Sindikat o novem zakonu

Kranj - Pred zasedanjem zborov občinske skupščine je tudi občinski svet Zveze sindikatov Kranj oblikoval stališča do osnutka zakona o delovnih razmerjih.

V razpravi o osnutku so obravnavali tudi vprašanja zaposlovanja in sprejemanja pripravnikov. Zavzeli so se za prednostno zaposlovanje mladih, ki prihajajo iz šol, večletna delovna doba kot pogoj za pridobitev pravice do dela pa ni povsem sprejemljiva. Osnutek uveljavlja prednostno pravico zaposlovanja slušateljev usmerjenega izobraževanja, vendar so člani kranjskega sindikalnega sveta menili, da bi bila s tem določilom kršena enakopravnost vseh iskalcev zaposlitve.

Pogovarjali so se tudi, kako naj novi zakon opredeli prenašanje dopusta v naslednje leto. To pravico je namreč mož zlorabljati na račun načrtovanja delovnega časa in tudi delovni disciplini ni najbolj v prid, zato jo mora zakon natančno razmejiti. Sindikat predlaga, naj bi možnost izkoriščanja letnega dopusta

Kviz mladih združnikov

Goriče - V nedeljo, 7. marca ob 14.30, bo v zadržnem domu v Goričah kviz tekmovanje mladih združnikov na temo »Mladi in kmetijstvo«. V znanju iz kmetijstva se bo pomerilo osem ekip mladih združnikov iz občin Kranj in Skofja Loka. Po kvizu bo v dvorani zadržnega doma ples, na katerem bo igral ansambel Amaro.

sta v naslednjem letu prenesli na dva meseca v naslednjem letu.

Sindikat se je zavzel tudi za ostro stališče do samovoljnega prenehanja delovnega razmerja, kar bi moral zakon o delovnih razmerjih v dobro delovni disciplini enostavneje določiti.

D. Z.

Pomanjkljivo obveščanje o brigadah

Kranj - Obveščanje mladih o možnosti udeležbe na letošnjih mladinskih delovnih akcijah že intenzivno poteka. Člani centra za MDA pri občinski konferenci ZSMS Kranj s podatki o lokalnih, republiških in zveznih delovnih akcijah obiskujejo šole, vendar pa za take neposredne stike zmanjkuje časa.

Prav zato je center sklical urednike tovarniških glasil, da bi le-ta obvestila mlade delavce in študente delovnih organizacij in jih mobilizirala za mladinske delovne akcije. Odziv organizatorjev obveščanja (novinarske konference so se udeležili le iz Planike, ETP in Zvezde) žal dokazuje, da mladinsko prsto-voljno delo še ni deležno priznanja, ki mu gre.

D. Z.



NAŠ SOGOVORNIK

Jože JENŠTERLE

Interesi združujejo mlade

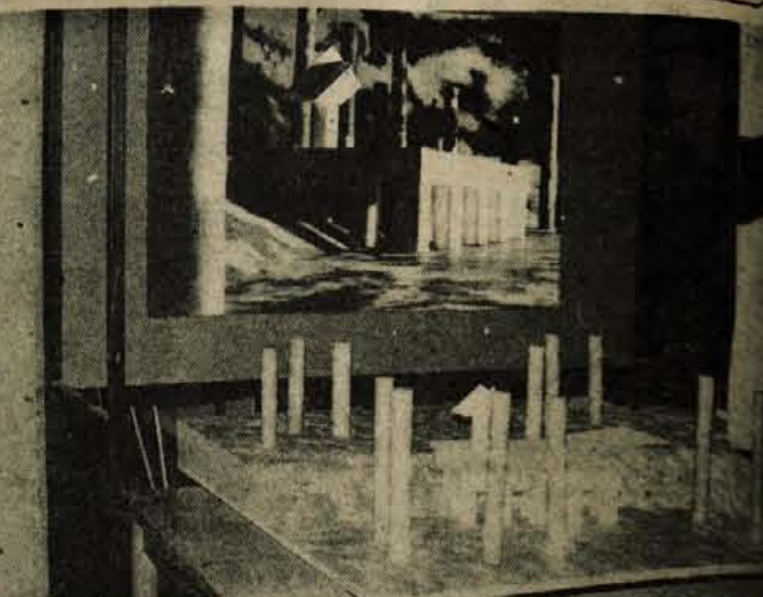
Kranj - Štiri medkongresna leta so mladim in njihovi organizaciji odprla obilo novih vprašanj, nekaj pa jih kljub usmeritvam desetega kongresa še ni do konca razjasnjenih. To obdobje, ki je uspelo mnogo stvari izboljšati, je kongres sicer opravičilo, vendar je bilo za mnoge probleme še vedno prekratko.

Med nerazčiščenimi vprašanji mladih in njihove organizacije predvsem interesno povezovanje, pravi Jože Jenšterle, predsednik medobčinskega sveta Zveze socialistične mladine za Gorenjsko. »Mladinska organizacija namreč še nima zadostnega vpliva na interesno povezovanje v družbenih organizacijah in društvih. Manjka delegatskih povezav le-teh in ZSMS ter akcijske ubranosti. Glede na to, kaj so družbene organizacije in društva pomembna v vzgoji mladih, je nedopustno, da to vprašanje ostaja nedodelano. Ko bi mladinska organizacija imela večji vpliv na kadrovsko politiko družbenih organizacij in društev, bi bilo že veliko storjenega. Novo organizacijo mladih ter tudi sedanje združevanje v področne konference: konferenca mladih delavcev, konferenca vzgoje in izobraževanja, mladih v krajevnih skupnostih in mladih v kmetijstvu. Izkušnje kažejo, da ločevanje mladih po statusu ne vodi daleč, čeprav to ločevanje temelji na posebnih skupinah interesov. Enajsti kongres ZSMS bo iskal drugačno in interesno povezavo.

Posebno poglavje je notranja organizacija Zveze socialistične mladine. V želji po boljšem delu smo jo razbili na preveč organov. V osnovna organizacija ZSMS ima poleg predsedstva 10 do 15 organov, kaj šele občinska in republiška. Zaradi množice teh organov izgubljam svojo silo, na račun vsebinske dejavnosti, pa tudi dovolj usposobljenih kadrov ni za dolgo vrsto specializiranih organov. V poenostavitvi organizacijskih mehanizmov nas čaka še veliko dela. Mnogo nedorečenosti ostaja tudi na tistih področjih, ki jih sicer ocenjujemo kot uspešna. Pri mladinskem prostovoljnem delu še ni uspelo zagotoviti vseh pogojev, da bi le-to postalo mladim zanimivejše. Na področju kulture smo ostali precej načelni, šport še vedno preveč prepuščamo športnim organizacijam. Dobro se je mladina izkazala pri uveljavljanju usmerjenega izobraževanja, pasivnejša pa je glede spremljanja in dograjevanja tega sistema. Tudi družbenoekonomski položaj mladih zahteva konkretno nejšo obdelavo. Mladinska organizacija pa je malce zanemarila tudi svojo idejno vlogo, zaradi česar ji preti nevarnost, da ostane zgolj sopotnik in izvrševalec sklepov drugih družbenopolitičnih organizacij ne pa pobudnik in mobilizator mlade generacije.

Nosilna tema enajstega kongresa je torej interesno združevanje znotraj ZSMS. Svoje mesto bodo našla tudi druga vprašanja. Če kongresa, ki obeta konkretnost in jasnost, mladi pričakujemo pozitivno odgovor.

D. Zlebir



Kranj - V avli občinske skupščine so razstavljeni idejni projekti spominske ureditve Udin boršta in Malega Rovta nad Crngolcem. Razstava bo odprta do 7. marca, vsak dan od 8. do 16. ure. - Foto: L. Bogataj

Volitve ne hromijo redne dejavnosti

Kamnik - Sindikat je pred najvažnejšo nalogo - volitvami. Kot nosilec politične akcije je odgovoren za njihovo izvedbo in za dejavnost, ki bo poslej slonela na delegatih in nosilcih odgovornih nalog. Zato se dogovarja o operativnem načrtu: seznanjanju delavcev s tem, kako voliti, da ne bo neveljavnih glasovnic, dogovor o prihodu na volitve, mobiliziranje delavcev prek tovarniških glasil, razmišljanje o kasnejšem prilagajanju in prikrajanju samoupravnih aktov s statusnimi spremembami.

Intenzivnost, povezana z volitvami, ni ohromila ostale dejavnosti sindikatov. V kamniški občini sočasno tečejo tudi občni zbori osnovnih sindikalnih organizacij, snujejo priprave na sindikalni kongres, ob vsem pa najdejo časa tudi za načrtovanje sindikalnih športnih iger in občinskega tekmovanja kovinarjev. Nedavno so razpravljali tudi o osnutkih zakonov o pokojninskem in invalidskem zavarovanju, delovnih razmerjih in zajamčenem dohodku, čaka pa jih še osnutek dogovora o davčni politiki.

Akcija, ki je najbolj povezana z volitvami, in ki jim bo prav sledila, je izobraževanje delegatov. Zanj so se v občini poleg sindikata in socialistične zveze zavzeli tudi klub delegatov in delavski univerzitetni klub. Delegate naj bi usposobili za delo v dokaj zapletenem delovnem sistemu, osvestili pa bi jih za trdnejšo povezavo z delavsko bazo.

POPRAVEK

V članku o volitvah v Kamniku so v minulih številih napaka napisali, da so programsko-volilni konferenci ZK v Radovljici izvolili Sreča Kunčiča. Za napako se prizadevam opravičujem.

D. Kunčič

Delovna sekcija žena

Jesenice - Sekcija za družbeno aktivnost žensk pri krajevni konferenci SZDL Plavž ima 82 članic, ki jim predseduje Gizela Velikonja. Kar 59 je starih nad šestdeset let, 29 je članic zveze komunistov, 47 pa zveze borcev. V preteklem letu so imele deset članskih sestankov, ki se jih je udeležilo 70 odstotkov članic. Sekcija ima enajstčlanski izvršni odbor, v katerem ima vsaka članica svojo zadolžitev. Posebno pozornost posvečajo socialnim problemom, kako so oskrbovani otroci, za katere skrbe varuše in podobno. Za svoje delo pobirajo po 10 dinarjev članske vsake mesec. Na Osnovni šoli Tone Čufar vodijo krožke ročnih del, ki se jih udeležuje 60 učencev tretjih in četrth razredov. Ženske sodelujejo tudi pri pripravi raznih razstav, proslav in spominskih prireditve. Organizirale so več poučnih predavanj, izletov. Lani so za vestno delo prejele več priznanj, ena od njih je prejela srebrno, šest pa bronasta odličja OF. Ob dnevu žena so organizirale enotedenski oddih na Lošnju. Ker imajo nekatere majhne dohodke, so denar zbirale postopoma.

Skratka, rečemo lahko da je sekcija prostor in delovno področje, na katerem ženske lahko uspešno delajo, pomagajo in prispevajo k prijetnejšemu vsakodnevnemu počutju. Branko Blenkuš

GLAS

Ustanovitelj Glas občinske konference SZDL Jesenice, Kranj, Radovljica, Skofja Loka in Trzin - Izdaja: Časopisno podjetje Glas Kranj - Glavni urednik Igor Slavec - V. d. odgovornega urednika Jože Košnjek - Novinarji: Leopoldina Bogataj, Danica Dolenc, Dušan Humer, Helena Jelovčan, Lea Mencinger, Stojan Saje, Darinka Sedej-Kuralt, Marija Volčjak, Cveto Zaplotnik, Andrej Zalar in Danica Zlebir - Foto-reporter Franc Jerdan - Tehnični urednik Marjan Ajdovec - Oblikovalci: Lojze Erjavec, Tomaž Gruden, Slavko Hain in Igor Kokalj - List izhaja od oktobra 1947 kot tednik, od januarja 1958 kot poltednik, od januarja 1960 trikrat tedensko, od januarja 1964 kot poltednik ob sredah in sobotah, od julija 1974 pa ob torkih in petkih. - Stavek TK Gorenjski tisk Kranj, tisk ZP Ljudska pravica Ljubljana. Naslov uredništva in uprave lista: Kranj, Mose Pišadeja 1 - Tehnični račun pri SDK v Kranju številka 51500-603-31999 - Telefoni: direktor in glavni urednik 28-463, redakcija 21-860, odgovorni urednik 21-835, tehnični urednik 21-835, komercialna, propaganda, računovodstvo 28-463, mali oglasi, naročnina 27-960 - Oproščeno prometnega davka po pristojnem mnenju 421-1 72 - Polletna naročnina 300,- din.



# Dohodkovni odnosi še na papirju

Stane TONKLI, direktor tržiškega Zlita, ocenjuje poslovanje v minulem letu

Tržič - Tudi delavci Zlita, ki se združujejo v tri temeljne organizacije in delovno skupnost skupnih služb, so te dni ocenjevali poslovanje v preteklem letu. Ugotovili so, da so kljub zaostrenim razmeram gospodarjenja doma in v svetu ob izboljševanju v mednarodno delitev dela dosegli precejšnje uspehe. Njihova produktivnost je rasla skladno s planskimi cilji od nič odstotkov v letu do pet v pohištvu. Tako so spoznali tudi proizvodni načrt, ki so ga na ravni delovne organizacije sprejeli za okrog 3,6 odstotka, čeprav je bilo zaposlenih le 96 odstotkov po planu predvidenih delavcev.

»Uspehi bi bili lahko še večji,« je dejal direktor Zlita Stane TONKLI, »če se delavci v nekaterih temeljnih organizacijah ne bi obnašali, kot da so v samostojni delovni organizaciji. Se vedno ne namreč čutiti odpor posameznih sredin do združevanja dela in sodelovanja, do skupnega ustvarjanja prihodka, namesto dohodkovnih odnosov še veljajo kupoprodajni. Dohodkovni kljub številnim podpisanim sporazumom niso razvili niti med proizvodnjo in trgovino.«

Ko so obravnavali zaključni račun, so tržiški lesarji ugotovili, da so finančni kazalci poslovanja sicer bili ugodni, da pa so v preveliki meri zrasli cen. Premalo je v njih videti vpliv delavcev na pogoje gospodarjenja oziroma ustvarjanja prihodka. »Zaradi prepočasne cenovne politike, ki bi morali biti bolj obvladane inflacije,« je dejal Stane Tonkli, »smo pričeli administrativno določenim cenam in vsprej pripravljene delovne dohodke, kar ima kaj malo skupnega s svobodno menjavo denarja. Vse to pa še razvrednoti v plačilih, ki omogoča porabo za ustvarjenega dohodka. Da bi bilo tako, je razvidno iz rezultatov. Koliko je k povečanju skupnega prihodka, ki je v primerjavi s letom 1980 porasel za 14 odstotka, prispevala v pretekli petodstotna višja produktivnost, je težko ugotoviti. Še vedno pa je ocenjevati učinkovitost stabilizacijskih ukrepov, za katere delavci trdijo, da so jih sprejeli, ob dejstvu, da so delovni proizvodnje rasli za 3,2 odstotka, kar je povečanje amortizacij, ki so rezultat minulih vlaganj, so delovni stroški porasli za več kot 70 odstotkov, kar kaže, da različne ukrepe porabe še niso usklajene s potrebami družbene produktivnosti. Če se ta še preveč oblikuje v obliki zmanjšane dela. »Združeno delo« ugotovlja Stane Tonkli, »poveča tudi vse bolj odvisno od delovnih pogojev, saj mu nenehna prisotnost onemogoča, da bi prišlo do lastnih obratnih sredstev,

obenem pa bančna politika z emisijo denarja, ki ni povezana s proizvodnjo dobrin, sili združeno delo v najmanjše posojil, ne le za razširjeno reprodukcijo, temveč tudi za tekočo reprodukcijo in prodajo izdelkov.«

Glede na to, da je dohodek v Zlitu porasel za 48 odstotkov, bi delavci za osebne dohodke lahko namenili 34 odstotkov več denarja kot leto poprej. Ker pa se je tik pred zadnjo delitvijo v žagi pokvaril ključni stroj, so se odločili, da namenijo kot solidarno pomoč delavcem žage za nakup novega stroja 1,45 milijona dinarjev.

»Zlit se po svojih močeh vključuje z delom proizvodnje v med-

narodno menjavo,« je povedal Stane Tonkli. »Lani smo na zahodnoevropske trge izvozili za več kot 39,1 milijona dinarjev masivnega pohištva ter za dobrih 7,2 milijona reprodukcijskih materialov in rezervnih delov. Stopnja pokritja uvoza z izvozom tako znaša 5,41, kar je v primerjavi s srednjem Slovenjale, ki združuje največ lesarjev v naši republici in izkazuje stopnjo pokritja 1,58 ali v primerjavi z vsemi slovenskimi lesarji, ki so dosegli stopnjo 2,25, izredno veliko.«

Uspeh je še toliko pomembnejši, ker so Tržičani izvozili kar 93 odstotkov vsega masivnega pohištva, največ v Zahodno Nemčijo, znano po zahtevnosti, in da so preslegli izvozni načrt za 13 odstotkov. H. Jelovčan

## Največja je naložba Železarne

Gorenjsko gospodarstvo največ vlaga v modernizacijo in povečanje proizvodnje - Malo negospodarskih naložb in nove prijavljene naložbe

Lani je bilo na gorenjskem prijavljenih 246 novih naložb, ki so bile večje od 1 milijona dinarjev s skupno predračunsko vrednostjo 2280 milijonov dinarjev, kar je za 5 odstotkov več kot prejšnje leto. Med temi naložbami je bilo največ gospodarskih objektov, ki v strukturi naložb predstavljajo 65 odstotkov, veliko je bilo objektov infrastrukture, 11 objektov stanovanjske gradnje in 44 negospodarskih objektov.

Med gospodarskimi investicijami je bilo 18 projektov v skupni vrednosti 87 milijonov dinarjev na območju izven Gorenjske. To je predvsem obutvena industrija. Kar 41 gospodarskih objektov je ustrezalo prednostnim usmeritvam kot so izvoz, turizem, surovine, energija, kmetijstvo in blagovne rezerve. Med infrastrukturnimi objekti je bilo največ komunalnih objektov, znatnejša pa so bila tudi vlaganja v elektro omrežje in v gozdne komunikacije.

Med naložbami, ki jih investitorji nameravajo graditi ali jih gradijo in jim znaša predračunska vrednost več kot 10 milijonov, so na Krvavcu povečanje žičničarskih zmogljivosti, mehanizirano skladišče na Rečici, hala Planike ter več železarskih. Gorenjka je vključila železnico Podkoren, Dom-oprema Železniki skladišča, LOKA samopostrežno trgovino v Preski, Jelovica halo, naložba kranjske Iskre. Alpetour namerava kupiti 10 novih avtobusov. Aerodrom graditi tehnični objekt, Oljaria rezervoar za jedilno olje, LIP Bohinj kotlovnico, LIP Bled proizvodno vratnih podbojev, predvideva pa se tudi agromelioracija 168 hektarov zemljišč na Brniku. Prav tako tudi zavod za turizem namerava dokončati objekt na golfu.

Stanovanjska gradnja se nadaljuje v Radovljici na Jaršah in v Cankarjevem naselju ter v Tržiču. Med negospodarskimi naložbami pa je gradnja doma upokoencev Kranj, gradnja študentskega doma v Kranju, prizidek osnovni šoli Gorje in v domu Petra Uzarja dokončanje mansardnih sob.

Na inštitutu za ekonomiko investicij pa so med drugimi nameravane naslednje gorenjske naložbe: največja je jeseniška jeklarna, servis na Laborah, Termika - ekološka sanacija linij, Sava Kranj s proizvodnimi trakovi, proizvodnja Exoterma, rekonstrukcija farne Bled, Murka Lesce z nakupovalnim centrom, rekonstrukcija toplarne Tekstilindusa, hala Planike, rekonstrukcija mlečne farne v Hrastju, skladišče Jelovice BPT Tržič, izdelava steklenih vlaken in ZLIT rekonstrukcija proizvodnje pohištva.

D. Kuralt

## Šibka naložbena dejavnost

Tržič - V tržiški občini tudi lani ni bilo pomembnejših investicijskih vlaganj. Speljanih je bilo 31 naložb v vrednosti 140 milijonov dinarjev, od tega 21 oziroma za okrog 82 milijonov dinarjev v gospodarstvu.

V družbenem proizvodstvu naložbe predstavljajo komaj štiri odstotke vrednosti, v primerjavi s petnajstim odstotki, začrtanimi v srednjeročnem programu, torej zelo skromen znesek.

Tudi po prijavah investicij pri Službi družbenega knjigovodstva v zadnjem trimesečju sodeč bo na večje premike treba še čakati. V tem



Izolirka, tovarna kamene volne sredi jeseniške Železarne, se bo postopoma preselila v Dvorsko vas in se preusmerila v izdelavo tesnilnih kitov.

## S preselitvijo preusmeritev

Tovarna mineralne volne Izolirka z Jesenic se bo preselila v Dvorsko vas pri Begunjah - S preselitvijo bodo začeli izdelovati nove izdelke, steklarske in tesnilne kite - Lani prodali na tuje 18 odstotkov izdelkov

Jesenice - Jeseniška proizvodna temeljna organizacija ljubljanske Izolirke že nekaj let dobesedno živi v sredi jeseniške Železarne, na njenem zemljišču. Z gradnjo nove elektrojeklarnje se bo morala preseliti. Povedati velja še to, zakaj so tovarno zgradili sredi železarne. Nekdaj je namreč kot surovino za izdelavo mineralne volne uporabljala žlindro iz plavžev. Sedaj je kakovost žlindre postala preslaba in zdaj surovino, kamen, vozijo iz Lepoglave na Hrvaškem.

O preselitvi Izolirke je bilo pred časom na Jesenicah izrečenih že veliko besed. Najprej so jo hoteli postaviti v industrijskem predelu pri Hrušici. Toda tam bi bilo zanjo premalo prostora, saj potrebuje za skladiščenje kokska dosti prostora. Predvideni sta tudi razširitve železniške proge z drugim tirom in gradnja ceste. Tovarna pa je naletela tudi na hud odpor kranjanov, ker niso hoteli v svoji sosesčini tovarne, ki onesnažuje okolje. Proizvodnja mineralne volne je namreč »umazana«

in brez čistilnih naprav spušča v zrak za okolje strupene snovi. Končno je padla odločitev, da se Izolirka preseli v Dvorsko vas, v radovljiško občino. Tam je namreč že nekaj let opuščena pekarna, ki jo je Izolirka že kupila.

S preselitvijo bo Izolirka opustila sedanjo proizvodnjo mineralne volne in se bo preusmerila v proizvodnjo steklarskih in tesnilnih kitov. Preselili se bodo postopoma, najprej bodo v sodelovanju s Kredom Bled sušili kreda, nato pa bodo začeli uvajati nove izdelke, raznovrstne tesnilne kite, ki jih danes pri nas uvažamo. Uporabljali bodo predvsem domače surovine.

V Izolirki so nam dejali, da imajo v radovljiški občini zanje veliko več razumevanja kot v jeseniški. Delavci so z nezadovoljstvom sprejeli odločitev o preselitvi, kar je razumljivo, saj so večinoma z Jesenic in se bodo morali voziti v Dvorsko vas. Na drugi strani pa seveda zlahka najdemo razloge za usmeritev proizvodnje. Termika v veliko večjem obsegu izdeluje mineralno volno, pa tudi nekatere zanje postranske izdelke, kot so kiti. Preusmeritev torej hkrati pomeni delitev dela med tovarnami in tudi tesnejše sodelovanje. Nekdaj sta bili Izolirka in Termika sploh skupaj oziroma, če povemo drugače, Termika je rasla v naročju Izolirke.

Lani je stočlanski delovni kolektiv jeseniške Izolirke dobro posloval, kljub temu da so posledica šestletnega živovarjenja nesodobni in skoraj povsem izrabljeni stroji. Izdelali so 10 tisoč ton mineralne volne in dosegli 103 milijone skupnega prihodka, 24 milijonov več kot leto poprej. Dohodek je znašal 35 milijonov dinarjev in je ostal na ravni iz leta 1980, kar je povzročil porast proizvodnih stroškov. Razveseljivi pa so uspehi Izolirke na področju izvoza, saj se je vpisala med sicer po obsegu manjše, a kljub temu pomembne izvoznike. Na tuje, v Italijo, Zahodno Nemčijo in na Čehoslovaško, so prodali 18 odstotkov izdelkov in zanje iztržili 25 milijonov dinarjev.

Te dni so v Izolirki natovorili pošiljko mineralne volne, ki bo potovala na Kubo. Iztržek zaradi prevoznih stroškov seveda ne bo tolikšen, kot bi bil v sosednjih deželah, toda računajo, da bodo letos znatno več kot lani izvozili v Italijo. M. Volčjak

## V Selah računajo na Almiro

Sele na avstrijskem Koroškem so dale med manjše koroške občine. Imajo le dobrih 800 prebivalcev, vendar je treba reči, da je to ena najbolj slovenskih občin. Tu žive trdni kmetje in ti so kot lahko razberemo že iz zgodovine, bili vselej tisti, ki so znali ohraniti jezik in bogato kulturno zgodovino naroda. Sele veliko sodelujejo z matično domovino, še posebej s pobrateno škofjeloško občino. Ničkoliko je srečan med tema dvema občinama predvsem pri izmenjavanju kulturnih skupin, veliko je tudi najrazličnejših športnih srečanj. Tako so kulturniki iz Sel preteklo leto sodelovali na prireditvi v Svetem Duhu, gasilci iz Sel sodelujejo redno na tekmovanjih v znanju gasilskih veščin, posebej posrečene pa so izmenjave športnikov, kjer sodeluje predvsem mladina. Tako se sankarji iz Sel udeležijo vedno tekme v Selah, cicibani in pionirji se med sabo vsako leto pomerijo v veleslalomu, enkrat v Skofji Loki, drugič v Selah, veliko planincev se udeleži vsakoletnega pohoda na Obir in še bi lahko naštevati. Veliko je tudi najrazličnejše pomoči iz domovine. Tako so vsi mladi smučarji lahko ceneje kupili Elanove smuči in Alpine smučarske čevlje. V razgovoru z županom Tonetom Hribernikom pa je bilo moč razbrati predvsem željo, da bi matična domovina Selam pomagala pri zaposlovanju domačih ljudi. Ker je bil pred dnevi v Kranju sestanek,

na katerem so se srečali gospodarstveniki in predstavniki družbenopolitičnega življenja iz Gorenjske s predstavniki koroških Slovencev in na katerem so sklenili, da je vse začete projekte potrebno čim hitreje rešiti in tudi uresničiti, je pričakovati, da bo tudi za Sele v teh načrtih nekaj dela in zaslužka. To pravi tudi župan Hribernik:

»Naši ljudje, tisti, ki niso kmetje, so skoraj vsi zaposleni drugje na Koroškem. Najbližje je še v Borovljice, pa še do tam je kar 12 kilometrov. Mladina seveda počasi odhaja in to ni dobro. Vemo, da ne bo mogoče kaj kmalu postaviti večjega obrata, pričakujemo pa, da bo veliko rešitev lahko prineslo uspešno uresničen načrt Almiro iz Radovljice, ki naj bi zgradila svoj obrat v Sentjanžu. Po načrtih naj bi ta obrat dajal namreč delo tudi na domove. Tako bi marsikateri mladinec ali mladinka lahko ostal doma na kmetiji in s tem dodatni delom za Almiro zaslužil toliko, da mu ne bi bilo potrebno odhajati drugam. Pa še nekaj moram povedati. V naših gozdovih je veliko lesa in prav ta les je sedaj tudi največ kar imamo. Vsaj primarna predelava bi lahko bila tu pri nas in tudi na ta način bi lahko dobili nekaj delovnih mest. Moram reči, pričakujemo, da se bodo ti naši načrti in želje uresničile in da bodo Slovenci v tej lepi dolini pod Košuro še dolgo živeli.«

J. Čadež

## DELOVNEM MESTU

Kranj - To pot smo se povzeli v prodajalci v Kokrinem območju konfekcije v kranjskem Globusu. Kupna moč prebivalstva v zadnjem času pada, ker prodajo realni osebni dohodki in plačila se zlasti premošljeno naraščajojo oblačila. Delo res ni lahko, če bi upoštevali le delovne pogoje, saj je toplo, čisto in tudi zračno. Najbrž pa ima poklic druge zahtevnosti, saj premošljeno pravi, da ljudem ni lahko prenehati. Za pogovor smo izbrali tri mlade ljudi, zanimalo pa nas je tudi, zakaj so se odločili za poklic prodajalca in kakšne so njihove želje po nadaljnjem usposabljanju in izobraževanju.



»Vilvo Perko, prodajalec: «V Globusu sem deveto leto. Tri leta sem učil šest let pa sem v prodajalci. Več let sem prodajal v športnem oddelku, na konfekciji pa sem pravkar začel. Za poklic sem se odločil za poklic prodajalca. Tudi ni bilo velike želje, sedaj mi je pa kar malo težje, stalno podražitev slabšajo prodajo, saj ljudje zelo dobro razumejo, kaj bodo kupili. Ker

## Dohodek je odvisen od prodaje

smo plačani od prometa, je osebni dohodek nizek. Sicer pa to velja v vseh trgovinah. 8.700 dinarjev približno znaša moja letošnja plača. Pred časom sem sicer že začel študirati, vendar trenutno zaradi družine in gradnje nimam možnosti. Nisem pa še vrgl puške v koruzo in upam, da se bom usposobil za drug poklic, ki me bo bolj veselil. Tu delo sicer ni težko, je pa zoprno, če je premalo kupcev. Pa še delovni čas je v turnusih. Teden dni dopoldne, teden dni popoldne, ob tem pa še enkrat ves dan in vsaka druga sobota je delovna.»



»Dragica Logar, prodajalka: «Izučila sem se v konfekciji Elita, vendar tam nisem dobila zaposlitve in sem pred šestimi leti začela delati v Globusu. Ves čas prodajam moško konfekcijo. Delo ni težko, zaslužek pa bi bil lahko boljši. Plačani smo od uresničitve mesečnega plana na oddelku. Januarja, ko smo imeli razprodaje, smo plan presežli, sicer pa je

prodaja zelo odvisna od letnega časa in tudi vremena. Sicer mi delo ugaja in nič ne premošljujem, da bi šla kam drugam. Tudi na šolo ne mislim, če bi hotela nadaljevati šolanje, bi morala začeti takoj po poklicni šoli. Sicer pa je moj poklic in delo takšno, kot sem si ga želela.»



»Janina Weihauser, učenka v gospodarstvu - Solski center za blagovni promet: «Sestra je že trgovka in tudi mene to delo veseli, zato sem se vpisala na šolo za blagovni promet in sem sedaj v drugem letniku. V Globusu, na mladinskem oddelku Koke, sem na prakti. Rada delam z ljudmi, zato mi ni težko dobiti obliko ali bluzo večkrat pokazati. V začetku sicer pričakujem, da bo vsak vse kupil in, da bo prodaja hitreje tekla, vendar se hitro privadiš, da si ljudje tudi samo ogledujejo. Moja največja želja je, da bi po končani šoli dobila zaposlitev tu v Globusu, kjer sem se delu že kar privadila.»

L. Bogataj



# Dogovorjena cena je akontacija

Kmetje Kmetijsko-gozdarske zadruga Sora Žiri, ki je članica sestavljene organizacije Mercator, bodo iz skupnega prihodka dobili v obliki regresov za gnojila 570.000 dinarjev - Boljša preskrba z gnojili in krmili. Notranje kompenzacije zaradi nesorazmerja med cenami repromaterialov ter cenami pridelkov in živine

Žiri - Na območju Kmetijsko-gozdarske zadruga Sora Žiri, ki obsega nekdanjo žirovsko občino in področje Rovt v logaški občini, so se končali zbori zadružnikov. Temeljna ugotovitev je bila, da je organizirana zadruga primerna, saj zagotavlja dohodkovne povezave tako v mlekarstvu kot v živinoreji. Člani in delavci zadruga so se namreč leta 1980 vključili v sestavljeno organizacijo Mercator, v katero je vključenih še 5 kmetijskih delovnih organizacij, ki imajo lastno in kooperacijsko proizvodnjo. Združili so se zaradi povezovanja proizvodnih zmogljivosti v produkcijsko verigo, ki lahko zagotavlja boljše pogoje dela, s tem pa večjo proizvodnjo hrane.

Izkušnje oziroma rezultati sodelovanja so pokazali, da je bila odločitev pravilna. V okviru sestavljene organizacije Mercator je sprejet samoupravni sporazum o združevanju sredstev za investicije v kmetijstvo. Tako so že lani kmetje žirovske zadruga prejeli razen kredita za investicijska vlaganja v kmetijstvo po določilih samoupravnega sporazuma o ustanovitvi konzorcija za zagotavljanje sredstev za proizvodnjo hrane v Sloveniji še 25 odstotkov kredita od preračunske vrednosti investicije iz združenih sredstev Mercatorja. To pomeni, da je Mercator kreditiral kmetom potrebno lastno udeležbo.

Živinorejska proizvodnja se je zaradi nesorazmerja med cenami repromateriala in tržnih viškov znašla v nezavidljivem položaju. Zaradi skupnega interesa kmetijstva, predelave, trgovine in gostinstva, da bi pridelali dovolj mesa, so v Mercatorju sklenili samoupravni sporazum o oblikovanju sredstev interne kompenzacije. Na osnovi tega sporazuma so kmetje vseh kmetijskih organizacij prejeli za kritje negativne razlike pri pitju mlade živine 10 odstotkov od cene za kilogram žive teže goveda.

V okviru sestavljene organizacije so se dogovorili tudi za skupno zagotavljanje potrebnega repromateriala in deviz za uvoz surovin za potrebe kmetijstva. Tako je organiziran skupen nakup gnojil za vse kmetijske organizacije v sozdu. Skupno so kupili tudi koruzo v Vojvodini. Ne le, da so je imeli dovolj, dobili so jo 2 dinarja ceneje, kot so jo prodajali drugi dobavitelji. Prav tako so skupno nabavili potrebne količine pesnih rezancev in pivovarskih tropin.

Tudi s povezavo v proizvodnjo mleka so zadovoljni. Ker v okviru

Mercatorja ni organizacije, ki bi se ukvarjala s proizvodnjo mleka, so sklenili samoupravni sporazum o proizvodnji in predelavi mleka s Kmetijsko zadrugo Vrhnik. Sporazum temelji na sovlaganju in dohodkovnih odnosih. Člani žirovske zadruga so namreč sofinancirali izgradnjo proizvodnih zmogljivosti in so zato soudeleženi pri dohodku. Lani so dobili iz skupnega dohodka 1,70 din za liter mleka. Del tega denarja se porabi za pokrivanje stroškov pri odkupu mleka, za izvajanje selekcije živine, drugi del pa dobijo kmetje izplačan v obliki regresa za mineralna gnojila.

Kmetijsko-gozdarska zadruga Sora Žiri je skupno z Gozdnim gospodarstvom Ljubljana - TOK Logatec ustanovila hranilno-kreditno službo Žiri - Rovt, ki posluje kot samostojna organizacija. Njen namen je zbiranje sredstev kmetov, članov ene ali druge organizacije in kreditiranje kmetijske in gozdarske proizvodnje tega področja. Povezava je bila organizirana z namenom, da se združijo sredstva članov obeh organizacij in se tako ustvari večji finančni potencial in s tem večja možnost kreditiranja.

## »Lokalizmi« ovirajo

Bled - Turistično poslovno skupnost so na Bledu ustanovili leta 1979 in tedaj je bilo med gostinskimi, turističnimi in drugimi delavci na Bledu veliko polemik o pomenu in namenu turistične poslovne skupnosti.

Na začetku so menili, da naj bi v okviru turistične poslovne skupnosti usklajevali skupne interese tudi tako, da bi ta skupnost prevzela vse obveznosti in naloge, od nabave in prodaje. Ščasoma se je pokazalo, da to ni mogoče, temveč mora postati le mesto dogovarjanja in sporazumevanja vseh, ki delajo v turizmu. Nekateri skupni nastopi v turistično-poslovni skupnosti so bili uspešni, tako na področju enotnih cen. Velika slabost poslovne skupnosti pa se je zdaj pokazala v tem, ker še ni vključila in povezala zasebnikov, ki oddajajo sobe in pomembno sodelujejo v blejskem turizmu.

Turistična poslovna skupnost si mora v bodoče nenehno prizadevati, da predstavi Bled kot priznan turistični kraj. Slabo je, da vodi domala vsak hotel svojo politiko in da lokalni interesi slabijo ponudbo in onemogočajo večji izkupiček. Vendar ne gre za to, da bi na Bledu v prihodnje institucionalno povezali

Po enoletnem poslovanju se je pokazalo, da je bila odločitev pravilna. Kredit so lahko odobrili vsakemu prosilcu in v zahtevani količini. Razen kreditov za investicije v kmetijstvo so odobrili tudi kredite za dokup let za pokojninsko zavarovanje kmetov in za stanovanjsko gradnjo čistih kmetov. Prek hranilno-kreditne službe dobijo kmetje izplačane vse tržne viške.

Glavna tržna viška kmetov s področja žirovske zadruga sta mlado pitano govedo in mleko. Drugih tržnih viškov, kot so krompir, sveže kože, zelišča in gozdni sadeži, je malo. Nekateri kmetje redijo tudi več prašičev, vendar jih prodajajo znotraj območja zadruga, zato zadruga te prodaje ne organizira. Lani so kmetje zadruga enote Žiri prodali 190 ton govedu ali 19 odstotkov več kot leta 1980, kmetje zadruga enote Rovt pa 109 ton ali 13 odstotkov več kot predlani. Mleka so prodali kmetje na območju zadruga enote Žiri 137.000 litrov, na območju Rovt pa 624.000 litrov ali skupno 2 odstotka več kot predlani.

Za vse tržne viške je v republiki določena le akontacijska cena in po obračunu ob koncu leta so kmetje soudeleženi pri dohodku. Tako bodo za lani kmetje v območju žirovske zadruga dobili v obliki regresov za gnojila iz skupnega prihodka 570.000 dinarjev. Za liter mleka bo regres znašal 0,40 in za kilogram žive teže 0,90 dinarja.

L. Bogataj



Olga IPAPEC

## Obrnjeni v jedro problemov

Osnovna organizacija zveze sindikatov v tovarni Trio sodi med najuspešnejše v tržiški občini - Pozornost predvsem medsebojnim odnosom, nagrajevanju po delu, delovni disciplini

Tržič - Občinski svet zveze sindikatov Tržič ocenjuje delo osnovne organizacije v Triu s samimi pohvalnimi besedami. Kje ti skrivnost uspeha, smo povprašali predsednico Olgo Ipapec. »Najprej moram povedati, da so delovni prav vsi člani izvršnega odbora tesno sodelujemo z drugimi družbenopolitičnimi organizacijami v Triu in da brez posluha vodstva tovarne za naše pobude in predloge tudi ne bi mogli veliko napraviti.«

Razen nalog, ki jih od osnovnih organizacij zahteva občinski svet zveze sindikatov in jih v Triu vestno izpolnjujejo, je bistvena prednost izvršnega odbora v tej tovarni, da je znal prislunhiti problemom, ki so delavce najbolj bodli, in se jih lotiti s prave strani.

»Velik korak naprej smo napravili, ko smo oblikovali sindikalne skupine,« je povedala Olga Ipapec. »Živahne razprave v njih so ogromno prispevale predvsem k reševanju gospodarskih težav. Delavci so spoznali, kakšen je lahko njihov vpliv na ustvarjanje dohodka. Za primer vzemimo samo obrat usnjene konfekcije, ki je še predlanskim pridelal izgubo, lani pa ustvaril 580.000 dinarjev dohodka. K preobratu so pripomogli delavci sami, ki so na sestankih svoje sindikalne skupine nakazali vse predloge za izboljšanje stanja in so jih odgovorni delavci potem tudi upoštevali.«

Olga Ipapec je predsednica osnovne organizacije tretje leto. »Pretekletos smo se posvetili zlasti urejanju medsebojnih odnosov v tovarni,« je povedala. »Zgladili smo jih s pomočjo številnih akcij na katerih so se delavci spoznali, še več pa je pripomogel dober rezultat poslovanja v obratu usnjene konfekcije, ki je bil pred nekakšno 'črna ovca', in dokaj dobro urejen sistem nagrajevanja po delu, ki smo ga uvedli prav na pobudo sindikata. Zato za proizvodne delavce, medtem ko nas zahtevnejša naloga oceniti dejanski prispevek vsakega posameznika v režiji, še čaka.«

Osnovna organizacija zveze sindikatov iz Tria ima tudi pomembno vlogo pri izboljševanju delovne discipline zaposlenih. »Z nagrajevanjem fonda delovnega časa smo uspeli bistveno skrócić neefektivne ure, po drugi strani pa so delavci že toliko osveščeni, vedo, da se le z boljšim delom in disciplino pride do večjega dohodka in boljših osebnih dohodkov.«

V Triu posvečajo precejšnjo pozornost tudi družbenemu standardu zaposlenih. Sport in rekreacija imata v zadnjem obdobju izredno pestre oblike, devetim sobam in počitniški prikolici ob morju se bosta poleti pridružili še dve prikolici, regresirane so nočnine v tržiških parkirnih postojankah pa še marsikaj pohvalnega bi se našlo, ko govorimo o delu osnovne organizacije zveze sindikatov v Triu.

H. Jelovčan

### Glasovanje o izvolitvi delegatov za družbenopolitični zbor občinske skupščine

#### RAZGLAS

Občinska volilna komisija v Radovljici objavlja na podlagi 78. člena zakona o volitvah in delegiranju skupščine listo kandidatov za delegate v družbenopolitičnem zboru Skupščine občine Radovljica, ki obsega naslednje kandidate:

1. Ciril AZMAN, roj. 1936, strojni tehnik, Cankarjeva 17, Radovljica
2. Katarina BEM, roj. 1927, upok. predih. učiteljica, Janševa 15, Radovljica
3. Miroslav BIRK, roj. 1948, dipl. pravnik, Gradnikova 103, Radovljica
4. Boris ČEBULJ, roj. 1930, ekonom. tehnik, Langusova 9, Radovljica
5. Martina DEZMAN, roj. 1953, analitik, Ljubljanska c. 32, Bled
6. Jože DEZMAN, roj. 1955, dipl. zgodovinar, Sobčeva 23, Bled
7. Brigita GOBEC, roj. 1944, ing. kemije, Maršala Tita 85, Jesenice
8. Brane GROHAR, roj. 1954, ekonomist, Grajska 23, Bled
9. Zlato KAVČIČ, roj. 1949, ekonomist, Finžgarjeva 10, Lesce
10. Darko KOVAČ, roj. 1957, dipl. pravnik, Partizanska 22 b, Bled
11. Helena KUČIČ, roj. 1940, gostinska delavka, Kamna gorica 12
12. Janez MEDJA, roj. 1950, prometnik, Žirovnica 23
13. Albin MRAK, roj. 1950, tkalski tehnik, Žirovnica 2 b
14. Mirko RIMAHAZL, roj. 1940, ekonomist, Za Pecovo 3, Bled
15. Sonja ROZMAN, roj. 1948, tekstilni tehnik, Sobčeva 23, Bled
16. Aleksander ROZMAN, roj. 1921, upokojenec, Ribčev laz 86, Boh. jezero
17. Tone SMOLEJ, roj. 1956, skoblar, Vodnikova 8, Lesce
18. Slavko STAROVERSKI, roj. 1922, oficir JLA v pokoju, Cankarjeva 19 a, Radovljica
19. Janko STUŠEK, roj. 1947, profesor filozof. in sociolog, Cankarjeva 17 Radovljica
20. Boris SETINA, roj. 1931, dipl. pravnik, Triglavska 40, Radovljica
21. Pavel TOLAR, roj. 1917, gozdarski tehnik, Gozdarska 2, Bled
22. Bernard TONEJC, roj. 1932, ing. lesarstva, Dohrska 1, Lesce
23. Stanka ZUPAN, roj. 1938, administratorka, Prečna 3, Boh. Bistrica

Kandidatno listo je predložila Občinska konferenca SZDL Radovljica. Ta kandidatna lista je sestavljena v skladu z zakonom.

Glasovanje o izvolitvi delegatov bo dne 11. 3. 1982.

Občinska volilna komisija v Radovljici, V Radovljici, dne 18. 2. 1982

ČLANI  
Janko Rozman  
Anton Toman  
Zvonko Savnik  
Mihael Kozinc

PREDSEDNIK  
Franc Černe

## 250 milijonov za surovino

Temeljna organizacija Livarna v LTH bo za zagotovitev potrebnih količin aluminija vložila v modernizacijo proizvodnje v Kidričevem 250 milijonov dinarjev - Po letu 1986 bo letno imela zagotovljenih 3200 aluminijevih zlitin

Škofja Loka - Jugoslavija je po nahajališčih boksita med najbogatjšimi. Kljub temu je lani v Jugoslaviji primanjkovalo 77.000 ton aluminija, ocenjuje pa se, da bo primanjkljaj leta 1985 znašal že 98.000 ton. V Sloveniji znaša primanjkljaj 15.000 ton. Vzrok za pomanjkanje so dolgoročne obveznosti proizvajalcev aluminija do tujih partnerjev, ki so v naše tovarne vlagali kapital in tako omogočili posodobitev in večjo proizvodnjo. Anuitete se odplačujejo v aluminiju in te obveznosti se bodo vlekale skoraj do leta 2000. Razen tega večina izdelovalcev aluminija načrtuje večjo lastno predelavo.

Vse to je vplivalo na enotno odločitev slovenskih predelovalcev aluminija in proizvajalca Tovarne glinice in aluminija Kidričevo, da si s skupnimi moči zagotovijo surovino. TGA Kidričevo je namreč edini jugoslovanski proizvajalec, ki ne izvaža aluminija v bloku in ni šel v ponujene kreditne povezave z zunanjimi partnerji, da bi lahko še nadalje oskrboval svoje dolgoletne odjemalce. Zato se je z odjemalci sporazumel o združevanju sredstev za posodobitev proizvodnje in za združevanje deviz za uvoz surovin, ki jih nujno potrebuje v proizvodnji.

Gre za modernizacijo elektrolize z namenom, da se do konca leta 1985 proizvodnja poveča od sedanjih 45.000 na 60.000 ton. Hkrati pa se bodo z uvedbo sodobne tehnologije znižali stroški, predvsem poraba električne energije, manj bo vložena živčnega dela in delavci v elektrolizi bodo imeli boljše pogoje dela.

Predračunska vrednost investicije je 5 milijard dinarjev. Porabniki naj bi prispevali dobrih 32 odstotkov, oziroma 77 tisoč din za tono aluminija po predvideni dobavi po letu 1985.

Največji porabnik aluminijevih legur v Sloveniji je Livarna v škofjeljskih LTH. Letno dobijo iz Kidričevega 2500 ton surovine, vendar so njihove potrebe precej večje in se oskrbujejo tudi iz drugih virov. Od drugod dobivajo predvsem sekundarne surovine, ki jih uporabljajo za manj zahtevne programe. Livarna v LTH pa ima zahtevne programe tlačnega litja in na tem področju je največja v Sloveniji in Jugoslaviji. Letno proizvede 3200 ton izdelkov in jih 30 odstotkov izvozi. Glavni pro-

izvodi so odlitki za strojništvo,

elektro in motorno industrijo. Livarna bo za povečanje in dobitve proizvodnje aluminija v Kidričevem združila 250 milijonov dinarjev v letih od 1983 do 1985. To je to velika obveznost, saj so na mer lani imeli 490 milijonov celotnega prihodka. Ker bi takšno obveznost težko zmogli, so se že začeli vezovati z odjemalci svojih izdelkov, da bi jim prevzeli del bremena. Tako se dogovarjajo tudi glede skupne deviznega prihodka in bodo potrebne devize za pokritje obveznosti. Kidričevega zagotavljali skupno odjemalci.

Od združevanja sredstev in deviz si livarna po letu 1986, ko bo ustvarila v Kidričevem zaključno obeta letno 3200 ton aluminijevih legur, kar je toliko, kot sedaj ustvarja celotna proizvodnja. Takšna obveznost bo zagotovljena za 15 let, računsko pa na dolgoročne povezave.

L. Bogataj



KIT KMETIJSKO ŽIVILSKI KOMBINAT  
n. sol. o. Kranj, JLA 2  
TOZD Tovarna olja OLJARICA Britof

oglašja na osnovi sklepa Komisije za delovna razmerja prosta dela oziroma naloge

KLJUČAVNIČARJA  
za vzdrževanje in upravljanje s parnim kotlom

Posebni pogoji:  
- izpiti za upravljanje visokotlačnih parnih kotlov, delo v strojništvu

Kandidati naj pošljejo pismene prošnje z dokazili o izpolnjevanju pogojev Splošno kadrovskemu sektorju KZK Gorenjske Kranj, JLA 2, v 15 dneh po objavi.



# Poezija je odgovorna le svoji prostosti

## Drugo srečanje slovenskih pesnikov

Vrata so se zaprla za drugim srečanjem slovenskih pesnikov, ki ga je tudi tokrat v Kranju pripravila Osrednja knjižnica. Prineslo je publikacijo lanskega, prvega srečanja, mikaven literarni večer, v katerem so pesniki sami brali svoje pesmi in seveda najbolj pričakovano simpozij, katerega razmišljanja so bila ubrana na temo »Odgovornost poezije«.

O odgovornosti danes veliko govorimo. Toda če si vprašanje o odgovornosti zastavimo pesniki, je odgovor drugačen, kot če o njej govorimo politiki, gospodarstveniki.

Referati in razprava so se sklenili v skupno, dokaj enoglasno misel: poezija ni odgovorna nikomur in ničemu, kvečjemu svoji prostosti, jeziku in svoji izpovedi. Poezija je prostor svobode, zato ni moč govoriti o odgovornosti. Vendar pa tudi pesniki žive v naši stvarnosti, usakdanji resničnosti in tudi njim — kot vsem — se zastavlja vprašanje odgovornosti.

Na simpoziju so še poudarili, da bi morali izdati pesmi Franceta Balantiča. Nikakor ne bi smeli krčiti založniških programov, sicer marsikatera zbirka pesmi ne bo izšla ali bo vsaj morala dolgo čakati v predalu.

Ob koncu je bilo nekaj besed namenjenih srečanju samemu, tudi temi prihodnjega. Pomen srečanj pesniki vidijo v tem, da sami skušajo osvetliti svet poezije in da sprožijo vprašanja, ki so del njih.

Teme prihodnjega srečanja še niso določili, nazivali pa so nekaj predlogov, ki jih bo lahko premler programski svet srečanja.

### JOŽE SNOJ: Odgovornost poezije?

»Ne moremo si kaj, da se nam besedna zveza »odgovornost poezije« ne bi že takoj na začetku razmislila z vso provokativno nasilnostjo sprebrgla v zvezo »odgovornost poezije za ves svet in za vsa njegova početja.«

Odgovarjamo s prav tako aprioristično samoohranljivo blokado: Poezija sveta in njegovih početij ne spreminja, ker ga — po naših izkušnjah — ne more in ne zna spreminjati, torej zanj tudi ni odgovorna.

Po tej takojšnji pat poziciji bi se komaj zastavljali dvogovor med svetom in poezijo, kar eretično bojišče, izzvanec in izzvalček je človek, lahko ončal. Ta igra pa v resnici traja naprej.

Poezija obstaja in se dogaja onkraj pat pozicije, v kateri je v igri s svetom, ta igra pa je kljub čudežni moči, s katero prebija to pat blokado, nerazrečljiva.

Dokaz za to je poezija sama. Poezije ni mogoče dokazovati drugače kot s poezijo.

Znenaada smo globoko v ontoloških vodah in o kaki pragmatično pojmovani odgovornosti (nas in poezije) spričo tega, da smo nanje odrinjeni na lupini ne-vednosti, ne more biti govor oziroma bi bilo smešno slabovidno vsako govorjenje, se pravi v prenesenem smislu, krmarjenje.

Naša odgovornost je nekončno večja — ta odgovornost je dolžnost plovbe. Naša dolžnost je pluti — odgovornost zgolj — plovbe, ne obtičati na plitvinah zgolj — uma, ne ubiti poezije, ki nam je v obliki in svojstvu vseh mogočih brez(umnih) predanji življenju edina zmožna dati moč, da se odri- nemo ... v zgolj — gibanje.

Ne odgovornost poezije torej, temveč odgovornost poeziji! Ne odgovornost umu, temveč odgovornost uma!

### DIMITRIJ RUPEL: Neizmerna odgovornost poezije

... Prešeren se počuti odgovornega za izredno široko področje dejavnosti; po njegovi »presoji« je poezija tako rekoč pristojna in odgovorna za vse človeške stvari. Prešeren seveda ni ne prvi ne zadnji pesnik, ki se opredeljuje na tak način. Naštevamo lahko svetovne in slovenske pesnike, ki se čutijo poklicani obdelovati, obravnavati in tudi uravnati vesoljni svet, ki se čutijo odgovorni, celo krivi, za vse reči na svetu ...

Pesnik potemtakem ni nikakršen specialist in strokovnjak, ne ravna se po zakonih delitve dela in delitve odgovornosti, vse mu je dostopno (vse vprašljivo) in za vse se čuti poklican in odgovoren. To seveda ni več pojem odgovornosti, ki ga imajo v mislih tisti, ki največ govorijo o odgovornosti. Zanje je pesnikova univerzalna odgovornost kajpada univerzalna neodgovornost.

Govorimo lahko o dveh vrstah oziroma ravnih govorjenja o odgovornosti. Ena je pesniška odgovornost in druga je odgovornost tistih, ki so spodbudili to (nadvse hvalevredno) debato o odgovornosti in ki se trudijo urediti odgovarjanje in odgovornost v našem vsakdanjem poslovnem, posvetnem, »praktičnem« življenju. Gre za dva različna svetova, za dve različni resničnosti: obe družbeni, obe resnični, le da je tista druga prva — in prva druga — in da smo ji (tej vsakdanji resničnosti) vsi zavezani. Vsi zavezani, vsi nje odgovorni, tudi pesniki!

### NIKO GRAFENAUER: Odgovornost poezije

»Bolj kot je razsežen pesnikov eksistencialni odklon od znanega in dlje ko seže ta roka, izrazitejša in gostejša je senca neznane drugosti, ki jo pesnik zajema v svoj pesniški akt. V območju eksistence je tak skrajni odklon smrti, ki se hkrati začrtuje tudi kot poslednje obzorje človekove težnje po spremembi. V pesniškem aktu kot specifični sestavini ali formi čisto določene eksistence je zato hrepenenje po spremembi, po zajetju še neizkušene drugosti, po skrajnem zagonu do tega, kar je sploh mogoče izkusiti, k tistemu, kar je že onstran možnega eksistencialnega izkustva, položeno prav v njegov temelj. V njem se torej uresničuje hrepenenje po smrti, ki se, razpršeno v kristalne lome simbolnega tkiva besed, pritrjeno svetlika v sleherni resnični pesmi. Vendar pa je s tem tudi pesnik sam nenehno postavljen pred preizkušnjo, kako vzdržati pritisk tega hrepenenja, ne da bi ga pripeljal na cilj; kako širiti svojo eksistencialno skušnjo v območje smrti in nič, ne da bi hkrati podlegel težnji po identititeti z njim; kako lastno eksistenco obvarovati pred radikalnostjo hrepenenja, ki nosi pesniški akt. Z drugimi besedami povedano: vsak temeljit, intenziven pesnik stoji na robu takšne ali drugačne oblike samomora. Od številnih okoliščin je odvisno, kdaj se v resnici odloči zanj, kdaj se ta njegova skušnjava uokvirni v različne oblike za zdravo pamet ekscidnega ali patološkega vedenja, kdaj se reši pred njo z odpovedjo svojemu pesniškemu poklicu in kdaj to težnjo tematizira v samem pesniškem delu s projekcijo v svoj alter ego, kakršnega predstavlja pesniški junak.«

### ERVIN FRITZ: Odgovornost poezije?

»Mislim, da je ena temeljnih pesnikovih dolžnosti pisati pesmi popolnoma in v vsakem pogledu neodgovorno. Neodgovornost pesnikov je najosnovnejša predpostavka njihove poezije. Odgovorne poezije ni. Vsa dosedanja poezija je nastala docela in v vsakem pogledu neodgovorno, torej je dobra v enaki meri, kot je neodgovorna. Slaba in odgovorna poezija ne obstaja. Obstaja le neodgovorna in dobra poezija. Odgovorna in slaba poezija namreč ni poezija.

Pesnik kot ustvarjalec umetniškega dela je odgovoren le svoji prostosti, kajti pesnik dela, kot da je bog. Kritika ga strezjuje in prepričuje, da ni dosti več kot zlatar ali kamnosek. A to nič ne de. Njegovo pesnjenje je božansko. To se pravi, do dna človeško. Odgovoren je le sebi kot trpečemu bitju. Edina pesnikova odgovornost je, da ne zamolči svojih in naših človeških stisk. A tudi ta odgovornost je le beseda. Ali je mučenega treba siliti, da kriči? Ali je trpečega treba siliti, da toži? Ali je radostnega treba siliti, da poje? Mučeni kriči, ker ga mučijo, trpeči toži, ker trpi, radostni poje, ker je radosten. In to popolnoma neodgovorno.

Zato pravim: beseda odgovornost ni iz pesniškega sveta.«

### TONJE PRETNAR: »Jezik je divje meso«, o pesnikovi odgovornosti (ne)odgovorni (ne)resničnosti

»Prvi del naslova je dobesedni navedek prvega verza nenaslovljene pesmi sodobnega poljskega pesnika Ryszarda Krynickiego, drugi del pa želi opozoriti na dejstvo, kako zapletena je lahko odgovornost pisca (= umetnika) ustroju (= glavi ljudstva) za vsakdanjo resničnost, iz katere pesnik črpa predmete svojih umetniških snovanj.

Divje meso je lahko razumeti kot neobvladljiv, neobvladan, radoživ in razuzdan organizem, pa tudi kot tujek, bolezenski pojav, obremenjenost, jezik, ki je Krynicki z njim enači, pa kot del telesa z natančno določenimi funkcijami in hkrati kot izrazilo zavesti o divjem mesu v obeh pomenih. Odgovornost jakovnega dejstva (in tudi pesniškega dejanja) se potemtakem uresničuje v neobvladanem in neobvladljivem, vendar na način, ki je hkrati natančno sveteljiva in dokazljiva.«

### DENIS PONIŽ: Sedem neodgovornih misli o odgovornosti

»Prva. Načelo odgovornosti je vedno razmerje med dvema subjektoma, v katerem je eden podrejen drugemu, seveda po načelu večje moči. Razmerje odgovornosti je torej razmerje neenakosti, podrejenosti v najbolj čistem pomenu besede. Biti odgovoren nekemu pomeni biti tudi podrejen. Hkrati je odgovornost tudi skladnost z idealom (ideali), ki so seveda predvsem vidna, strnjena, pojavna oblika dejavnosti ideologije. Odgovornost lahko torej odzvenjuje zahteva samo ideologija, ki je oblika moči. Pravi ideologija je tudi »izumila« ideale kot tiste pri- merjalne točke, s katerimi lahko merimo večja ali manjša odstopanja od ideološko (idealno) zapisane odgovornosti. Zgodovina slovenske poezije od začetkov do danes je zgodovina nenehnega ideološkega kariranja poezije v imenu odgovornosti. Odgovornost lebdi nad poezijo kot sveti Duh. Kakor ni nikomur priporočljivo razpravljati o svetem Duhu, tako prej ali slej občutijo posledice takšnega razmišljanja, tako je tudi vprašanje o odgovornosti povezano s podobnimi težavami.«

### TINE HRIBAR: Presežnost poezije

»Pesem je strnjena sila vseh človeških sposobnosti. Kateri je rodovni pojem te definicije? Izhodišče odgovorno tvorijo človekove sposobnosti; vse sposobnosti, ki jih poseduje človek ali pa človeka s svojo silovitostjo najbrž celo presega, tako da je potrebno govoriti prav o človekovih, ne pa morda o človeških sposobnostih. Vsaka izmed človekovih sposobnosti predstavlja določeno silo. Mnogo človekovih sposobnosti je istovetna z množico sil, ki morda delujejo druga ob drugi, druga mimo druge ali druga proti drugi, toda na križišču vseh sil se oblikuje zmerom nova sila, ki ni le presek, ampak tudi presežek sicer delujočih sil. Oblikuje se sila, ki se imenuje pesem. Pesem je torej sila, se pravi, pojem sile igra vlogo rodovnega pojma pri definiciji pesmi, toda presega ga njegova lastna specifična razlika. Tisto, po čemer in v čemer se pesem razlikuje od vseh drugih sil (človekovih sposobnosti), te sile že tudi presega. Presega pesem kot strnjena sila tedaj tudi pesniško silo?«

Odgovor je jasan. Pesem kot strnjena, tj. presežna sila vseh človekovih sposobnosti presega pesniško sposobnost, pesniško silo. Protidar pesmi je torej od človeškega daru. Od tod darežljivost, ki je more nadomestiti nikakršna človeška radodarnost. Nikakršno pesniško naprežanje.«

### IVO SVETINA: Poezija da, odgovornost ne

»Edina odgovornost pesnjenja je odgovornost je- ziku, temu našemu lepemu in strašnemu orodju in orodju. In pesniki so edini čuvarji ključavnice, za katero spijo bela bitja jezika. Ni ga razsodišča na našem svetu, ki bi smelo v imenu pesnikov bedeti nad našim svetom, figar hlapci Jerneji, smo tedaj gospodarji jezika, ko ga zažigamo, kajti, kar je cesarjevega, mu bomo mi nosili na dvor, in mladega Sitarja ne bomo prosili. Kolikor bolj smo pesniki, toliko bolj trtve in svečeniški tistega, kar je še edino svete- lo v svetu obubožane ekonomije, ki je Botticellijevo sliko zamenjala za Shellovo. Kolikor bolj smo pesniki, toliko manj smo odgovorni. Saj nas je z odgovornostjo pesmijo manj, kot je pogumno in pogubno, kot je Marko Pavček in zapisal s tem tudi svojo pesem, po kateri ga ni bilo več. In da sedaj živim v očeh svojih dragih.«

### AMO SIMČIČ: Odgovornost poezije (Etične, filozofske in idejne razsežnosti odgovornosti umetniške besede)

»Spoznane zakonitosti življenja vežejo človeko- domisljivo in tvorijo vest, torej etiko, zato je etika ustvarjalna domisljiva v tem smislu tudi ustvarjalna. Etika je torej bistvo mišljenja in življenja — ali z drugimi besedami: praktično je tisto mišljenje, ki je etično, najsi gre za naravno, umetniško ali religiozno misel, saj sta oboje organizem življenjske stvarnosti in etika ustvarjalna. Brez etike tudi ne more biti svobodno človeško bitje, saj s samovoljnim mišljenjem potvarjamo dejstva in si zato ne moremo ničesar ustrezno razložiti, v nevednosti in brez ustreznega spoznanja pa ni mogoče svobodno usmerjati življenje.

»Spoznavni postopek obvezuje vsakega človeka glede na njegov značaj, poklic, izobrazbo, kul- turo, narodnost ali raso. Takšen je, kakor smo ga v vsaki opazili; takšne so namreč zakonitosti življe- nja in teh ni mogoče spremeniti s kako drugačno samovoljno teorijo. Misliti je sicer mogoče dru- gače, toda ravnamo lahko le po mislih, ki jih potrjuje življenje. Svoboda je rigorozna etika. Tudi etika nastaja po spoznavnem postopku. Vsaka etika izpovedi je spoznanje nekega življenjskega zakona, vsak življenjski zakon pa je, kot smo videli, vedno načelo ali vrednota.«



ERVIN FRITZ: Pesnik kot ustvarjalec umetniškega dela je odgovoren le svoji prostosti.



NIKO GRAFENAUER: Pesnikova odgovornost poeziji je zasnovana v tem, da odgovarja smislu in resnici v njuni razločenosti.



IVO SVETINA: Kolikor bolj smo pesniki, toliko manj smo odgovorni.



DIMITRIJ RUPEL: Govorimo lahko o dveh vrstah odgovornosti: ena je pesniška odgovornost in druga je odgovornost v našem vsakdanjem življenju.



TINE HRIBAR: Pesem kot presežna sila vseh človekovih sposobnosti presega pesniško sposobnost, pesniško silo. Protidar pesmi je torej od človeškega daru.



DENIS PONIŽ: Ideološki, odgovorna poezija je namenjena vsem, a prav zato ni namenjena nikomur.



SAMO SIMČIČ: V sodobni poeziji poznamo tudi poezijo brez izpovedi. Ta samo našteva podobe, vtise ali impresije in ne daje čutiti nobene zveze med njimi. Takšne pesmi so tudi brez občutkov. Ti pojavi so neetični in niso izraz svobode, temveč samo- volje.



JOŽE SNOJ: Poezija sveta in njegovih početij ne spreminja, ker ga — po naših izkušnjah — ne more in ne zna spreminjati, torej zanj tudi ni odgovorna.



TARAS KERMAUNER: Poezija je že od vsega začetka dvojne narave: je hvalnica in žalostinka.



BOGDANA HERMAN: Odgovornost o poeziji se mi kaže kot odgovornost pred samo seboj, odgovornost, da mora biti človek v skladu s samim seboj.



VLADIMIR GAJŠEK: Biti v poeziji je nepopoln akt, je dejanje v svobodi. Pesnik imperativno teži k svobodi.



FRANCE FORSTNERIČ: Testiranje, razvijanje in oblikovanje jezika v pesem je sicer eno ključnih pesniških opravil, vendar ni samo sebi namen.



BOGDAN  
ŽONTAR

# Ko študent na rajžo gre

12

— obredel že precejšen del sveta  
— jebe se mu cel svet, ne priznava nobenih višjih avtoritet

— zna in zmote skoraj vse ali pa nič, kakor ga prime

— odličan za družbo, igra nekaj instrumentov, dobro poje, a na trenutke povsem zaprt vase

— nekajkrat dnevno si privoščijo porcijo trave, včasih sem imel občutek, da je stalno rahlo zadrogiran in si v trenutku, ko prične vpliv hašiša popuščati samo doda nekaj dimov pa je svet zopet lep.

Vsekakor se mu ni treba bati, da bi mu zaloge hitro pošle, saj ima precejšnje količine hašišove smole in olja.

»Kljub temu, da se mi zdaj, ko te malo bolje poznam ne zdiš več tako prima, se dobro imej. Srečno!«

Avtoštop je v Alžiriji luštna stvar. Sicer se ne stepejo za to da bi nas pobrali, a običajno ni treba dolgo čakati. Poleg tega, da nas prepeljejo ponavadi poskrbe, da poti ne nadaljujemo lačni ali žejni. Zgodilo se nam je, da smo naleteli na borca iz alžirske revolucije, ki zelo ceni našo državo in našo pomoč alžirskemu osvobodilnemu gibanju in nam je zaradi tega šel zelo na roko še potem, ko smo prispeli v željen kraj, med potjo pa nam je postregel z nešteto informacijami.

Na chotte (čote) — slana jezera, ki jih je v Alžiriji veliko, ni priporočljivo hoditi, čeprav v nežni belini izgledajo vabljiva, a jih večino uporabljajo v vojaške namene.

Kljub temu, da so registrske tablice na avtomobilih bele, črne, rdeče, vseh velikosti in različnih oblik, nekatere so napisane z roko na kos lepenke, menda obstajajo odstopanja od enotne oblike, velikosti in barve registrskih tablic le pri starejših avtomobilih, ki še niso ponovno registrirani. Če je verjeti ljudem in našim očem so ti v veliki večini. Črkovnih oznak ne uporabljajo, na tablicah so izpisane samo številke, ki pa veliko povedo.

Iz številke je možno razbrati:  
— področje iz katerega prihaja avtomobil  
— je avtomobil v državni lastni, ga uporablja za svoje delo privatnik, ali ga vozi navaden smrtnik  
— je to kombi, kamion, osebni avtomobil, kabriolet

— in na koncu še dvomestno zaporedno številko.

V Alžiriji ni možno dobiti novega avtomobila v svojo last. Ljudje si lahko kupujejo in prodajajo le stare avtomobile. Nove avtomobile uvaža država in so zato nekaj let v državni lasti, tako da ga ima lahko za zabeležen kljub temu, da je nanj čakal precej izpolnjen kup formularev, padal na kolena pred nešteto komisijami, avto le v nekakem najemu. Poleg tega so novi avtomobili zelo dragi. Možakar je med opisovanjem najemanja avtomobila prekinil razlago in na hitro zaključil, a kot smo lahko sami videli se ljudje tega zelo malo poslužujejo.

Oran, po velikosti tretje alžirsko mesto, drugo najpomembnejše pristanišče v državi, takoj za Alžirom ne deluje prav nič arabsko, povsem tako mesto bi bilo lahko nekje v Italiji. Zaprta je samo si ga edino po neurejeni gradnji starega dela, ki se dviga tik nad pristaniščem — ulice se sekajo pod vsemi možnimi koti, zavijajo med hišami, da je res treba paziti, da človek ne izgubi orientacije; muzeji, ki vsebuje ogromno zbirke od slik z revolucionarnimi motivi, rimskih ostankov, prizka razvoja mesta, do narodnih noš, tradicionalnih bivalšč, afriških živali in njihovih embriov (še nerojeni slonček je prav zanimiv...), a nobena od teh zbirke ne deluje zaključeno; in strašno dragih hotelov. Če ne bi naleteli na nizozemski parček in se švercali v njuni sobi, bi nas pošteno odrli. Za eno noč sta plačala petinštirideset starih tisočakov. In kaj sta dobila za to? Dve ogromni postelji, ki se tako vdirata, da je boljše spati na tleh, razbit umivalnik, ki že dolgo ni videl vode, kos ogledala, vrata, ki zahtevajo pravo mojstrstvo pri odpiranju in zapiranju, nekaj ščurkov in stenic. V vsakem nadstropju je eno stranišče, ki ima tudi vodovodno pipo, kjer sem zabil skoraj dve uri, da sem nalovil dovolj vode za eno ubogo knorr juho.

## B. TRAVEN:

## 5 OBLAST

Sekretar je imel zmeraj pri roki kakšen predpis, s katerim je dokazal, da mora nacija dati toliko in toliko delavcev za javna dela, vlada pa bo v tem primeru spoštovala skupno zemljo nacij in je ne bo zaplenila, dovoljevala bo Indijancem hoditi po državnih poteh, dovoljevala jim bo prodajati svojo živino in svoje pridelke na živinskih trgih, kjer morajo za vse, kar prodajo, plačati določeno pristojbino, ne bo jim prepovedovala slaviti praznikov v domači vasi, ne bo jim branila piti žganja, če so ga plačali, in jim tudi ne bo prepovedovala lova in ribolova v mejah njihovega območja.

Dan za dnem so si morali Indijanci vse te pravice, ki so jim seveda pripadale že, odkar obstaja ameriška celina, znova kupovati od vlade in dobivati zanje vsak dan posebej dovoljenje. Če ne bi bilo tako, čemu bi tedaj sploh potrebovali vlado?

Indijanski jefti ni imel drugega izhoda, kakor da je ubogal ukaze vlade, in sicer tako, kakor mu jih je sekretarji, ki je znal brati in pisati, po svoji milosti razložil in pojasnil. Če casique ne bi bil pripravljen sprejeti odločitev vlade, mu vlada ne bi hotela priznati, da je jefti svoje nacije.

Marsikateri indijanski jefti je bil tako bistri in nadarjen mož, tako spreten diplomat, da je, ne da bi se sicer upiral vladi, tako

varčeval z delovno silo in denarjem, ki ga je moral dajati vladi, da se je v njegovi naciji, dokler je bil poglavar, razcvitala blaginja in ni mogel nihče grobo izkoriščati njegovih sorjakov ali jim biti kakorkoli krivičen.

Jefti je moral biti dober diplomat. Nepristano je moral miriti tri stranke — vlado, sekretarja in svoj narod. Če že govorimo o umetnosti vladanja, tedaj je treba povedati, da je moral imeti jefti kakršnega velikega neodvisnega indijanskega naroda pod takšnimi pogoji desetkrat več diplomatskega duha in upravnotehničnega daru kakor ga je imel človek, ki je stal na vrhu mehiške republike. Poglavarju njegovi sorjaki ne spregledajo nobene napake, za vsak svoj prestopok mora dati odgovor. Dolžan je med temi tremi strankami tako uravnavati svoje poslovanje, da njegovega ljudstva ne zatirajo, temveč da raste in da ne leti nanj niti en sam očitek, češ da tu ali tam ni dovolil odločno zastopati koristi svojega naroda. Tudi ne sme iti predaleč, če ne želi izpolniti kakšne vladine odredbe; lahko bi se mu zgodilo, da mu pošljejo bataljon vojakov v centralo in nacija bi bila v nekaj mesecih tako na tleh, da ne bi ostala niti ena ovca ali koza na pašniku. Če namreč pošljejo v katerikoli indijanski pueblo vojakov, le-ti ne plačujejo ničesar, kar porabijo ali kar zapravijo v svoje zadovoljstvo.

In če pride vojska, je v očeh Indijancev tega kriv jefti, ker pač ne bi smel dovoliti, da bi prišlo do tega.

S človeškega stališča je torej popolnoma razumljivo, da si je don Abelardo prizadeval iz



Fant nas je peljal k sebi na vrt, pogostil in seznanil z moškimi delom družine

Alžirci grade dobre ceste, tako da je potovanje po neprijaznih puščavskih krajih dokaj olajšano. Asfalt je speljan vse do Tamanrasseta na jugu Alžirije, ki sega tu že precej daleč v južno polovico Sahare. Poleg tega so dobro opremljene s smerokazi — tudi takimi, ki ti povedo, da se kar drži te ceste, pa boš po 13.000 kilometrih prišel v Cape Town, razen tega pa na vsakih deset kilometrov table kažejo oddaljenost do naslednjih oaz, tako da je tu težko zgrešiti pot, vsaj kar se glavnih cest tiče. Za sedemsto kilometrov poti od obale do prve zanimive oaze, na kateri smo se morali povzpeti preko saharskega Atlasa je avtomobus potreboval le dobrih devet ur.

Ob obali smo se peljali mimo rafinerije ali nečesa podobnega. Ogromen kompleks rezervoarjev, visokih stolpov iz katerih švigajo plameni in cevi še razširjajo vzdolž obale in povečujejo pristanišče za tankerje, pa že ob teh, zanje premajhnih smo se vozili cele pol ure. Tu se stotisoči dolarjev v obliki mastne tekočine pretakajo v tankerje, ki razvažajo tekoče zlato po vsem svetu.

Alžirija razpolaga z velikimi nahajališči nafte in zemeljskega plina, kar je izrednega pomena za nadaljnji razvoj dežele. Sedimentna odeja Sahare, ki lahko vsebuje naftne plasti obsega 1500.000 kvadratnih kilometrov. Zaradi tako ogromnih, z nafto bogatih površin, je Alžirija v zadnjih letih med dežalami, ki najhitreje razvijajo naftno industrijo. Prva velika nahajališča so odkrili leta 1956, količina ugotovljenih zalog pa se je postopoma povečevala od 460 milijonov, do čez milijardo ton. Alžirija je za Libijo in Nigerijo tretja proizvajalka nafte v Afriki. Leta 1959 je začel delovati prvi alžirski naftovod Hassi Messaoud-Besaia, dolg 600 kilometrov, medtem ko je drugi naftovod Hassi Messaoud — Arzev dolg 800 kilometrov.

Največje nahajališče naravnega plina je v Hassi R Melu, kjer cenijo zaloge na kakih 2000 milijard kubičnih metrov. Alžirija je prva afriška proizvajalka in prva svetovna izvoznica plina. Plin je velikega pomena za industrializacijo dežele in pogon termoelektrarn. Odkritje velikih zalog na jugu dežele je zmanjšalo zanimanje za gradnjo hidroelektrarn, tembolj ker so možnosti zanje v Alžiriji minimalne.

Po vsej Sahari so prvi znanilci oaz veliki kupi smeti, ki jih ljudje odlagajo ob cesti nekaj kilometrov od domov. Puščava je pač brezmejno smetišče. Ghardaia (Gardaja) ni pri tem nobena izjema. Po nekaj kilometrih vožnje mimo kupov smeti smo jo opazili globoko pod nami. Oaza leži v luknji, najbrž tektonski prelomnici, kjer je prišla na dan voda, ki omogoča življenje nekaj tisoč ljudem, kozam, ovcam, kamelam in psom. Hiše so razporejene v skupinah okrog visokih minaretov, vse pa tako, da ne uničujejo trohice rodovitne zemlje, na kateri pridelajo dovolj zelenjave za lastne potrebe.

vseh svojih moči, kako bi si zadržal tako ubogljivega in topoglavega poglavarja, kot ga je našel v Amaliju, vsaj toliko časa, dokler si ne bi tudi sam napolnil vreče, in bi se lahko odpravil položaju občinskega sekretarja.

Pritožbe pri vladi so se kopičile. Uradniki, ki so morali reševati pritožbe, saj je vendar šlo za civilizirano državo, kjer je človeku dovoljeno, da se do mile volje pritožuje, so bili naklonjeni sekretarju, ker jim je zmeraj dajal priložnost za zaslužek. Verjeli so mu, saj je bil sekretar. In sekretar je izjavil, da so pritožbe neumne laži, da so ljudje večni nergači, nikoli jim ne ustrežeš in če bi kdo te pritožbe resno jemal, se rajši takoj odpove svoji sekretarski dolžnosti, vlada pa ne bi našla drugega, ki bi hotel prevzeti njegov položaj.

Pameten, kot je bil, je upošteval nekaj nepomembnih pritožb. Ker niso bile važne, je priznal, da so upravičene. Obljubil je, da bo odpravil vzroke za te pritožbe. Tako je vlada spoznala, kako sijajnega zastopnika ima v tistem pueblu.

Don Abelardo se je začel odločno potegovati za poglavarja, s katerim je tako plodnosno sodeloval.

Bal se je tistega moža, ki je imel, kakor je slišal pripovedovati, največ upanja, da bo postal novi jefti. Poznal ga je kot treznega, zelo prebrisanega in trmastega človeka, s katerim gotovo ne bi mogel doseči nič tistega, kar bi bilo v korist sekretarju.

Sedanji jefti je postal pri ljudeh zelo neprijubljen. Cela nacija je čakala, kdaj bo že prišel nov človek v cubildo. Sekretar je bil

## 26 SMILJAN ROZMAN TA GLAVNA URŠA

Vprašujoče sem ga pogledala. Razumel je. »Seveda, na obisk oba.« Spet je plosnil in potrli dlani. Kot da bi povdal kaj sila. Poklical me je s kazalcem, naj pridem bliže k njemu. Sklonil se je prav blizu, tako da sem zaduhala zadah njegove pipe, pomešan z drugim, kar me je spominjalo na viski. »Pojdi, greva v mojo sobo. Sekal ti moram pokazati.«

Povzpela sva se v njegovo podstrešno sobo, ki je bila kraljestvo, ki ni imela nič skupnega z drugimi prostori v hiši, saj se je razločevala po pohištvu, slikah, predmetih na policah, po knjigah, celo po vonju. Pohištvo je bilo starinsko. Dedek ga je nanesel skupaj iz starinarnic širom po svetu. Na slikah so bile upodobljene ladje. Nekatere so se bojevale, zavite v oblak topovskega dima, obkrožene s čolni brodolomcev, druge so se potapljale z razcefranimi jadrji v groznem viharju, tretje so plule po mirni sapi z petimi jadrji, kot da bi imle na jamborih prikovane bele galebe z razcefranimi krili. Sredi stene nasproti postelje je kapetanova dedkov portret v kapetanski paradni uniformi. Portret ga je prikazoval od nog do glave. Ob levem boku se mu je srebrila sablja, na prsih so visela odlikovanja, mogočih oblik, od raznih križev do raznih zvezd. Dedek je bil na mlajši, toda brki, tisti njegovi mornariški brki so bili tudi takrat popolnoma taki kot zdaj, ko me je dedek povabil v svojo sobo. Nešteto krat sem bil že v dedkovi sobi, toda zmeraj mi je bilo, kot bi bila prvič. Vedno sem našla kaj novega in tudi reči, ki sem jih poznala kot lastni žep, so se mi vsakem obisku zazdele drugačne, še bolj zanimive. Na policah so bili stavljeni modeli starih ladij. Nad posteljo pa se je bahala velika fotografija dedkovega rušilca, katerega kapetan je bil pred upokojitvijo.

»Boš videla, Urša, kaj sem scopral,« se je nasmehnil v brke. Ob je omaro, kjer so bili načrti bojnih ladij, stare knjige in stari ladijski instrumenti. Ko se je obrnil k meni, je držal v rokah podolgovato litrsko steklenico. V njej je bil majhen model dvojamborne jadrnice.

»Oh!« se mi je utrgalo iz grla. »Pokaži, prosim!«

»Samo pazljivo, da česa ne zlomiš. Reč je precej krhka.« Nagel je namde in mi dal steklenico.

Bila je prava dvojamborna jadrnica s štirikotnimi jadrji. Čeprav majcena, je bila natančen posnetek prave jadrnice. »Kje si jo pa kupil, dedek?« sem vprašala tiho, ker mi je zaradi navdušenja in presenečenja pohajala sapa.

Dedek se je z desno skoraj dotaknil stropa: »Kupil? Urša, si pa Sam sem jo naredil, sam!«

»Ne, ne verjamem.«

»Poglej!« Odprl je omaro nastezaj in na policah sem zagledala steklenic in ob njih na pol narejene jadrnice. »Do danes je bila to skrivnost. Veš, vsak večer, preden ležem, se nekaj časa pozabavam s konjičkom.«

»Dedek, ti si sila, ne sila, super si!« sem vzkliknila, položila steklenico z jadrnico na mizico ob postelji in sklenila roke okoli dedkovega prsta.

Dedek me je poljubil na teme. Čutila sem. Joj, kako je lepo imel takega dedka.

»Kako si se le naučil te umetnije,« se mi je tresel glas.

Dedek je vzel steklenico z jadrnico in si jo ogledoval z vseh strani. »Veš, v Splitu sem spoznal nekega starega ribiča, ki je prepotoval na jadrnici ves svet. Ze pred prvo svetovno vojno je vozil na liniji Trst — New York. Ta me je naučil te umetnosti. Z njim pa sem se sprijateljil po nekaj let. Imel je namreč lepo hčer. Ime ji je bilo Dubravka, in da ti odkrijo vsem, v tisto Dubravko sem se zaljubil. Da bi jo videl, gledal, sem bil v starem Matu, če sem le mogel. Bilo je zelo lepo in bilo bi še lepše, če bi bilo Anteja.«

»Kdo pa je bil Ante?«

»No, Ante je bil kapetan trgovskega parnika.«

»To ni nič slabega!« sem rekla važno, kot da bi morala prav jaz njevat dedkovo obnašanje v davnih letih, ko me sploh še ni bilo na svetu.

»Slabo je bilo to, da je bil tudi Ante zaljubljen v Dubravko. Sem mu jaz šel na živce s posedanjem pri starem Matu in nekoga, ki ko sva imela v sebi že nekaj kozarcev črnine, mi je zapretil, da bo v Dubravko.« Dedek je pihnil skozi nos. »V njegovo, cepec!«

Dedek se je obnašal, kot bi bil Ante v sosednji sobi.

»Kaj bi pa storil?«

»Saj to. Takšne domišljije se pesniki nimajo. Zapretil mi je, da se zalotim s svojim parnikom v moj rušilec in potem na sodišču tudi zakaj je to storil.« Dedek je spet pihnil skozi nos in skomignil s oglatimi rameni, češ »taksnega tepca pa se ne.«

Zadnji hip sem si položila dlan na usta, /ker bi drugače bruhala v smeh.

»Le smej se,« je zakimal z narejeno užaljenostjo, čeprav je tudi šlo na smeh. »Stvar je bila resna.« Rekel sem mu: »Ti, Ante, ti si bizzec. Sploh nič ne razumeš. Ne moreš mi prepovedati, da gledam kaj, ki hodi mimo mene.«

»To je Dubravka, moja Dubravka!«

»Pa kaj, naj si nataknem črna očala ali pa kakšna očala, ki jo naredila grdo?«

tembolj prepričan, da bodo izvolili moža, ki ima v svojem barriu največ danjem poglavarju. To bodo napravili zaradi tega, da bi kljubovali sekretarju, vsak otrok vedel, da ta pač menda nikoli svetu ne sovraži tako kakor predvsem kandidata za novega poglavarja.

Don Abelardo je napisal guvernerju pismo in v njem izrekel svoje mnenje o volitev, ki je v navadi v tem pueblu. Dobil je izrazil, da je ta volilni sistem boljši, komaj se namreč jefti nekoliko vpliva na poslovanje in je že pripravljen iz predložen izkušen lotiti se česa pomembnejšega, mora prepustiti svoj položaj drugemu izvoljen novi jefti.

To ni bilo nič novega. To, kar je sekretar, se ponavlja že tisočletja. To vzrok, zakaj so kralji dedni, zakaj spet volijo novega predsednika države in poslance in zakaj obstajajo sekretarji, tamenje se sklicujejo tudi uradniki v drugih organizacijah, ki ne bi radi vstali v čepav je njihov čas že desetkrat potekel.

Sekretarjevo poročilo je napravilo guvernerja globok vtis. Sprevidel je, da sistem, ki ni primeren za mirno, konosno vlado. Lahko bi se zgodilo, da bi druge oprilej takšnega sistema in dobili vsako leto novega predsednika in novega guvernerja, bi lahko ljudje bili, da more ta prav tako dobro vlada, kd drug, saj bi se v dvajsetih letih dvajset vladarjev in vsi bi znali vladata, vladata le ni tako težko, kot bi nam dopovedati tisti, ki vladajo.



Znanec iz Cerklj

LOVŠINOV POLDE

Za Poldeta Lovšina, prodajalca časopisov, razglednic, značk, srečk, sprejemalca malih oglasov in kandidata za koferski izpit v kiosku poleg avtobusne postaje v Cerkljah bi težko rekli, da ni domačin. Veliko let je dal Cerkljam. Bil je ustanovitelj Avtomoto društva, turističnega društva, vrsto let je delal v krajevni politiki in še na stara leta mu ne diši zaslužni pokoj. Zdaj je star 79 let in še vsa leta, odkar je upokojen, preživlja med ljudmi in časopisi v trufki. Tako značilen je že postal znanjo, da jo Cerkljani imenujejo »Pri Poldetu« in nikomur ni odveč potakniti petnajst minut, kadar obišče v obence prav tako značilen napis: »Sem šel na pošto, pridem takoj.«

V Cerklje se je Polde preselil 1947. leta, potem ko je najzgodnejša otroška leta preživel na Dunaju, pa na Dolenskem, potem ga je zaneslo na Gorenjsko, kjer se je ustalil. Po poklicu je bil trgovski potnik v vinski trgovini in še danes zna ceniti dobro kapijco. Pokoj je dočkal pri Vinu



Nova trgovina v Gorjah - Veletrgovina Špecerija Bled je v Spodnjih Gorjah odprla novo samopostrežno trgovino, ki ima 130 kvadratnih metrov prodajnega prostora in prav toliko prostora za skladišče. Vrednost del znaša 9 milijonov 500.000 dinarjev, v trgovini pa bodo zaposlene štiri prodajalke. Veletrgovina Špecerija je tako odprla že sedemnajsto samopostrežno trgovino v radovljiški in jeseniški občini, v naslednjih letih pa nameravajo zgraditi manjše samopostrežne trgovine še v Ljubnem in v Zasipu ter turistično trgovino v prizidku hotela Krim na Bledu. Večji del sredstev za novogradnje pa bo namenjen skladišču pri Žitu v Lescah. - Foto: D. Kuralt

Predavanje o novih cestnoprometnih predpisih

Kranj - V nedeljo, 7. marca ob 9. uri bo v dvoranji kina Center v Kranju centralno predavanje o novih cestno prometnih predpisih, ki ga pripravlja občinski svet za vzgojo in preventivo v cestnem prometu. V razgovoru bodo sodelovali prometni strokovnjaki Republiškega sekretariata za notranje zadeve, predstavniki Senata za prekrške in Republiškega sveta za preventivo in vzgojo v cestnem prometu.

Obnova RTV omrežja

Jesenice - Podobno kot pred tem v Kranju so tudi na Jesenicah zavrnilo osnutek družbenega dogovora o združevanju sredstev za obnovo in modernizacijo oddajniškega in prenosnega sistema Radiotelevizije Ljubljana v letu 1982. Kot razlog so navedli, da je dokument prišel prepozno, tedaj, ko je bil občinski proračun že sprejet. Ob tem so še poudarili, da bi morali upoštevati, da so v nekaterih občinah doslej sami vložili že veliko sredstev v razširitev in posodobitev radijskega in televizijskega oddajniškega sistema.

Retrospektiva Ančke Gošnik-Godec

Kranj - V ponedeljek, 8. marca, ob 17. uri bodo v Gorenjskem muzeju, v prostorih stalne muzejske zbirke Slovenka v revoluciji, v Tavčarjevi 43, odprli II. razstavo iz serije retrospektiv slovenskih likovnih umetnic, ki jih v Gorenjskem muzeju pripravljajo ob dnevu žena. Tokrat so pripravili razstavo del akademske slikarke in ilustratorke Ančke Gošnik-Godec. Otvoritev razstave bo tudi srečanje slovenskih prvobork, kulturnih in družbenopolitičnih delavk. Ob 18. uri bodo v Prešernovem gledališču pripravili kulturni spored.

Revija pevskih zborov

Kranj - Zveza kulturnih organizacij in Glasbeni center iz Kranja bosta v soboto, 6. marca, ob 19. uri pripravila v kulturnem domu na Primskovem drugi večer letošnje revije pevskih zborov kranjske občine. Nastopili bodo: moški zbor Društva upokojencev Kranj pod vodstvom Toneta Marolta, ženski vokalni oktet Moss iz Kranja pod vodstvom Slavka Mihelčiča, moški zbor KUD Bela pod vodstvom Alojza Ajdiča, mešani zbor KUD Valentin Kokalj Visoko pod vodstvom Marije Kos, pevski zbor Iskra Elektromehanika pod vodstvom Marka Studena, oktet Vigred Predsolje pod vodstvom Ignaca Gorjanca, moški zbor Davorin Jenko Cerklje pod vodstvom Jožeta Močnika in mešani zbor DPD Svoboda Primskovo pod vodstvom Julijane Mandeljce.

Podpora planinskemu muzeju v Mojstrani

Jesenice - Izvršni svet jeseniške občinske skupščine je na nedavni seji podprl pobudo Planinskega društva Dovje-Mojstrana, da v Mojstrani osnuje planinski muzej, ki bo imel slovenski pomen. Ob tem je predlagal, naj se iniciativni odbor, ki je bil že pred leti osnovan pri planinskem društvu, razširi še s predstavniki občine, spomeniškega varstva in Triglavskega parka z Bleda.

Zamisel o planinskem muzeju v Mojstrani je stara že več let in planinci imajo zbranega že veliko gradiva. Zdaj se je pokazala možnost, da bi prenovili staro poslopje prav ob poti, po kateri planinci krenejo iz Mojstrane na Triglav. Muzej jim je torej takorekoč pri roki in brez dvoma bo zato dobro obiskan.

Črtomir Zorec

POMENKI O GORENJSKIH KRAJIH IN LJUDEH NA PODROČJU LJUBLJANSKIH OBČIN

(2. zapis)

»V gorenjsko oziram se skalnato stran« tudi iz osrčja Ljubljane. Kamor danes sodi po upravni strani in po svojih visokih stanovanjskih blokih tudi nekdanje ljubljansko predmestje - a prav nič mestno, še do nedavnega prva a prava gorenjska kmečka vas; zato prav tu zastavljam svojo pot v kraje okrog Ljubljane, katerih prebivalci, vsaj starejši, se še vedno štejejo za Gorenjce - nočejo biti »ljubljanke srajces«. Bolj hudobno pero bi zapisalo, da se že v Šiški prične kazati gorenjska ošabnost, pikrost, trglovljastost in ohrnija; bolj prijazno pero raje zapiše, da se je v tej nekdanji primestni vasi pričela očitovati značilna gorenjska samozavest, gospodarnost, odrezavost, snažnost in neka posebna ljubezen do slovesne ljudske noše - odnekadaj so Šišenci sloveli po svojih bogatih in barvitih nošah. Sele zaradi teh noš so postajali prazniki še bolj praznični in ugodni za oko (in domoljubno srce naših prednikov...).

KOMARJEVA NEDELJA

Starejši Ljubljančani so še pred desetletji kar trumoma obiskovali vsakoletno »žegnanje« v šišenski cerkvi sv. Jerneja. To je bilo na Jernejevo (24. avgusta).

Manj znano pa je, da se stara šišenska cerkva omenja že leta 1370, ko so prav pred njo sklepali o miru, v katerem so morali Habsburžani za dobro desetletje prepustiti Benečanom svojo edino obmorsko luko Trst.

Prvotna cerkva je bila zgrajena na tleh nekdanjega rimskega grobišča. Pozneje so cerkev sv. Jerneja večkrat obnovljali - zadnji je to storil leta 1936 arhitekt Jože Plečnik. Razumen mož je hkrati zavaroval temelje in uredil bližnjo okolico. (Prav letos pričenjajo z gradnjo velike stanovanjske in poslovne soseske na severozahodu; nova soseska se bo imenovala Stara cerkev...).

Tik nad šišensko cerkvijo a že ob Vodnikovih cesti opazimo na pročelju starejše, preproste hiše ploščo, vzdano v spomin na dan (22. junij 1941), ko je bilo tu ustanovljeno glavno poveljstvo slovenskih partizanskih čet.

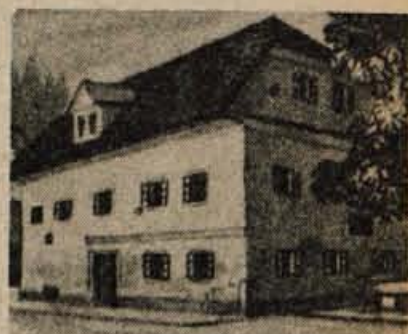
No, še ena Plečnikova umetnina krasi Šiško. To je velika župnijska cerkev sv. Frančiška, katere pročelje tvori cela vrsta preprostih, a tako skladno lepih dorskih stebrov; tudi balustradni zvonik je nekaj posebnega. Za sladokusce in iskalce lepote seveda! Saj nogometiški teh stvari ne opazijo...



Valentin Vodnik 1758 - 1819

VALENTIN VODNIK

Za to ime prav gotovo ve že vsak kolikoroliko šolan slovenski človek. Na hitro zdrdramo, da je bil Vodnik pač prvi slovenski pesnik pa tudi



Vodnikova rojstna hiša v Zgornji Šiški pri Ljubljani.

prvi slovenski časnikar (ne »novinar«! - četudi se je njegov časopis res imenoval »Ljubljanske novice«). Bolj natanko pa označimo Valentin Vodnika, če poveemo, da je bil prvi slovenski izobraženec, ki si je prizadeval, da bi naše ljudstvo vsestransko napredovalo. Bil je pesnik, prozaist, prosvetitelj, zgodovinar, slovnica, pratikar in časnikar. S preprosto besedo je znal govoriti ljudstvu iz srca v srce.

Bil pa je po rodu, kot tudi po zavesti Gorenjec - Ljubljančan nikakor ne! Svojo mladost je sam šegavo popisal:

»Rojen sem bil 3. svečana 1758 ob 3. uri zjutraj v Gornji Šiški na Jami pri Žibertu iz očeta Jožefa in matere Jere Pance z Viča. Dedek Juri Vodnik, rojen v Sent Jakobu onkraj Save, se je priženil na Trato pod Goro nad Dravljami k hiši Žibert. Potle kupi hišo v Šiški na Jami, s seboj prinese ime v letu 1730, umrje 1774, star osemdeset in pet let. Je rad delal in vino pil. Večkrat mi je sam pravil, kako sta on in njegov oče Miha hodila na Hrovaško, kupčevala s preseči, vinom in platnom, zraven dober kup v oštarijah živila. Večidel Vodnikovih je doživelo pozno starost. Dva brata in ena sestra mojega dedca so mene dostikrat pestovali in potle hvalili, kadar sem pridno v šolo hodil.

Devet let star popustim igre, luže in drsanje na jamenskih mlakah, grem voljan v šolo, ker so mi obljubili, da znam nehati, kadar hočem, ako mi uk ne pojde od rok. Pisati in branja me je učil solmašter Kolenc 1767; za prvo šolo stric Marcel Vodnik, frančiškan v Novem mestu 1768 in 1769, od 1770 do 1775 poslušam pri jezitarjih v Ljubljani šest latinskih šol. Tega leta me ženejo muhe v kloster k frančiškarnjem, slišim visoke šole, berem novo mašo, se z obljubami zavežem; ali 1784 me ljubljanski škof Herberstein ven pošlje duše past.

Kranjsko me je mati učila, nemško in latinsko šole; lastno veselje pa laško, francosko in sploh slovensko. Kamenje poznati sem se vadil leta 1793.

Z očetom Markom Pohlinom, bosonogim avguštincem, se izznamim 1773, pišem nekaj kranjskega in zakrožim nekatere pesmi, med katerimi je od Zadovoljnega Kranjca komaj enmalo branja vredna. Vselej sem želel kranjski jezik čeden narediti. Baron Žiga Zois in Anton Linhart mi v letu 1794 naročita kalendar pisati, to je moje prvo delo, katero tukaj vsem pred oči postavim, da se bodo smejali in z menoj potrpljenje imeli. Če bom živel, hočem še katero noro med ljudi dati; naši nastopniki bodo vsaj imeli kaj nad nami popravljati in brusiti.

Pisano v Gorjušah v bohinskih gorah 1. rožni cvetu 1796.»

Ta življenjepis je napisal Vodnik na prvo stran svoje Velike pratike. V njem je bilo vse, kar je moral o sebi povedati - ko se je iz daljnih bohinskih gora tako nenadjeano predstavil Ljubljani, že tedaj sru slovenskega naroda.

Uspešno delo razglasne postaje

Skofja Loka - Vsako jutro točno ob šestih se v Skofjeloški vojašnici zasliši zvok tobene, ki označuje čas za vstajanje in obenem začetek dela razglasne postaje. Z njeno pomočjo redno obveščajo vojake o najpomembnejših dogodkih doma in po svetu ter o novostih v garniziji in njeni okolici. Poleg tega je moč slišati med dnevnim oddajanjem, ki traja prek osem ur, bogat in raznovrsten izbor glasbe od makedonskih narodnih pesmi, dal-matinskih grup in vojvodinskih tamburašev do slovenskih polk.

Uspešnost te razglasne postaje potrjujejo doseženi rezultati. Na četrtrem pregledu kulturno zabavnih dejavnosti v ljubljanskem armadnem območju so njen program najboljše ocenili. Tako je iz Črnomlja, kjer je bilo tekmovanje, prišla v

Skofjo Loko prva nagrada. K temu naj dodamo še to, da so sodelavci postaje v preteklih šestih mesecih pripravili pet petnajstminutnih oddaj za spored radia Ljubljana.

M. Pilipović

Razstava tkanih izdelkov

Jesenice - V soboto, 6. marca, ob 18. uri bodo v razstavnih prostorih Delavskega doma na Jesenicah odprli deseto jubilejno razstavo tkanih izdelkov, ki jo je obisk za ročna dela pri DPD Svoboda Tone Čufar Jesenice pripravil v počastitev dneva žena. Otvoritev razstave bo dopolnil koncert ženskega okteta Jesenice.

alpina



Iskrene čestitke vsem ženam za njihov praznik 8. marec



# KAM?



## CREINA

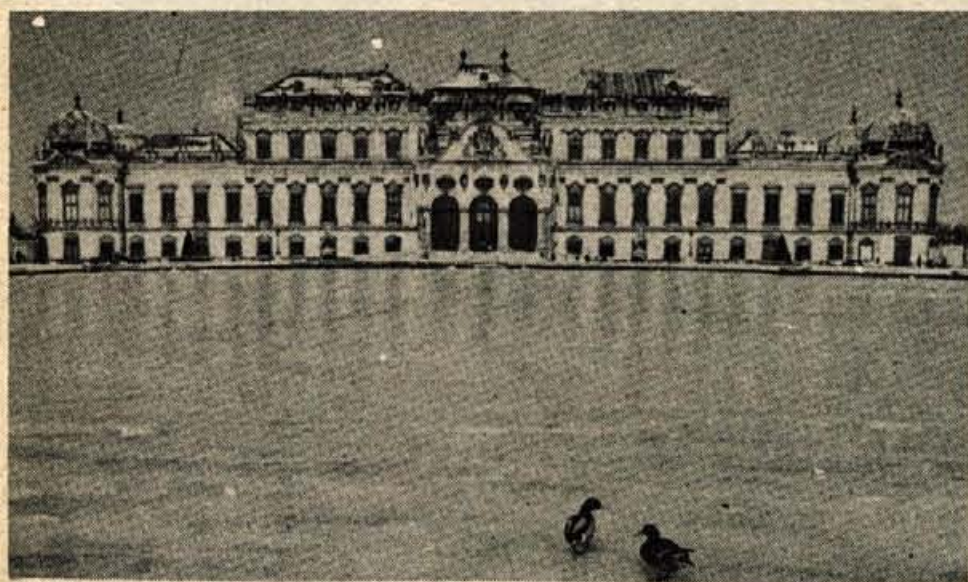
hotel »CREINA« in  
društvo »MODRINA«



OB DNEVU ŽENA PRIREJAMO POPOLDANSKO-VEČERNI NON-STOP PLES Z ZABAVO v ponedeljek, 8. 3. 1982 od 16. ure dalje v prostorih restavracije.

DOBRODOŠLI!

VABI KOLEKTIV HOTELOVA



### IZREDNA PRILožNOST ZA CENEN OBISK DUNAJA

Kompas organizira 17. aprila (sobota) enodnevni izlet z letalom v avstrijsko prestolnico. Bogata kulturno zgodovinska dediščina, ohranjena v Schönbrunnu, Hofburgu in drugih številnih pomnikih preteklosti Dunaja vedno znova navdušujejo njegove obiskovalce. Tokrat si boste največje dunajske znamenitosti in zanimivosti lahko ogledali pod strokovnim vodstvom.

Pozornost vzbuja izredno ugodna cena tega izleta: samo 2.450 din. Vanjo je vračunan letalski prevoz v obe smeri, prevoz z avtobusom po Dunaju, vstopnine in ogledi in strokovno vodstvo, pa tudi letališke takse.

Za vse tiste, ki pa bi obisk Dunaja izkoristili za obisk znancev ali poslovne opravke, pa Kompas nudi samo prevoz z letalom v obe smeri, letališke takse in prevoz z letališča do Dunaja in nazaj za 2.000 din.

Ker je število udeležencev omejeno, svetujemo, da pohitite s prijavo v najbližji poslovalnici.

## LAHKO IN UDOBNO

model MARKO



**Peko**

## pomlad '82

model MARKO

- IZ PROŽNEGA NARAVNEGA USNJA
- LAHEK POLIURETANSKI PODPLAT

V GOSTILNI  
BOR V  
KRANJSKI  
GORI

se jutri začne  
teden ISTRSKE  
KUHINJE.



**KOMPAS**  
JUGOSLAVIJA

KOMPAS OBVEŠČA:

#### Strokovna potovanja:

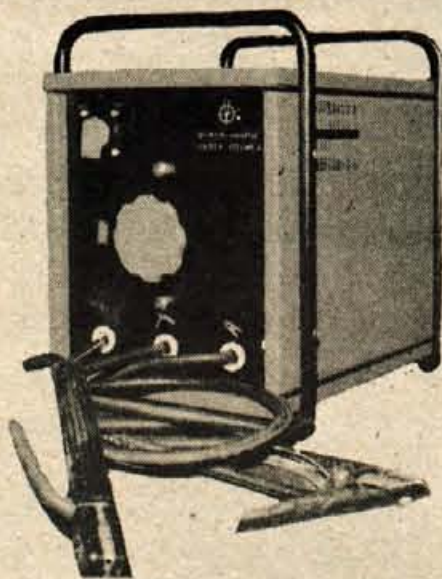
- Pariz – med. razstava elektronskih sestavnih delov, 4 dni, 4/4
- Verona – kmetijski sejem, 2 dni, 19/3
- München – med. biokemična in instrumentalna analitika, 3 dni, 27/4
- München – obrtniški sejem, 3 dni, 14/3, 16/3, 18/3, in 18/3 letalo 1 dan
- Quebec – med. knjižni sejem, 9 dni, 17/4
- Helsinki – med. gradbena razstava, 5 dni, 18/4
- London – IFSSEC – med. gasilska razstava, 4 dni, 20/4
- Köln – Dentehnica, 4 dni, 21/4, vlak
- Hannover – tehnični sejem, 3 dni, posebno letalo, 21/4, 23/4
- Dunaj – Interbau in Aquetherm, 1 dan, 21/4 – posebno letalo
- Zürich – med. strokovna razstava ogrevanja, sanitarne tehnike, 4 dni, 16/3
- Stuttgart – Intherm 82, 4 dni, 23/3

Vse informacije in programe dobite tudi v novi poslovalnici Kompas v Kranju na Koroški cesti 2, telefon 28-472, 28-473. Telex: 34663

MERKUR KRANJ



## VARČUJTE KUPUJTE S POPUSTOM! AKCIJSKA PRODAJA



VARILNIH APARATOV  
**VAREX**

TIP 135/145

IZJEMNA CENA: 8.404,90

TIP 160/180

IZJEMNA CENA: 10.597,50

OMEJENE KOLIČINE

NUDI MERKUR KRANJ V PRODAJALNAH

V LJUBLJANI  
ŠKOFJI LOKI  
GORENJI VASI  
KRANJU

V NAKLEM  
RADOVLJICI  
LESČAH  
PIVKI

NA BLEDU IN  
JESENICAH

#### TURISTIČNE ODDAJE NA RADIO LJUBLJANA

##### I. program:

Vsak dan razen ob nedeljah lahko vse leto poslušate naslednje informacije in oddaje:

ob 6.10 in 6.45 uri prometne informacije  
ob 7.30 uri oddaja Z RADIOM NA POTI po poročilih ob 9.00 in 13.00 uri snežne razmere in drugi podatki iz zimskošportnih centrov  
ob 22.15 in 1.30 uri poročila v nemščini in angleščini.

Ob petkih ob 15.30 uri so na sporedu NAPOTKI ZA TURISTE.

Od 1. maja do 1. septembra so na sporedu dodatne oddaje:

ob 6.35 uri vreme na Jadranu v slovenščini, angleščini in nemščini  
ob 9.35 uri oddaja za tuje goste.

##### II. program:

Na Valu 202 so ob 7.35 uri na sporedu prometne informacije, nato pa do 8.30 ure turistične informacije.

V popoldanski oddaji OD ENIH DO SEDMIH se vrstijo naslednja obvestila:

ob 13.15 uri snežne razmere in drugi zimski podatki

ob 13.35 uri vreme na Jadranu

ob 13.45 uri prometne informacije

ob 14.45 uri turistične informacije

ob 18.45 uri prometne informacije

#### TRADICIONALNI SEJEM OBRTI V MÜNCHNU

Za obisk te mednarodne prireditve Kompas pripravili tri in petdnevna potovanja z avtobusom in enodnevni izlet s posebnim letalom. Tridnevno potovanje stane 5.500 din, odhodi pa so 14., 16. in 18. marca. Petdnevno potovanje pa stane 8.800 din, traja pa od 14. do 18. marca oziroma od 16. do 20. marca. Enodnevni izlet s posebnim letalom bo v petek, 18. marca. Cena je 3.700 din, brez obiskov sejma pa 3.500 din.



Zaplešite  
ob DIXIELANDU!

Kranjski  
DIXIE  
ANSAMBEL

igra danes zvečer v hotelu Transturist v Škofji Loki  
Začetek ob 20. uri.  
Rezervacije sprejemajo v recepciji hotela, telefon 61-261.



### Ob 8. marcu

Zelim, da bi imele vse matere sveta enake pravice, saj bi bilo lepše na svetu. Vsem materam, posebno še svoji, čestitam za praznik, dan žena. — Romana

8. marec je dan žena. Ta dan otroci namesto mam pospravijo skuhajo kosilo in jim iz svojih pribrankov kupijo skromno darilce. Navada bi morala veljati vse leto. — Petra

Za dan žena želim vsem ženam srečo in mir. Zelim, da ne bi bilo rojn in da bi se naprej skrbele za svoje otroke. — Jernež

V naši domovini je veliko otrok, ki živijo pri starih starših ali celo sami, ker sta njihova mamica in očka na začasnem delu v tujini. Tem družinam želim, da bi se čim prej združile. — Sandra

Za dan žena bi bile mamice vesele, če bi prinesli otroci doma dobre ocene. Za dober uspeh se zelo trudim. — Aljoša

Naj ženam, ki trpijo skoraj kakor sužnje, zasije sonce svobodite in enakopravnosti! — dve Maši

Učenci iz krožka za slov. jezik, osn. šole France Prešeren Kranj



V svojem velikem uspehu v Schladmingu je Boris Strel osvojil tudi malčke v škojloškem vrtcu, ki so ga spraševali, kaj mu je uspelo o alpskem smučanju in tekmovanjih. Takole odgovorja po so videli na cilju, ko je osvojil bronasto kolajno.

## Iz šolskih klopi

### Neumnosti

Z bratcem sva bila sama doma. Usedel sem se na stol, bratec pa me je smešno ostrigel. Ko je mami prišla domov, je takoj opazila. Potem sva šla k frizerju. Frizer me je lepo ostrigel.

Klemen Kovač, 1. c. r. osn. šole Simon Jenko Kranj



### Branka Jurca med nami

France Prešeren ni samo naš največji pesnik, ampak tudi simbol slovenstva, simbol slovenske samozavesti, slovenske kulture in jezika. Slovenski kulturni praznik je za mnoge učence naše šole še posebej dragocen, saj ravno na ta dan prejmejo Finžgarjevo bralno značko, priznanje za trud in odličnost slediti Prešernovemu izročilu. Letos je bralno značko dobilo 495 učencev. Prireditev je obogatila pisateljica Branka Jurca, ki se je prijazno odzvala povabilu in se predstavila učencem. Proslava ob slovenskem kulturnem prazniku je bila tokrat v petek, 19. februarja, saj so bile 8. februarja zimske počitnice. Učenci prvih in drugih razredov so imeli samostojno prireditev, primerno njihovi stopnji. Priznani in doživeto so predstavili pesmi Zupančiča, Levstika in Prešerna. Program so popestrili z glasbenimi točkami. Za vse druge učence je bila proslava v večnamenskem prostoru, ki je bil za prireditev zares slavnostno urejen. Tako kot je ob tej priložnosti že običaj, se je prireditev začela s Prešernovo Zdravljico, ki jo je zapel mladinski zbor. S svojim nastopom so se izkazali prav vsi. Recitatorji so ob Prešernovih pesmih predstavili še pesnike slovenske moderne. Učenci, ki obiskujejo tudi glasbeno šolo, so recital dopolnili s klavirskimi

skladbami. Celotno prireditev je popestril Jeseniški kvartet trobil. Proslava se je nadaljevala s podelitvijo Finžgarjevih plaket, ki jih dobijo učenci, ki od 3. do 8. razreda prebirajo knjige za bralno značko. Letos sem jo dobila tudi sama. V spodbudo za nadaljnje branje in zvestobo dobri knjigi smo dobili še knjižno nagrado, povest Ko zirjo jagode s podpisom pisateljice Branke Jurca. Še posebej smo bili veseli, ker je bila ta dan tudi ona med nami. Pripovedovala nam je o dogodkih iz svojih mladih dni, o srečanjih s Toneom Cufarjem, o začetkih pisateljstva, kje je dobila ideje in like za svoja številna književna dela. Nek učenec jo je poprosil, najugane iz katerega njenega dela je odlomek, ki ga bo prebral. Pisateljica Branka Jurca je brez omahovanja povedala pravi naslov knjige. Učenci smo ji podarili še darilce, izdelke naših likovnikov, potem pa se je pisateljica poslovila od nas tako, da smo skupaj zapeli njeno himno iz šolskih klopi, ki smo se je takoj naučili. Čeprav je bila prireditev nekoliko daljša, nas to ni motilo. Bilo je prijetno in lepo doživetje.

Nataša Kelvišar, 8. r. osn. šole Tone Cufar Jesenice

### MRAVLJICA PEPELKA

Noč za danes je odšla, dnevu prostor prepustila. Rosa v listkih trav zašla, se kmalu bo stopila.

Mravljice tam sred' trate, v senci majhne jelke danes vabi v svate, rde se ustnice Pepelke.

Kdo Pepelka je, ne veste? To ni ona, ki jo že poznate, ta je majhna in ko greste, jo zagledate sred' trate.

Danes ona žena z mladim bo gospodom, ni ga lepšega na svetu, meni, kot z njim je laziti pod prodom.

Svatba je končana, mravljice so zaspane, danes pa zarana Pepelka k možu plane.

«Ak' si vreden kaj možiček, potlej vstani in mi daj cekinov zlatih cel možnjček, če ti zame je sploh kaj!»

Mož pogleda jo ljubo, kaj odgovoriti neče, in ko vidi, da je res tako, Pepelki, svoji ženki, reče:

«Ti pa nimaš tička, ki imel bi zlata lička, ki izpolnil bi želje, kakršna iz ust ti gre!»

«Če tako je, dragi možek, potlej konec je, tamkaj vrata so odprta, midva za vekomaj sva sprta!»

Odide mravljice ven možko, ne ozre se nanjo, ak' se ona vede z njim tako, le kaj potlej mu je zanjo!

Tako ostala je brez moža draga ta Pepelka, misleč, da cvete kakor roža, odšla je tja, kjer raste jelka.

Druga je šla iskat, tam nanj dolgo je čakala, ker naveličala se je stat, za zmeraj sama je ostala.

Tudi če bi stala vekomaj, nihče je ne b' pogledal. «Prezvetnost stresa naj le, naj!» vsak bi ji povedal.

Tomaž Križnar, 7. d. r. osn. šole Lucijan Seljak Kranj



Sedmi množični smučarski tek po poteh Kokrškega odreda, ki je bil v nedeljo v Dupljah, je bil množičen v pravem pomenu besede. Udeležilo se ga je blizu tri tisoč tekmovalcev. Na sedemkilotrski progi je v pionirskih skupinah merilo moči kar 420 solarjev. Sestletni Roman Marolt je bil eden najmlajših, pa zato nič manj vztrajen borec. — Foto: I. Kokalj

### Bilo je imenitno

Bil je dokaj mrzel in meglen januarski dan. Mami je pekla puding, s sestrico sva se igrali s človek, ne jezi ses. Nenadoma je pozvonilo: cin, cin, cin, cin! Hitela sem odpreti vrata. Na obisk sta prišli Lidija in njena mamica Nada. Imele smo se zelo prijetno. Priredile smo veselito bogav. Lidija in Darja sta peli, Nada je bila napovedovalka, jaz baletka in mami gledalka. Enkrat sem se napravila v Andreja Sifererja. Vzela sem mamino kitaro in zaigrala Martinov luček. Kmalu smo se morale posloviti, saj je bila ura že šest.

Karla Bercič, 3. b. r. osn. šole Peter Kavčič Škofja Loka

### ZDRAVJE

## Otrok je neješč

Vprašanje: »Moj 5-letni sin je silno neješč. Opažam tudi, da ima pogosto pu malo temperature: 37, 37,5 do 38 stopinj. Vendar, ko ga božem peljati k zdravniku, ta povsem pojenja. Opažam tudi, da mi od letokinje pomladi otrok kar nekam hira. Prsni koš ima udrt, kot pri različnih otrocih (moram priznati, da so znake rahitisa pri otroku zdravnik že ugotavljali), bled je, obrazek pa se mi zdi, da se mu kar da. Veliko bolj suh in slaboten je v primerjavi s svojimi vrstniki, obenem pa živ in dobre volje. Ne mara nobene zelenjave in nobenega sadja. Ima pa tudi zelo slabe zobe, vse gnile, vendar ne poje toliko sladkarij. Kaj mi je storiti, da se bo otrok okreplil?« L. K. Kranj



membno je, da jih sistematično navajajo na zdravo življenje in jih ne sprašujejo kaj marajo in kaj ne.

Najprej glede temperature pri vašem otroku: to ni nobena temperatura, zlasti če sama pade, otrok je pa sicer takšen kot vedno — živahen. Če je divjal, je tudi temperatura višja, zlasti če ste jo merili, ko je bil segret in premočen.

Če otrok nima časa jesti in ga tedaj pustite, ga ne pripravite do tega, da bi sedel k mizi in pojedel svoj obrok, se bo sčasoma odvadil uživanja vse je količine hrane. Navadno potem posega po sladkarijah in po piščalih, ker tako najhitreje potolaži lakoto in napolni želodec. Tako ima občutek, da je sit.

Otrok v petem letu starosti ni več tako okrogel, vendar že koščen, slika, ker raste v glavnem v višino, redi se pa malo ali nič. Kako je z otrokom na njegove vrstnike — odvisno je predvsem od konstitucije očeta. Ta se podeduje. Če so starši majhni in drobni, otrok verjetno ne bo velik in močan. Je pa tudi tako, da eni otroci zrastejo prej, pa prej tudi nehajo rasti, drugi pa rastejo še po 15. letu starosti.

Zagotovo pa ni prav, da otrok ne uživa sadja in zelenjave, pa urejeto tudi mesa ne dosti, če ima tako slabe zobe.

Sedaj bodimo poštenj in se vprašajmo, od česa neki naj bi uspeval in bil rožnat in krepak? Svetujem vam, da ga najprej peljete k zdravniku in če ta ne najde ničesar, kar bi bilo vzrok »hiranja« vašega otroka, da se zavzamete in ga naučite jesti vse po malem. V začetku samo nekaj žlic, pozneje, ko se bo okusil, bo pojedel več in navadil se bo jesti vsakodnevno hrano. Tako boste vsaj mi, da otrok dobiva vse, kar potrebuje za svojo rast in razvoj, ostalo pa bo odvisno od njegove narave.

## Jetra tako in drugače

### TELEČJA JETRA Z VINOM

Potrebujemo: 1 1/2 kg jeter, 8 dkg slanine, 6 dkg surovega masla, debeljša čebula, 3 klinčki, pol žlice sladke paprike, 1 dl rdečega vina, 3 dkg moke, 2 dl juhe, sol

Telečja jetra operemo in očistimo kožice ter jih na gosto pretaknemo s slanino. Na maslu prepražimo sesekljano čebulo, dodamo sladko papriko in klinčke in na to položimo jetra, ki jih polijemo z juho (1 dl) ter pokrite dušimo. Čez pol ure dodamo še vino in dušimo dalje, da se zmechajo. Sok poprašimo z moko, ga zalijemo z juho (1 dl) in osolimo ter dobro prevremo. Jetra zrežemo na kose, jih posolimo in polijemo s precejšnim sokom.



### Za spretne roke

Punčke v pisanih dolgih oblekah, volanastih predpasničkih in velikimi kapami v obliki klobučkov na glavi so spet modne in priljubljene. Ne da bi otroke tako oblekli, staromodno, pač pa so sila prijeten okras na blazini, na otroški bluzici, torbici, pa tudi najstnice bi se jim ne odrekle na jutranji halji, ali kj drugje. Narisamo jih lahko sami, pravzaprav le izrežemo. Slago tako, da oblikujemo tako punčko, in s

### JETRNI ZREZKI

Potrebujemo: 1 1/2 kg telečjih jeter, 10 dkg olja, 1 čebulo, sol, poper

Z jeter odstranimo kožice, jih zrežemo na 1 cm debele rezine in jih spečemo na zelo vročem olju kakor biftek: po vsaki strani jih pečemo 2 do 3 minute. Nato jih denemo pa vrč krožnik in pokrijemo. Na ostalem olju krhko opečemo čebulo, zrezano na tanke rezine. Jetra osolimo in popopravimo, jih potresemo z opečeno čebulo in hitro serviramo.

### JETRA PO TIROLSKO

Potrebujemo: 1 kg telečjih jeter, 3 dkg moke, 10 dkg olja, 2 dl kisle smetane, 3 dkg kaper, limonino lupino

Jetra zrežemo na tanke rezine, jih pomokamo in opečemo na vročem olju; potem zlijemo nanje kisló smetano, jim dodamo sesekljane kaperje in limonino lupino ter vse skupaj prevremo.



čik-cakor prišljemo na željeno stvar. Pa naj bodo volanci tudi pravi volanci na krilcu takšne punčke. Šopke, ki jih punčke drže v rokah, enostavno izvezemo. Zelo priljubljena je kombinacija drobno rožastih in karirastih vzorcev. Če vam je morda prišel v roke letošnji stenski koledarček »Jugobanke«, boste v njem dobili polno takšnih punčk s klobučki — morda bo tudi ideja za vas v njem.

## Prav je, da vemo

### PREŽGANJE

Zalito prežganje kuhamo najmanj pol ure, da se dobro pokuha, in ga šele nato dodamo jedem. Moka se medtem razkuha, zato so jedi laže prebavljive ter ne dobe značilnega okusa po prežganju (zelenjava).

Preveč temno prežganje zalijemo z mrzlo vodo. Po topli vodi postane namreč še temnejše.

Večkrat pa se zgodi, da se nam prežganje ne razkuha lepo, tedaj pa je najboljšje, da ga pretlačimo, da ni svaljkov.

### PECILNI PRAŠEK

Pecilni prašek kot rahljalo sredstvo uporabljamo navadno tam, kjer količina jajc in maščobe ne zadoščata, da bi se testo dvignilo, ali kjer zahteva sestava testa močno rahljalo sredstvo, npr. pri medenem pecivu.

Če dodamo testu pecilni prašek ali jedilno sodo, ju moramo vedno prej zmešati z moko in še skupaj presejati skozi sito, da se čim lepše in enakomerneje porazdeli med moko. Če ga dodamo tekočini, hitreje izgubi rahljalo moč. Ker hitro učinkuje, moramo testo kmalu speči.

Amoniakovo ali jelenovo sol uporabljamo le pri drobnem pecivu. Za šarklje in drugo visoko pecivo ni primerna.

### SNEG IZ BELJAKOV

Sneg iz beljakov je tudi eno izmed sredstev, s katerimi rahljamo razna testa. Trd postane, če so jajca sveža in beljaki ohlajeni. Beljakom pridenemo ščepec soli, nekaj kapelj vode ali limoninega soka. Stepamo na hladnem, v čisti posodi in s čisto metlico, vedno v isti smeri (danes se največ poslužujemo električnega mešalca). Ako pustimo sneg dalj časa stati, se usede. Zato premisljimo, kdaj ga bomo rabili. V testo ga vmešamo narahlo in previdno.

Rahljalo moč snega je v tem, da vtepemo v beljake veliko zraka, ki se pri peki segreva in razširja in tako naredi v testu luknjice. Pri pravilno vroči pečici nastane na vrhu takoj skorjica, ki zraku zapre pot. Če pa je pečica premalo topla, zrak lahko uhaja, zato testo upade. V aluminijasti posodi se stepajmo snega, ker postane siv. Če se sneg sesiri, mu dodamo malo sladkorne moke.







# ušijo v vojni

inženirskih parkov. Vrednost vseh opravljenih del je presegla 11 milijard sedemsto tisoč dinarjev. Tako kot v preteklosti tudi letos inženirice veliko nalag. Pod »Borba za vodo« bo potekala akcija za graditev vodo- in urejanje vodnih virov v ki so siromašni z vodo. Zgrajeno okrog 150 kilometrov tele- omrežja, nove ceste in elementov ter opravljali druga dela. ob tem bo njihovo sodelo- z okoljem bogato na politič- kulturnem in športnem pod- Predvsem pa ne bodo pozah-

15 minutah, lahko preide do 4 metre široko oviro okrog 60 ton težak tovor. Prav tako uspešni so inženirici pri kopanju rovov: spretno so vodili stroj, ki skoplje v eni uri okrog kilo- meter dolg jarek in zamenja roke stotih ljudi. Na dosežene rezultate so toliko bolj ponosni, ker jih omogočajo stroji in oprema povečini domače proizvodnje. Kaj znajo in zmerejo pri rušenju materialov in elementov ter postavljanju minskih polj, pa smo raje opazovali od daleč, saj je bil prikaz razsipanja zemlje na okoliškem gričevju z aktiviranjem eksploziva dovolj nazoren.

»Pri nas« je pozneje pojasnil starešina Tomislav Bašica, sima- mo največ praktičnega dela, saj zahtevnega pouka sicer ne bi bilo moč obvladati. Vojaki, ki delajo s stroji, se seznanijo v učilnicah samo z osnovami motoristike, vse drugo pa postopno spoznavajo na terenu. Mlade ljudi zelo zanima tehnika, zato se radi in hitro učijo; toliko bolj, ker se zavedajo koristnosti takega pouka za njihovo poznejše delo. Pri učenju mladih so nam v veliko pomoč že usposobljeni voja- ki.



Čisto tekočino

na svojo osnovno nalogo, vzgojo in izobraževanje novih rodov inže-

## delo in življenje

»Uposabljanje ljudi za bodoče gospodarstvo« je naglasil nedavnim obiskom starešina Veljkovič. »je glavno vodilo pri vzgoji in izobraževanju mladih enot. Razumljivo, v miru in prijaznosti, kar danes inženirici potrebujejo, kadar bi potrebnost, zanesljivo poru-

»Kot je med drugim povedal Tomo Matoz iz Ljubljane, ki je med inženirici preživljal zadnje dni v vojaški uniformi, je to odgovorna in napor- na naloga. Med usposabljanjem za vodjo oddelka je sicer spoznal vse inženirske veščine, vendar se je za učenje mladih vedno resno priprav- ljal in ga opravljal brez površnosti. »Opravila inženirca« je dejal v slovo. »ne dovoljujejo improvizira- nja. No, vojaščina vseeno ni kakšen »bav-bav«, kot marsikdaj mislijo mladi vojniki, ampak dobra šola za samodisciplino in delovne navade.

Besedilo in slike: Stojan Saje



Artenec je živ, potrebuje pa prvo medicinsko pomoč



in žival — neločljiva pri reševanju iz plazov

## PETKOV PORTRET



»Čestitam, Sašo, spet si se dobro odrezal,« je učitelj te- lovadbe ustavil Saša na šolskih stopnicah. mu krepko stisnil ro- ko, v obeh pa se mu je iskral ponos na mladega smučarja. »No,« je počasi za- tegnil Sašo, »saj sem šel v veleslalomu ven.«

Sašo Robič, član naše mladinske smučarske reprezentance, se ne petnajst- letni učenec osmega razreda osnovne šole Tone Čufar na Je- senicah. V pogovoru je bil skromen, če- prav ne moremo reči, da se zmage ni vese- lil. »O peticah pa nikar ne pišite,« je še dejal ob koncu, »ne maram, da bi mislili, da mi v šoli gledajo skozi prste ali da sem pi- lar.«

Vendar lahko brez zadrege zapišemo: Sašo Robič je odlični smučar in odlični učenec. Pa naj nam še tako oporeka, »da to ni nič«.

Nedavno je v slalomu zmagal v italijanskem Monte Bondoni. Tekmovanje velja za neuradno evropsko pionirsko prvenstvo. Sašo Robič je torej neuradni evropski pionirski prvak v slalomu. V veleslalomu je šel ven, kot temu pravi sam, čeprav je sicer tudi tukaj uspešen. Pokal Topolino je tako osvojil že drugič. Tudi lani je namreč zmagal, kar dvakrat v slalomu, saj veleslaloma zaradi pomanjkanja snega tedaj niso pripravili.

Letos je ugnal tekmovalce iz 22 držav, iz vseh evropskih smučarskih velesil, zato je njegova zmaga pose- bej dragocena. Tudi Čehoslovaka Petra Jurka. »Drugi in tretji je bil, bomo videli, kako bo na Starem

## Sašo Robič

vrhu, pravi Sašo, »lani je zmagal, jaz pa sem bil obakrat drugi.« FIS tekmovanje za Pokal Loka ima prav tako mednarodno raven. 13. in 14. marca, torej konec prihodnjega tedna, bomo lahko stiskali zanj pesti.

Pojdimo po smučarskih stopinjah Saša Robiča. Nič ga ni na silo postavljali na smučih, brata sta smučala, pa se je še Sašo pogljal po bregu. V prvi razred je hodil, ko je šel s šolo na prvi smučarski tečaj. Opazili so malega, navdušenega smučarja in kmalu zatem se je vpisal v Smučarski klub Jesenice. »V roke« ga je dobil trener Janez Šmitek in »ga naredilo«. Tudi Sašo pravi, da ima največ zaslug, da tako dobro smuča, njegov trener. Dobro se razumeta. Razume me in zna mi po- magati, pravi.

Ze drugo leto je Sašo član naše mladinske smučarske reprezentance, pred tem je bil dve leti v pionir- ski. Njegov cilj je zdaj članska B reprezentanca. Pri tem mu je vzor Rok Petrovič, »ki je pokazal, da je moč tudi tako mlad priti v reprezentanco,« pravi Sašo.

Toda lahko rečemo, da ima fant že tako rekoč mesto v njej. Prav gotovo bo to že prihodnjo sezono, ko Sašo ne bo več drgnil osnovnošolskih klopi. Odločil se je že, da se bo vpisal na škofjeloško gimnazijo, ki ima smučarske razrede. Pozimi, v času tekmovalj, namreč dijaki smučarji nimajo pouka. Vozil se bo v Škofjo Loko, ob šestih zjutraj se bo vsedel na vlak, ki ga bo nazaj pripeljal okrog štirih popoldne. »Nekaj se jih že vozi z Jesenic, torej bo šlo,« se prepričuje Sašo.

Toda tudi zdaj imajo v šoli za njegovo smučanje veliko razumevanja. Toliko laže ga imajo, ker je dober učenec. Odličnjak, čeprav sam te besede na slihi rad. »Saj sem bil le prav dober v prvem polletju,« je dejal. Toda odsoten je bil več kot tri mesece in poslej, ko bo več v šoli, se bodo štirice gotovo spremenile v petice. Učitelji mu namreč skozi prste pri ocenah ne gledajo, prav tako mora znati kot vsi drugi. Le da upoštevajo njegovo odsotnost in se dogovore, kdaj bo vprašan. Sošolci mu pomagajo, da prepíše snov. Tudi s Saševimi starši dobro sodelujemo, so nam povedali v šoli.

M. Volčjak

## Sposobni gorski reševalci

Člani postaje GRS iz Radovljice so z vajo med letošnjim dnevom varstva pred snežnimi plazovi dokazali dobro pripravljenost — Nenehno urjenje za uspešno pomoč ob nesrečah v gorah —

Vse več lažnih obvestil o neizglednih

**BEGUNJE** — Postaja gorske reševalne službe v Radovljici je od postaje milice sprejela sporočilo o nesreči. Snežna gmota je malo nad potjo v dolino Draga pri Begunjah v nedeljo okrog polosme ure zjutraj pokopala pod seboj dva planinca. Vreme je jasno in hladno, kraj je lahko do- stopen, pri reševanju pa ne so- deluje še nihče, saj gre za prvo obvestilo.

Skupina 17 gorskih reševalcev, vodi jih Tone Smolej, je okrog osme ure na kraju nesreče. S seboj ima 4 lavinske pse in vso potrebno opremo za reševanje. Vodja akcije razporedi naloge posameznim sku- pinam reševalcev: ena označi meje plazov z zastavicami, druga gre na stražo za primer novega plazov, tretja postavi šotor za nujno medicinsko pomoč, drugi pa priprav- lja opremo in čakajo na znak za odhod v akcijo.

Lavinska psica Murka je s svojim vodnikom, reševalcem Jožetom Peljhanom prva na plazov. Živahno pomaga z repom, ko zavoha sled za človekom. Kmalu začne divje kopati v sneg.

»Tod je ponesrečenec, potre- bujemo pomoč!« sporoča vodja in pokliče skupino reševalcev. Kopati je treba hitro, vendar previdno. Spodaj je morda živ človek. Res je, glava in gornji del trupa sta že zunaj; še malo in ves je osvobojen steptane bele gmote.

Položijo ga na pripravljen reše- valni čoln in mu nudijo prvo medi- cinsko pomoč. Najprej očistijo di- halne poti in ugotovijo zlom desne roke. Poškodovani ud dajo v oporo, ponesrečenca pa toplo zavijejo in pripravijo za spust ter transport do reševalnega vozila.

Medtem službeni pes miličnika Jožeta Olaja zasluži drugega ponesrečenca pod plazom. Za nagrado prejme sladkorček in se z njim

umakne proč od reševalcev; ki opravijo nalogo do konca. Rešijo še drugega planinca iz plazov. Tudi njemu je potrebna prva pomoč, ker ima zlomljeno desno nogo. Hitro ga pripravijo za transport v dolino.

Toda akcija še ni končana. Obsta- ja sum, da je bil poleg dveh planin- cev na tem kraju pred nesrečo še neki krajan. Treba se je prepričati, ali je še kdo pod plazom. Ker psi niso ničesar zavohali, morajo preiskati označeno področje s sondami. Strnjena vrsta reševalcev zapikuje kovinske palice v sneg najprej dvakrat zapored v razdalji 75 centi- metrov, po grobem pa opravi še fino sondiranje terena z razdaljo čevlja od palice do palice.

Med delom jih prekine oster klic stražarja: »Plaz!« Naglo se umak- nejo s plazišča v predvideno smer za umik.

Tokrat se reševalcem ni bilo treba vračati na mesto »nesre- če«. Šlo je namreč le za vajo, ki so jo vzorno pripravili med 6. dnevom varstva pred snežnimi plazovi gorski reševalci iz Ra- dovljice.

»Današnja akcija,« je po vaji ocenil načelnik postaje GRS iz Radovljice Tone Smolej, »je do- bro uspela; predvsem zato, ker je potekala kot v resničnih razmerah. Seveda, na vaji smo zaradi nazor- nosti pojasnjevali nekatere naloge ter delali nekoliko počasneje. V pravi reševalni akciji je moč slišati le povelja in videti nagle ukrepe.

Prikaz je uspel kljub slabim snež- nim razmeram. Med pripravo na vajo smo vložili veliko truda v ure- janje namišljenega plazov in grobov za zasute, oskrbo opreme in organi- zacijo reševanja. Pokazali smo, da smo dobro usposobljeni za reševanje iz plazov.

Našo vajo so dopolnili predava- telji na letošnjem lavinskem dnevu s prikazom uporabe elektronskega zvočnega aparata za iskanje zasutih v plazov in posebne lopate za ugo- tavljanje stopnje nevarnosti plazov v prerezu snega. Pri nas take opreme še nimamo, nemalo težav imamo zaradi denarne stiske celo pri nakupu klasične opreme.

Dopolnjevanje in preverjanje zna- nja ter izmenjava izkušenj o pla- zovih, čemur so zlasti namenjene vsakoletne akcije Planinske zveze Slovenije za varstvo pred snežnimi plazovi, pomeni le del usposabljanja gorskih reševalcev za te namene. Za uspešno pomoč v nesrečah se morajo namreč nenehno uriti. Posebno v postajah GRS z območij, kjer so snežni plazovi stalni pojav, sami redno pripravljajo reševalne vaje. Samo- spodbudno se usposablja za pro- stovoljno opravljanje težke in od- govorne naloge, za reševanje člo- veka, ki v gorah kakorkoli zaide v stisko.

Čeprav vemo, da nam bodo gorski reševalci ob nesreči v planinah zagotovo pomagali, raje storimo vse za preprečitev neizgledne. Organizacije, ki deluje na humanitarnem načelu, pa prav gotovo ne bi smeli obremenje- vati z lažnimi obvestili o nesrečah; to se zadnji čas vse pogosteje dogaja, so opozorili na nedeljskem srečanju gorski reševalci iz Slovenije.

Besedilo in slike: Stojan Saje



Kadar pes ne uspe, reševalci iščejo zasutega v plazov s kovin- skimi palicami, sondami



Tone Smolej



Naši športniki



Franci Marinšek: uvrstil sem se med najboljše

**KRANJ** - Kegljaci kranjskega Triglava so pred leti med vodilnimi v Jugoslaviji. Po nekajletnem mrtvulu imajo Kranjčani spet državnega reprezentanta, ki bo od 4. do 10. junija branil barve naše reprezentance na svetovnem prvenstvu v ČSSR. To je tridesetletni član KK Triglava **Franci Marinšek**.

«Kegljaško kariero sem začel pri kegljaškem klubu Triglav leta 1967. Po prekinitvi sem leta 1973 postal stalni član članskega moštva, ki je nastopala na državnem in republiškem prvenstvu. Treniral sem na kegljišču Triglava po nasvetu Jožeta Turka in Lada Martelanca. Pri tem moram dodati, da nisem bil v moštvi, ki je osvajalo republiške in državne naslove. To me ni potrlilo in vadil sem naprej in uspeh ni izostal,« je dejal novi državni reprezentant Franci Marinšek.

Koliko izbirnih tekem je bilo, da ste izbrili mesto v najboljši državni ekipi.

«Na raznih kegljiščih po Jugoslaviji smo imeli osemkrat po dvesto lučjev. V prvih krogih nas je za osem mest ostalo dvaintrideset, potem šestnajst in na koncu, ko je šlo za sestavo reprezentance, dvanajst. Borbe so bile na-

pete, saj je v reprezentanci šest tekmovalcev, ena rezerva, eden pa je v stalni pripravljenosti. V kegljaškem športu namreč pride do pogostih poškodb. Sam sem se na vseh nastopih potrudil in na koncu izbirnih tekem dosegel peto mesto. V državni reprezentanci sem že nastopal na dvobojih z Romuni in Avstriji.»

Kaj pričakujete od svetovnega prvenstva.

«Prvenstvo je junija v ČSSR. V tej reprezentanci so res najboljše jugoslovanski kegljaci in prepričan sem, da uspeh ne bo izostal. Borili se bomo za eno od kolajn. Med posamezniki pa se bom potrudil za čimboljše uvrstitve. Pred svetovnim prvenstvom nas čaka povratni dvoboj z Romuni in Avstriji. Imeli bomo tudi dovolj skupnih priprav.»

Triglav nastopa v republiški moški ligi. Kako je v tem tekmovanju?

«V tej ligi nastopamo brez Urbana in Jereba. Forma se ni tako kot bi morala biti. Vendar upam, da bomo med tistimi petimi, ki si bodo pridobili pravico nastopa na državnem ekipnem prvenstvu.»

D. Humer

Evropski pokal v slalomu in veleslalomu na Zelenici

Slalomski zmaga Marca Girardellija

**LJUBELJ** - Zeleniški slalomski progi Triangel sta doživeli evropski krst. Tu so v prvi tekmi moškega slaloma za evropski pokal, ki so ga vzorno organizirali smučarski delavci SK Tržiča pod pokroviteljstvom združenega dela in družbenopolitičnih organizacij občine, nastopili skoraj vsi najboljši alpski tekmovalci v tehničnih disciplinah. Med sto šestimi nastopajočimi iz osemnajstih evropskih držav in Amerike je v družini najboljših manjkalo le nekaj znanih imen svetovnega alpskega moškega cirkusa. Med gosti današnje prve slalomске preizkušnje na Zelenici je bil tudi predsednik RK SZDL Mitja Ribičič, ki je bil v častnem predstvi.

Zeleniško slalomsko preizkušnje je po odlični drugi vožnji dobil Avstrijec, ki nastopa za Luxemburg, Marc Girardelli, in je za nekaj tisočink prehitel vodečega po prvi vožnji Avstrijca Orlainskega Sicer pa so največ uspeha imeli prav avstrijski reprezentantje, saj sta za drugim Orlainskym na to še Gruber in Heidegger. Od naših šestnajstih nastopajočih se



Na slalomski tekmi za evropski pokal na progi Triangel na Zelenici tekmovalci niso štedili z moči. V ciljni areni Peter Mally (Italija), Didier Bojan (Francija), Franz Gruber (Avstrija) in Norvežan Odd Sørli opazuje tekmece.



Z odličnim drugim nastopom si je slalomsko zmago na Zelenici prislužil Marc Girardelli (Luxemburg).

je najbolje uvrstil član loškega Alpetourja Jože Kuralt, ki je bil enajsti. Obiskovalcev je bilo nad tisoč, pretežno šolske mladine. Razočarani so bili, ker naš najboljši slalomist in domačin, ki se je kalil prav na Zelenici, Bojan Križaj, ni uspel in prislučal prvi slalom. V prvi tretjini proge je zadel v kolec in konec je bilo njegove vožnje. Zanimivo je, da je na istem mestu izpadel tudi svetovni prvak v kombinaciji Francoz Vion. Tako sta zlati Francoz in srebrni Jugoslovijan iz Schladminga na zeleniških smučiščih ostala brez uvrstitve. Škoda, da prve vožnje ni izpeljal tudi ljubljanski Tomaž Cerkovnik. Le-ta je tri vrata pred ciljem »zajahal« kolec in bil nato diskvalificiran. Na koncu obeh božen se je uvrstilo le sedemindeset tekmovalcev.

Mišo Burgar, podpredsednik organizacijskega odbora - »Lahko rečem, da smo se morali krepko potruditi, da smo lahko pripravili obe slalomski progi. Bile so težave na Triangelu. Proga je bila neobdelana in v zgornjem delu celo kopna. Z žlebovi smo jo krpali. Tu so nam poleg smučarskih delavcev iz Tržiča izdatno pomagali tudi vojaki. Novo zapadli sneg tik pred tekmovalcem je povzročil dodatne težave. Vendar smo uspešni in progi sta bili taki, da so jih pohvalili vsi tekmovalci. Prepričan sem, da

smo tekmo izpeljali na ravni svetovnega pokala. Vzpodbuden je bil obisk gledalcev. Tržičani smo bili ponosni, da smo po mnogih letih lahko na Zelenici videli tako kvaliteten tekmovalce.»

**Rezultati** - 1. Girardelli (Luxemburg) 1:28,40, 2. Orlainsky (Avstrija) 1:29,63, 4. Heidegger (Avstrija) 1:30,34, 5. Edallini (Italija) 1:30,37, 7. Gruber (Avstrija) 1:30,93, 7. Giorgi (Avstrija) 1:30,97, 8. Popangelov (Bolgarija) 1:30,99, 9. Gstrein (Avstrija) 1:31,32, 10. Skajem (Norveška) 1:31,32, 11. Križaj (Jugoslavija) 1:31,35, 12. Cerkovnik (Jugoslavija) 1:31,56, 13. Zeman (Avstrija) 1:32,03, 14. Sonderegger (Švica) 1:32,15, 15. Foppa (Italija) 1:32,42, 16. Ribnikar (Slovenija) 1:33,95, 29. Ribnikar, 33. Križaj, 35. Straus, 37. Naglič (vsaj Jugoslavija).

D. Humer

Sindikalne igre jeseniške občine

Jeseničani tekmovali

**Jesenice** - Svet za šport, rekreacijo in izrabo prostega časa pri občinskem svetu Zveze sindikatov Jesenice je pripravil v Mojstrani 10. zimsko športno sindikalno igre v veleslalomu in tekih. Celotno tekmovalstvo so vzorno izvedli delavci Smučarskega društva iz Mojstrane. Nad 220 tekmovalcev je sodelovalo v veleslalomski tekmi, na tekih pa nekoliko manj, ker so se nekateri prijavili, pa se kasneje tekmovalstva niso udeležili.

V veleslalomskem tekmovalstvu žensk so bile v kategoriji do 25 let najhitrejša Saša Kofler (Zelezarna), Neva Habjan (Iskra Blejska Dobrava) in Renata Peternel (KOOP Mojstrana). V kategoriji do 35 let so bile najboljše Majda Papler (Emona market), Jelka Rakovič (Zdravstveni dom) in Alenka Luka (Iskra Blejska Dobrava), v kategoriji do 45 let Tilka Cerkovnik (Bolnica Jesenice), Alenka Menčinger (ZD Jesenice) in Marica Ravnik (ZIC) ter v kategoriji nad 45 let Cilka Benedičič (Emona market), Lojzka Praček (Društvo upokojencev) in Rahela Čop (Center srednjih šol Jesenice). Med moškimi so bili v kategoriji do 25 let najhitrejši Mirko Teraž (LIO Mojstrana), Bogdan Razinger (Zelezarna) in Anton Milonik (LIO Mojstrana), v kategoriji do 35 let Jani Kovač (Zelezarna), Boris Pešjak (Zelezarna) in Tomaž Ramuš (Banka), med člani do 45 let Mirko Kljnar (Zelezarna postaja Jesenice), Alojz Čop (Gradbinec) in Bog Čor (Gradbinec), v kategoriji članov nad 45 let pa so bili najboljše trije Tone Vidic (Gradis).

Frane Gašperin (Društvo upokojencev Kranjska gora) in Vinko Noč (Zelezarna Jesenice). Ekipno je v veleslalomu zmagala sindikalna konferenca Zelezarne pred VIZ OS Tone Čufar Jesenice.

Privlačno je bilo tudi tekmovalstvo v tekih. Članice so bile razdeljene v štiri skupine. V prvi do 25 let so bile najboljše Boža Černe (OS Zirovnica), Bojana Kobentar (Zelezarna) in Saša Kofler (Zelezarna), v drugi do 35 let Majda Papler (Emona Market), Ljuba Vucela (ZD Jesenice) in Julijana Smolej (Zelezarna), v tretji do 45 let Marija Kežar (PMM Rateče), Marica Ravnik (ZIC) in Tilka Cerkovnik (Bolnica Jesenice), v četrti skupini nad 45 let pa Ivanka Rožanc (OS Zirovnica), Mima Petrič (Zelezarna) in Cilka Benedičič (Emona market). V moški skupini do 25 let so bili najhitrejši Marjan Teraž (LIO Mojstrana), Ivo Skumavec (Lek Kranjska gora) in Miha Rožič (Elim), v skupini do 35 let Andrej Janša (Zelezarna), Izidor Kofler (PM Jesenice) in Rado Pristov (Zelezarna), v skupini do 45 let Marjan Baloh (Iskra Blejska Dobrava), Branko Kajžar (Zelezarna) in Jože Dovžan (Zelezarna), v skupini nad 45 let pa Jože Repinc (Gradbinec), Janez Pšenica (Elektro Zirovnica) in Stane Gorjanc (Elim). Ekipno je zmagal železarski izobraževalni center pred Postajo mejne milice Rateče. OL.

Šahovski festival

**BLED** - V hotelu Park bosta letos od 18. do 29. marca tradicionalna mednarodna odprta šahovska turnirja v ženski in moški konkurenci. Organizatorja sta Turistična poslovna skupnost Bled in šahovska zveza Gorenjske Igre se bodo odvijale po mednarodnih šahovskih pravilih in švicarskem sistemu.

Začetek turnirja in žrebanje bosta v četrtek, 18. marca, ob 14. uri, ob 15.30 pa se bodo pričeli boji za uvrstitve. Igranje v zadnjem 11. kolu je predvideno za 29. marec, na ta dan pa bo tudi zaključek in podelitev nagrad.

Prijavite se lahko na naslov: Valter Sinkovec, Linhartov trg 15, Radovljica (telefon 064-75-236), informacije pa dobite tudi pri Šahovski zvezi Slovenije (telefon 061-210-714). Če želite med turnirjem bivati v Park hotelu, je organizator predvidel rezervacije in to najpozneje do 10. marca. Pa še to. Mednarodni mojstri v šahu bodo imeli na turnirju določene materialne ugodnosti, vendar le, če se prijavijo do prvega marca.

P. Leban

Mladinska šahovska šola

SD Kranj organizira v marcu in aprilu mladinsko šahovsko šolo, ki jo bosta vodila mojstrska kandidata Boris Ciglič in Dušan Joković. Šola bo v društvenih prostorih, Prešernova 11 (Klub gospodarstvenikov) vsak torek in četrtek ob 17. uri, pričela pa se je 4.3.1982 ob 17. uri.

Vabimo vse mladince in mladinke, ki obvladajo osnove šahovske igre, da se vključijo v šolo in izpopolnijo svoje znanje.

Ponovno skupno v gore

**Kranj** - V soboto, 13. marca, bo Planinsko društvo Kranj ponovno začelo s tradicionalno in priljubljeno akcijo »Kranjčani hodijo v gore«, ki je pretekla leta popeljala na množične in organizirane pohode v gore na tisoče ljubiteljev narave. Prvi letošnji pohod je namenjen 1386 metrov visoki Učki v Istri. Avtobusno izletnik odpeljal iz Kranja ob šestih zjutraj izpred hotela Crema. Izlet ni naporen. Prijave sprejemajo v pisarni kranjskega planinskega društva. Cena izleta za odrasle je 150 dinarjev. Izlet bodo vodili Alojz Smolej, Marija Kožuh, Boris Šorn in Dušan Feldin.

Sankaško tekmovalstvo za pokal Jesenic

**Jesenice** - Sankaški klub Jesenice bo v nedeljo, 7. marca, ob osmih zjutraj priredil sankaško tekmovalstvo za pokal Jesenic. Tekmovalstvo bo na znani progi Mežaklja Ra. Glasilec rezultatov bo po končanem tekmovalstvu v hotelu Pošta. Prijave sprejemajo še danes do 14. ure in jutri do 17. ure v pisarni Športnega društva Jesenice.



Najbolje uvrščeni Jugoslovijan na tekmi v slalomu je bil tokrat član SK Alpetour iz Škofje Loke Jože Kuralt

Tržiške zimske sindikalne igre

Sankači in tekači za začetek

**Tržič** - Komisija za šport in rekreacijo pri tržičkem občinskem sindikalnem svetu je organizirala tekmovalstva v prvih dveh panogah zimskega športnega sindikalnega prvenstva, v sankanju in smučarskih tekih. Sankaško tekmovalstvo, sodelovalo je nad 150 tekmovalcev in tekmovalcev, je bilo na progi Zapotki v Podjurbelju, tu pa je bilo prav tako tekmovalstvo v tekih z udeležbo nad 80 tekmovalcev. Marca bo na Zelenici še veleslalom, ki bo skupaj s sankanjem in tekmovalstvom za trojno kombinacijo. Škoda, da so se prvih dveh tekmovalcev udeležili le tekmovalci Peka, Tria, SGP in še nekaterih osnovnih organizacij, zastopnikov drugih pa ni bilo. Sicer bi tekmovalstvo uspelo še bolj kot sicer je.

**REZULTATI - SANKANJE - ŽEN-SKE:** nad 40 let Janc (Dom Petra Uzarja), od 30 do 40 let Sajovic (BPT Konfeksija), do 30 let Ahačič (Peko Mreža); **MOSKI:** nad 50 let Ahačič (Upravni organi), od 40 do 50 let Zupan (BPT), od 30 do 40 let Veržnik (Peko Orodjarna), do 30 let Kokalj (Peko Orodjarna); **EKIPNO:** 1. Peko Tozd Orodjarna, 2. SGP Tržič, 3. Trio, 4. Peko Obutev; **SMUČARSKI TEKI - ŽEN-SKE:** od 30 do 40 let Sajovic (BPT Konfeksija), do 30 let Markič (SGP); **MOSKI:** nad 50 let Martinčič (Zdravstveni dom), od 40 do 50 let Striuh (SGP), od 30 do 40 let Vrtač (Rog), do 30 let Bohinc (Peko Orodjarna); **EKIPNO TEKI:** 1. SGP Tržič, 2. Trio.

mv

Zmaga Avstrijca Strolza

**Zelenica** - Včerajšnji veleslalomski klub Kranjska gora je vzorno organizirano tekmovalstvo v veleslalomu za pionirje in cibabne gorenjske tekmovalce. Tekmovalstvo je nad tisoč deset fantov in deklet iz sedemdesetih klubov Gorenjske, Primorske in Kranjske. Najboljša pri pionirjih sta bila Jelena iz Alpetoura in Borovnik iz Bleda in Stojanovičeva iz Kranja. **Rezultati - ml. pionirji:** 1. Stojanovič (ETA) 48,05, 2. Potončnik (senice) 48,30, 3. Vidovič (Tržič) 48,35, 4. Svetlin (Bled) 48,63, 5. Miklavc (ETA) 48,80, 6. Treven (Radovljica) 49,00, 7. Čop (Golica) 48,84, 8. Podlipnik (hinja) 49,00, 9. Bohinc (Triglav) 49,10, 10. Jamer (Alpetour) 49,31, 11. Hafner (Alpetour) 48,82, 12. Sitar (Kranjska gora) 49,30, 13. Nadžur (glav) 49,70, 14. Zemva (Bled) 50,00, 15. Dolžan (Kranjska gora) 50,15, 16. Bohinj (ETA) 50,48, 17. Kljnar (Bled) 50,50, 18. Smid (Matajur) 51,74, 19. Zmetek (dovljica) 51,54, 20. Vitas (Triglav) 51,75, 21. Stojanovič (Triglav) 51,75, 22. Kravž (Bled) 52,24, 23. 52,30, 24. Vizovšek (oba Triglav) 52,61, 25. Čelik (Matajur) 52,70, 26. Ahačič (Kranjska gora) 52,77, 27. Cibabne (Bled) 53,04, 28. Berce (oba Triglav) 53,31, 29. Podobnik (ETA) 53,31, 30. Kljnar (Bled) 56,19, 31. Grm (oba Triglav) 56,86, 32. Dežman (oba Triglav) 56,86, 33. Križaj (Alpetour) 56,87, 34. Sitar (Kranjska gora) 56,89.

Tržiške športne novice

**SMUČARSKO TEKMOVANJE V LOMU** - Športno društvo iz Loma, ki je med najaktivnejšimi podeltelskimi društvi v tržiški občini, je priredilo na planini Javornik smučarsko tekmovalstvo med Zgoranjim in Spodnjim Lomom. Prehodni pokal so tokrat osvojili tekmovalci Zgoranjega Loma. Mojca Meglič je zmagala med cibabkami, Majda Razumič med članicami, Kastrun med starejšimi veterani, Godnov med starejšimi člani, Milan Rozman med mlajšimi člani, Janez Meglič med mlajšimi veterani, Primožič med pionirji in Rozman med cibabni.

**DRUGIČ ZA TRIM POKAL** - Področna zveza učiteljev, vaditeljev in trenerjev smučanja Tržič je priredila na Zelenici tre drugo tekmovalstvo v veleslalomu za trim pokal. Tekmovalo je nad 90 smučarjev in smučarjev. V A kategoriji žensk je zmagala S. Ruparčič, v B kategoriji Ahačič in v kategoriji C Roblek. V A skupini moških je zmagal Rozman, v B Dornig, v C Soklič, v D Ahačič in v E Teran. Najboljši so prejeli pokale in diplome.

mv

ALPINISTIČNE NOVICE

Lepo vreme v zadnjem času omogoča nadaljevanje številnih vzponov v zimskih razmerah. Tako so številni člani alpinističnega odtaka iz Kranja obiskali gore tudi zadnja dva vikenda.

• V soboto, 13. 2., sta Stefan Gartner in Drago Segregur plezala Uroševo grapo nad Šitam glavami. Izstopni del je bil zaradi pomanjkanja snega že precej kopen.

• Naslednji dan, v nedeljo, je gore obiskalo večje število alpinistov. Milena Ekar in Stefan Gartner sta preplezala Centralno smer v Veliki koroški Babi, Franci Markič, Rudi Lanz, Janez Triler in Andrej Zidar so plezali Deržajev smer v Severni steni Male Mojstrovke, pri sestopu pa so prvi trije prečili greben Robčija in nato sestopili po Meniskusovem žlebu. Na Vrščiu so bili tudi Tomo Gorjanc, Cveto Cerkovnik in Joža Arnež, ki so prečili Mojstrovko.

• Največji uspeh preteklega tedna je bil vzpon Mateja Kranjca in Neje Zaplotnika po smeri Kemperle-Murovec, kar je prva zimska ponovitev te smeri. Smer je ena najdaljših v Ravenski Kočni in najdaljših v severni steni Dolgega hrsta. Ocenjena je s IV. stopnjo in visoka nekaj več kot 1000 m. Za vzpon sta alpinista potrebovala 11 ur. Noč sta prespala v bivaču na južni strani Skute, naslednji dan, v nedeljo 14. 2., pa sta se povzpela po južnem razu Struce na njen vrh in sestopila po severnem pobočju in severnem steburu Skute v dolino.

• V soboto, 20. 2., so Marija Štremfelj s soplezalcem, Joža Povšnar in Neje Zaplotnik preplezali Spominsko smer Viktorja Krča v Veliki koroški Babi.

Matjaž Dolenc













NUDIM VAM KVALITETNO IN HITRO IZDELAVO VSEH KRZNENIH IZDELKOV, TUDI PREDELUJEM IN POPRAVLJAM.

*Čestitam ženam za praznik 8. marec*

Izvršni odbor  
**DRUŠTVA ZA POMOČ  
PRIZADETIM** občine  
Kranj

*Čestita vsem ŽENAM,  
še posebej pa MATERAM,  
REJNICAM in  
SKRBNICAM duševno  
prizadetih otrok,  
mladostnikov in odraslih  
oseb k dnevu žena.*

BOGATA IZBIRA NAJRAZLIČNEJSIH TKANIN

**Primerno darilo  
za 8. marec.**

Informativno prodajni center  
v hotelu CREINA — tel. 25-168



**MERKUR** KRANJ

**PRAKTIČNA DARILA ZA 8. MAREC  
DAN ŽENA**



VAM NUDI  
**MERKUR**

V VELEBLAGOVNICI  
**GLOBUS** KRANJ

V SUPERMARKETU  
**UNION** JESENICE

V BLAGOVNICI  
ŠKOFJA LOKA

OB NAKUPU VAM BODO PRODAJALCI RADI SVETOVALI IN VAM PO ŽELJI DARILO TUDI ARANŽIRALI IZKORISTITE MOŽNOST OBDARITVE Z DARILNIMI BONI KI JIH DOBITE V VSEH PRODAJALNAH MERKUR

V LJUBLJANI  
ŠKOFJI LOKI  
GORENJI VASI

V NAKLEM  
RADOVLJICI  
LESCAH

NA BLEDU IN  
JESENICAH



Kranj

**Vsem ženam  
iskrene  
čestitke  
za 8. marec**



**Triglav konfekcija  
Kranj**

VSEM ŽENAM  
ISKRENE  
ČESTITKE  
ZA NJIHOV  
PRAZNIK

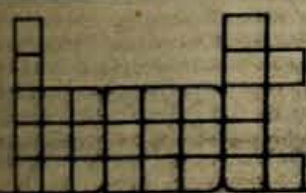


Žito Ljubljana

**TOZD Triglav —  
Gorenjka Lesce**

**TOZD Pekarna Kranj**

*Ob dnevu žena iskreno čestitamo vsem ženam  
in jim želimo še veliko delovnih uspehov*



**bombažna predilnica in tkalnica | tržič**

n.sol.o.



**ČESTITAMO  
ŽENAM  
ZA  
NJIHOV  
PRAZNIK  
8. MAREC**

je nova kolekcija posteljnine,  
ki se oblikuje po enostavnih  
linijah, modernih barvah  
in originalnih grafičnih rešitvah

**enigma**



**vezenine bled**

TOVARNA CIPK, VEZENIN IN KONFEKCIJE BLEĐ, n. sol. o.

*Vsem ženam čestitamo  
za njihov praznik*

**8.marec**

**KUNSTELJ  
PURGAR  
BOGOMILA**

frizerski salon,  
Kranj, Prešernova 4

*Cenjenim strankam  
in drugim ženam  
iskreno čestitamo  
za praznik 8. marec  
in se priporočamo.*







Frizerski in pedikerski salon  
**CILKA SATLER**  
in  
Ekspresna kemična čistilnica in pralnica  
**DRAGO SATLER**  
Kranj, Oldhamska 14 (pri vodovodnem stolpu)  
čestitamo ženam za praznik  
8. marec



**ZLATARSKA  
DELAVNICA  
LEVIČNIK ŽIVKO**

Kranj  
Maistrov trg 9  
(nasproti Delikatese)

čestita ženam  
za praznik  
8. marec

Nudi primerna darila



Frizerski salon  
**MILENA  
TAVČAR**  
Kranj,  
Partizanska 18  
(pri Kokriškem  
mostu  
na Primskovem  
tel. 23-472

Cenjenim strankam  
čestitamo za praznik  
žena 8. marec

Odprto vsak dan od 12. do  
20. ure. V sobotah zaprto

*Istrene čestitke*

*za 8. marec*

*dan žena*

*vam želi*

**murha**

**vaša okna**

odlična toplotna izolacija  
vakuumska impregnacija  
odlična odlična odlična  
zrakotesnost zrakotesnost  
trojna zasteklitev trojna  
dvojna zasteklitev dvojna  
vodotesnost vodotesnost  
izolacija izolacija izolacija

**inles**  
**inles**  
**kombivak**



Industrija za telekomunikacije  
in računalništvo  
Kranj, n. sol. o.

Komisija za delovna razmerja Delovne skupnosti skupnih  
služb  
objavlja prosta dela in naloge

VODJE ODSEKA ZA STATISTIKO

Poleg splošnih morajo kandidati izpolnjevati še naslednje po-  
sebne pogoje:

- visokošolska izobrazba ekonomske smeri,
- 3-letne ustrezne delovne izkušnje

Kandidati naj pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev  
pošljejo v 15 dneh po objavi na naslov: Iskra telematika,  
kadrovska služba, Savska loka 4, 64000 Kranj.



RIBIŠKA DRUŽINA  
RADOVLJICA

objavlja prosta dela in  
naloge.

KNJIGOVODJE

za delo po pogodbi

Pismene prijave naj kandi-  
dati pošljejo na naslov:  
Ribiška družina Radovljica,  
Ljubljanska 19, p. p. 31  
do 15. 3. 1982.



**KIT - KMETIJSKO ŽIVILSKO  
KOMBINAT GORENJSKE  
KRANJ  
TOZD KOMERCIALNI SERVIS**  
Kranj  
z n. sol. o.

**GRADITELJI!**

Skladišče  
gradbenega  
materiala  
Hrastje, tel. 24-

Nudimo vam po konkurenčnih  
cenah gradbeni material:

- stavbno pohištvo INLES - Kombivak
- parket
- cement
- hidrirano apno
- Schiedel - YU - dimnik
- modelarno opeko
- strešno opeko
- kombi plošče
- betonske mreže
- betonske mešalce 100 litrov

Izkoristite ugoden nakup!



**TEKSTILINDUS  
KRANJ**

tekstilna industrija  
Kranj

razglašuje prosto delo oziroma nalogo  
v TOZD Prehrana in oddih

OPRAVLJANJE BLAGAJNIŠKIH IN  
ADMINISTRATIVNIH DEL

- Pogoji:
- srednja izobrazba ekonomske ali upravno-administrativne smeri in 3 leta delovnih izkušenj na področju administrativnega poslovanja in obračunov.
  - da kandidat ni bil obsojen za kazniva dejanja in delovne pogoje v kazenskem postopku.
  - poskusno delo 2 meseca

V času poslovanja počitniškega doma v Novigradu (junij - september) bo moral opravljati izbrani kandidat delo izven sedeža TOZD PO, sicer v posl. 4 - počitniški dom Novigrad.

Kandidati, ki izpolnjujejo zgoraj navedene pogoje naj svoje  
pismene priglasitve v kadrovski sektor delovne organizacije  
roku 15 dni od dneva objave.



Industrija za merilno regulacijske in  
stikalne tehnike  
Kranj, n. sol. o.

Komisija za delovna razmerja in osebne dohodke TOZD  
Tovarna števecv Kranj  
razpisuje dela in naloge delavca s posebnimi pooblastili in  
odgovornostmi

VODJE ODDELKA ZA EKONOMIKO

Kandidati morajo poleg z zakonom določenih pogojev izpolnjevati še naslednje posebne pogoje:

- visokošolska izobrazba ekonomske smeri,
- 5-letne ustrezne delovne izkušnje,
- znanje tujega jezika,
- pogoje določene z družbenim dogovorom o uresničevanju kadrovske politike v občini Kranj.

Mandatna doba traja 4 leta

Kandidati naj pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev in  
svojim dosedanjim delovnim izkušnjem pošljejo v roku 15 dni po objavi  
pisa na naslov: Iskra Kibernetika, Kadrovska služba Savska loka  
64000 Kranj.

Kandidati bodo o izbiri obveščeni v 30 dneh po dokončani izbiri  
kandidata.



Na podlagi 5. člena Odloka o podeljevanju priznanj v občini Kranj (Uradni vestnik Gorenjske, št. 12/79) Skupščina občine Kranj po sklepu seje komisije za odlikovanja in priznanja z dne 10/2-1982

## RAZPISUJE nagrade občine Kranj za leto 1982

### ZA NAGRADE OBČINE KRANJ SE LAHKO PREDLAGA:

- občane, skupine občanov, družbene organizacije in društva, krajevne skupnosti ter delovne in druge organizacije za delo in dejanja, ki v občini zaslužijo splošno priznanje in odlike in za izredne uspehe pri delu in za zgledna dejanja, ki imajo poseben pomen za družbeni in gospodarski razvoj občine.
- občane, skupine občanov, družbene organizacije in društva, krajevne skupnosti ter delovne in druge organizacije občine Kranj pa tudi drugih občin, če so njihovi uspehi pri delu oziroma dejanja pomembna za območje občine Kranj.

V skladu z 10. členom odloka so pobudniki lahko družbenopolitične organizacije, družbene organizacije in društva, delovne in druge organizacije ter krajevne skupnosti.

Obrazložene pisne pobude za podelitev nagrad morajo biti predložene komisiji za odlikovanja in priznanja Skupščine občine Kranj najkasneje do 30. aprila 1982.

Nagrade bodo podeljene ob občinskem prazniku 1. avgusta.

### SKUPŠČINA OBČINE KRANJ

Komisija za odlikovanja  
in priznanja



**GZC GORENJSKA LEKARNA p. o.  
KRANJ**

po sklepu komisije za delovna razmerja se oglašajo dela in naloge

#### 1. FARMACEVTSKI TEHNIK za lekarno Jesenice

Pogoj: - dokončana srednja farmacevtska šola,  
poskusna doba traja 2 meseca

#### 2. FARMACEVTSKI TEHNIK za lekarno Jesenice

Pogoj: - dokončana srednja farmacevtska šola,  
poskusna doba traja 2 meseca

#### 3. ČISTILKE DELOVNIH PRIPRAV IN PROSTOROV za lekarno Kranj

Pogoj: - dokončana osnovna šola,  
poskusna doba traja 1 mesec

Za objavljena dela bomo sklenili delovno razmerje za nedoločen čas, razen pod točko 2, za določen čas, za nedomešanje delavke v času materinskega dopusta.

Kandidati naj pošljejo svoje ponudbe z dokazili o izpolnjevanju pogojev v 15 dneh po objavi GZC Gorenjski lekarni, Kranj, Cesta JLA 8.

Kandidate bomo o izbiri pisno obvestili v 8 dneh po sklepu upravnih organov.



**Alpska modna industrija  
Radovljica**

Razpisna komisija pri delavškem svetu delovne organizacije razpisuje dela in naloge s posebnimi poblastmi in odgovornostmi

#### VODENJE SPLOŠNO KADROVSKEGA SEKTORJA

Kandidat mora poleg splošnih pogojev, določenih v zakonu o združenem delu in družbenem dogovoru o oblikovanju kadrovske politike izpolnjevati še sledeče posebne pogoje:

- da ima izobrazbo pravne ali kadrovske smeri in to: visoka izobrazba in 2-letna praksa na odgovornih delovnih opravilih.
- visoka izobrazba in 4-letna praksa na odgovornih delovnih opravilih, organizacijsko vodstvene sposobnosti ter moralnopolitične vrline

Imenovan kandidat bo imenovan za dobo 4 let, razen z dokazili o izpolnjevanju pogojev in opisom dosedanjih delovnih izkušenj pošlje v roku 15 dni po objavi na naslov: Alpska modna industrija, Radovljica, Jalnova ul. št. 2 - za razpisno komisijo.

Kandidate bomo o rezultatih izbire obvestili v 15 dneh po opravljem izboru.

#### DELAVSKA UNIVERZA Škofja Loka

Objavljamo prosta dela in naloge

#### TAJNIKA - BLAGAJNIKA za nedoločen čas

#### Pogoji:

- končana upravno-administrativna ali ekonomska srednja šola, obvladanje strojepisja in samostojno vodenje tajništva delavske univerze.

K vlogi, ki jo kandidati pošljejo Komisiji za delovna razmerja delavske univerze, naj priložijo dokazilo o končani strokovni izobrazbi in kratak opis dosedanjega dela.

Rok za prijavo na oglas je 10 dni od dneva objave. Kandidati bodo obveščeni o izbiri v zakonitem roku.

#### ŽIVINOREJSKO VETERINARSKI ZAVOD GORENJSKE - KRANJ

#### DEŽURNI VETERINARJI

od 5. 3. do 12. 3. 82

Za občino Kranj in Trzin  
**RUS JOŽE**, dipl. vet., Cerklje 147, tel. 42-175  
**LOKAR FRANC**, dipl. vet., Kranj, Žanova 12, telefon 23-916

za občino Škofja Loka  
**HABJAN JANKO**, dipl. vet., Žiri 130, tel. 69-280  
**KRIŽNAR MIRO**, dipl. vet., Godešič 134, tel. 62-130

za občino Radovljica in Jesenice  
**PLESTENJAK ANTON**, dipl. vet., Bled, Prešernova 34, tel. 77-828 ali 77-863

Dežurna služba pri Živino-rejsko veterinarskem zavodu Gorenjske v Kranju, Iva Slavca 1, tel. 26-779 ali 22-781 pa deluje neprekinjeno.



**GOZDARSKO  
KMETIJSKA ZADRUGA**  
Srednja vas  
Bohinj

Razpisna komisija razpisuje po sklepu Zadrúžnega sveta z dne 18. 12. 1981 v skladu z 50. členom Statuta zadrúge delovno mesto

#### DIREKTORJA

Kandidati morajo poleg splošnih z zakonom, družbenim dogovorom in samoupravnim sporazumom določenih pogojev izpolnjevati še naslednje pogoje:

- da ima višjo ali srednjo šolo kmetijske oziroma lesne smeri in 4 oziroma 6 let delovnih izkušenj na vodilnih ali vodstvenih delih in nalogah v kmetijstvu oziroma lesarstvu

Kandidati naj pošljejo prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev v 15 dneh po objavi razpisa na naslov:

Gozdarsko kmetijska zadruga Srednja vas v Bohinju, št. 73, s pripisom »za razpisno komisijo«.

O izidu razpisa bomo kandidate obvestili v 30 dneh po končanem zbiranju ponudb.

**GRADBENO  
INDUSTRIJSKO  
PODJETJE  
LJUBLJANA**



**TOZD  
LESNO INDUSTRIJSKI OBRAT  
ŠKOFJA LOKA n. sol. o.**

#### 1. NADZOROVANJE VARNOSTNIH UKREPOV PRI DELU IN POMOČ PRI ORGANIZIRANJU IN VODENJU VZDRŽEVANJA.

#### Pogoj:

- višja šola za varstvo pri delu in 3 leta delovnih izkušenj ali srednja tehniška šola strojne smeri s strokovnim izpitom iz varstva pri delu ter 5 let delovnih izkušenj
- Preizkusno delo traja 1 mesec.

Delovno razmerje se združuje za nedoločen čas s polnim delovnim časom.

#### 2. ZELO ZAHTEVNA OPRAVILA FINANČNEGA KNJIGOVODSTVA

#### Pogoj:

- višja šola ekonomske smeri z 1-letnimi delovnimi izkušnjami ali srednja šola ekonomske smeri s 3-letnimi delovnimi izkušnjami.

Preizkusno delo traja 1 mesec.

Delovno razmerje se združuje za nedoločen čas s polnim delovnim časom.

Kandidati naj dostavijo pismene ponudbe z dokazili 15 dni po objavi na naslov »GRADIS« TOZD LIO Škofja Loka, Kidričeva c. 56.



**Tekstilna tovarna  
ZVEZDA p. o.  
KRANJ, Savska cesta 46**

Odbor za delovna razmerja in varstvo pri delu objavlja prosta dela oziroma naloge:

#### VZDRŽEVANJE ELEKTRIČNIH NAPRAV I.

#### Pogoj:

- poklicna industrijska šola - električne smeri oziroma VK električar in 2 leti delovnih izkušenj pri vzdrževanju električnih naprav.
- poskusno delo 3 mesece

K sodelovanju vabimo tudi delavca za dela oziroma naloge

#### PREVZEMANJE IN SKLADIŠČENJE BLAGA II

#### Pogoj:

- osemetka in 1 leto delovnih izkušenj pri delih oziroma nalogah v skladišču blaga.
- poskusno delo 2 meseca

Pisne prijave sprejema DO TT Zvezda, Kranj, Savska cesta 46, 15 dni od objave razglašja. Kandidati bodo o izbiri obveščeni v 30 dneh od sprejema sklepa.

#### ŠOLSKI CENTER ZA KOVINARSKO IN AVTOMEHANIŠKO STROKO ŠKOFJA LOKA

Šola za voznike vpisuje kandidate za izobraževanje ob delu v

#### 1. SKR PROGRAM CESTNI PROMET ZA SMER: voznik izobraževanje traja 18 mesecev

#### Pogoji za vpis

- končana osnovnošolska obveznost,
- zdravniško spričevalo za voznike C kategorije

Pričetek pouka 17. 3. 1982

#### 2. SKR PROGRAM CESTNI PROMET ZA SMER: voznik pri prilagojenem programu za absolvente avtomehanike izobraževanje traja 6 mesecev

#### Pogoji za vpis:

- končana poklicna avtomehaniška ali sorodna šola,
- zdravniško spričevalo za voznika C kategorije

Pričetek pouka 10. 3. 1982

#### Prijave in informacije:

Šolski center za kovinarsko in avtomehaniško stroko, Škofja Loka, Podlubnik 1 b, tel. št. 62-761.



**V SPOMIN**  
Te dni mineva leto, odkar je za vedno odšel od nas brat in stric

## JANEZ BEZNIK

z Gorjuš v Bohinju

**ZA TEBOJ JE OSTALA PRAZNINA.**

Hvaležni smo vsem, ki ste ga imeli radi in se ga še spominjate!

**VSI NJEGOVI**

Vsem, ki ste ob smrti našega

## MARJANA PODGORNIKA

\* Koprivnika - Sovodenj

sočustvovali z nami, se udeležili njegovega pogreba in nam pomagali, izrekamo iskreno zahvalo. Posebej se še zahvaljujemo za nesebično pomoč g. Alojzu Sedeju iz Hobovš, postaji LM Gorenja vas, sodelavcem za pomoč in prevoz, članom KZ Sovodenj za poslovilni govor iz sodelavcem pokojnika iz Iskre Reteče

**ZALUJOČI VSI NJEGOVI**

Kranj, 3. marca 1982

**ZAHVALA**

Ob prezgodnji in boleči izgubi dragega moža, očeta, starega očeta, brata, strica in tasta

## JOŽETA OGRINA

se v globoki žalosti neizmerno zahvaljujemo vsem, ki ste tako številno počastili njegov spomin, ga spremili na zadnjo pot, mu poklonili cvetje in vence ter nam izrekli sožalje. Se posebej smo hvaležni za skrb in nesebično pomoč v času neozdravljive bolezni dr. Beleharju, medicinskima sestrama Anici Zura in Anici Močnik, požrtvovalnim sosedom, delovnim kolektivom Elektro - TOZD Elektrarne Kranj, Alpina - prodajalna Kranj, VVZ Kranj, SD »Krvavec« Cerklje, ansamblu Sibila, nosilcem praporov in govorniku ob odprtem grobu Antonu Germanu. Iskrena hvala pevcem KUD Davorin Jenko Cerklje, zvonarjem in duhovščini za lepo opravljen pogrebni obred in še enkrat prav vsem, ki ste karkoli pomagali, da bi nam olajšali bolečine in sočustvovali z nami.

**VSI NJEGOVI**

Cerklje, 23. februarja 1982

**ZAHVALA**

Ob smrti dragega moža, očeta, starega očeta, brata in strica

## JANEZA PAPLERJA

se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, posebno družini Potočnik, prijateljem in znancem za izrečeno sožalje in spremstvo na zadnji poti. Zahvalo smo dolžni sodelavcem Trgovskega podjetja Merkur Kranj, Planike Kranj in RTV Ljubljana za podarjeno cvetje in ŽG Železniška postaja Kranj, kakor tudi gospodu župniku za opravljen pogrebni obred, pevcem in nosilcu prapora.

**ZALUJOČI: žena Ana in sin Janez ter sin Franc, hčerki Francka in Olga z družinami**

Zg. Besnica, 24. februarja 1982

V trpljenju neizmerne bolezni je za vedno zatisnil izmučeno oko naš ljubi mož, dobri oče, brat, stric in dedek

## JOŽE ŽNIDARŠIČ

tekstilni mojster v pokoju

Zaro s posmrtnimi ostanki bomo pospremili k zadnjemu počitku v soboto, 6. marca 1982, ob 15. uri na pokopališču v Kranju.

**ZALUJOČI: žena Nera, sinovi Sašo, Iztok z družino in Borut, sestre Alojzija, Rozka z možem in Mici ter drugi sorodniki**

**MALI**  
**OGLASI**

telefon  
**27-960**

(nasproti porodnišnice)  
**C. JLA 16 uprava**  
**komerciala 28-463**

**PRODAM**

Poceni prodam ŠTEDILNIK (4 plin, 2 elektrika), Varjačič, Ul. Mladinskih brigad 7, Kranj 1746

Prodaj semenski KROMPIR saskia, Jama 32, Mavčiče 1737

Ugodno prodam 1500 kg BETONSKEGA ŽELEZA premera 10 mm. Naslov v oglašnem oddelku. 1767

Prodaj SOTOR za 4 osebe, cena 1 SM. Ban. Kidričeva 7, Kranj 1768

Prodaj KRAVO po izbiri. Svetelj Franc, Srednja vas 23, Senčur 1769

Prodaj dve KOBILI, težki 450 in 550 kg. Adergas 20 in 24, Cerklje 1770

Prodaj dva meseca star RADIO iskra HI-FI stereo z zvočnikom 2x50 W. Mihelič, Podbrezje 82, Duolje 1771

Prodaj SEME črne detelje. Breg 5, Komenda 1772

Prodaj KRAVO simentalo s teletom ali dva BIKCA za nadaljnjo rejo, stara 4 in 10 dni. Korencan, Podbrezje 17 1773

Prodaj brejo TELICO simentalo. Zalog 53, Cerklje 1774

Prodaj KOLERABO. Britof 34, Kranj 1775

Prodaj mlado KRAVO za skrinjo, celo ali polovico. Kozjek, Huje 13 1776

Prodaj GOŠENICARJA original italijanski fiat z vitlo. Okvirna cena 17 SM. Ponudbe pod Goseničar 1777

Prodaj zakonsko POSTELJO z jorgijem in nočnima omaricama. Gubčeva 7, Kranj, tel. 26-539 1778

Prodaj dvobrazdni obračalni PLUG. Podreča 18, Mavčiče 1779

Prodaj ŠTEDILNIK gorenje (2 plin, 4 elektrika) in otroško posteljico. Telefon 40-048 1780

Prodaj SOD za gnojnico (črn krom). 800-litrski z motorjem in črpalko. PRIKOLICO za osebni avto. VENTILATOR, 40 cm obsega. Senčur, Pipanova 18 1781

Prodaj dobro ohranjeno SPALNICO in KAVC. Ul. Lojzeta Hrovata 7 (Soldat Desa) 1782

Prodaj T-18, kratka os. Informacije po tel. 75-452 od 8. do 12. ure - Potočnik 1783

Prodaj GLASBENI CENTER gorenje, 2 ZVOČNIKA 2x60 W, vse novo. Marija Godler, Planina 26, Kranj 1784

NEMSKE OVČARJE z rodovnikom, stare 6 tednov, prodaj. Pavle Zganjar, Pungart 15, Skofja Loka 1785

Prodaj KRAVO s teletom. Visoko 11, Senčur 1786

Ugodno prodaj trosed in dva FOTELJA. Ogled popoldan. Lotrič, Cankarjeva 32, Radovljica 1787

Prodaj plinsko PEČ in PLETILNI STROJ. Telefon 28-628 1788

Prodaj zgodnji semenski KROMPIR saskia in ajster (bel). SLAMOREZNICO z verigo spaiser in lesen 1200-litrski gnojnični SOD. Peter Jerala, Žeje 6, Duplje 1789

Poceni prodaj dobro ohranjeno SEDEŽNO GARNITURO. Jezerska c. 11, tel. 21-538 1848

Prodaj MOTORNO KOSILNICO BCS, zelo dobro ohranjeno, in brejo TELICO ali KRAVO. Trboje 11, Kranj 1849

Prodaj kompletno POSTELJO z dvojnima vzmetnicama in otroško POSTELJICO z žimnico. Hartman, Ljubljanska c. 4, Skofja Loka 1850

Prodaj 6 tednov staro TELICO za rejo. Jože Hafner, Trnje 9, Skofja Loka 1851

Prodaj krmilno PESO. Francka Rozman, Sp. Duplje 107 1852

Prodaj dvobrazdni PLUG. Žabnica, Srednje Bitnje 12 1853

Ugodno prodaj 9 tednov stare JARKICE. Zore, Zg. Piričiče 116, Medvode, telefon 061-612-369 1854

Prodaj 140 kg težkega PRAŠICA za zakol. Glinje 4, Cerklje 1855

Prodaj KRAVO tik pred telitvijo. Češnjek 9, Cerklje 1856

Prodaj SLAMOREZNICO brez puhalnika. Stefanija gora 19, Cerklje 1857

Prodaj jedilni KROMPIR. Poženik 37, Cerklje 1858

Prodaj novo 310-litrsko SKRINJO gorenje. Grajzar, Šmarca, Kamnik 1859

Prodaj PRAŠICA za zakol ter semenski in jedilni KROMPIR igor. Poženik 9, Cerklje 1860

Prodaj smrekove DESKE 25 mm in PLOHE 50 mm. Češnjek 28, Cerklje 1861

Prodaj manjšo količino jedilnega KROMPIRJA brez umetnih gnojil. Vasca 6, Cerklje 1862

Prodaj semenski KROMPIR igor. Zg. Brnik 69, Cerklje 1863

Prodaj VOZ zapravljen, primeren za kmečko obcet na Bledu, in NAKLADALEC hlevskega gnoja, primeren za manjši traktor (zadaj). Srednja vas 52, Senčur 1864

Prodaj OVES, SENO, ŠROTAR za mletje žita, POSNEMALNIK in bočno mertelnovo KOSILNICO za traktor. Plovka 11, Kranj 1865

Prodaj semenski KROMPIR igor. Janko Kristanc, Sr. vas 13, Senčur 1866

Prodaj MOTORNO ŽAGO. Gojko Velkov, Savska c. 18, Kranj 1867

Prodaj hlevski GNOJ in štiri PRAŠICE. Goriče 20, Golnik 1868

Razprodaja 9 mesecev starih KOKOSI nesnic ali za zakol. Strahinj 38, Naklo 1869

Prodaj KOSILNICO BCS z obračalnikom maratoni 140. Janez Kuralt, Rupa 6, Kranj 1870

Prodaj 7 tednov stare PRAŠICE. Češnjek 3, Cerklje 1871

Prodaj TELICO od dobre mlekarice v 8. mesecu brejosti. Angela Košir, Žiganja vas 21, Tržič 1872

Prodaj 7 mesecev brejo KRAVO in 3 tedne staro TELICKO od dobre mlekarice, in semenski KROMPIR saskia, jedla, desire in jedilnega. Praprotna polica 13, Cerklje 1873

Prodaj dobro ohranjen ŠTEDILNIK gorenje (4 plin, 2 elektrika). Podboršt 19/A, Komenda 1874

Prodaj plemenske ZAJKLE. C. na Klanec 49, Kranj, tel. 23-019 1875

Prodaj KRAVO simentalo, ki bo konec aprila tretjič teletila ali po izbiri. Predoslje 1 1876

Prodaj mlado KRAVO, ki bo v kratkem telila. Lenart 4, Selca nad Skofjo Loko 1877

Poceni prodaj novo PEČ ZA CENTRALNO feroterm 30.000 cal. Pintarič Ivan, Stara cesta 27, Kranj 1878

Ugodno prodaj MOTORNO ŽAGO, malo rabljeno. Bertonec, Zg. Besnica 116, tel. 40-629 1879

Prodaj belo POROČNO OHLEKO št. 40 in zelen zimski PLASČ št. 42, po 3.500 din. Jeram, Češnjica 40, Železniki 1880

Prodaj dve KRAVI pred telitvijo, dva meseca staro TELICKO in eno leto starega BIKCA. Sv. Duh 41, Skofja Loka 1881

MLADIČE - NEMSKE OVČARJE, čistokrvne z rodovnikom, prodaj. Reteče 20, Skofja Loka 1882

Ugodno prodaj nov COLN gliser GT-402, motor TOMOS 18 KM. Telefon 064-60-272 Skofja Loka 1883

Prodaj 25 novih kakovostnih GAJBIČ, 4 PLATIŠČA z gumami 13 col in desni smerni KAZALEC za PZ 125. Mošnje 48, Radovljica 1884

Prodaj semenski KROMPIR igor, desire ter zgodnji rezi. Praprotna polica 19, Cerklje 1885

Prodaj SLAMOREZNICO in nesebični KROMPIR desire. Senčur, Kranjska c. 9 1886

Ugodno prodaj dva JOGLJA. Marija Kambič, Mandelčeva pot 10, Kranj 1887

Prodaj 3 kub. m suhih borovih PLOHOV. Sapunje, Orehovlje 4, Kranj 1888

Prodaj suhe borove PLOHE in DESKE ter PUHALNIK tajfun Fende. Orehovlje 9, Kranj 1889

Prodaj eno leto starega OVNA za plemo in nekaj OVČ. Bistrica 26, Tržič 1890

Prodaj POMIVALNO MIZO z dvema koritoma, malo rabljeno. Golnikska 42 A, Kokrica 1891

Prodaj HIDROFOR - ČRPALKO, tlačno sklopko. Mlaka 84, Kranj 1892

Prodaj stara dvokrilna vhodna VRA-TA 128x210 cm. Tupadice 11 1893



**EKSPRES OPTIKA  
KRANJ**

Tavčarjeva 1  
(nasproti Delikatese)

Vam nudi hitro in kvalitetno izdelavo vseh vrst očal z navadnimi in s specialnimi lečami.

Izdelujemo na recept in brez njega.

**Čestitamo ženam za njihov praznik 8. marec.**

Prodaj stereo RADIJSKI SPREDAJNIK proxima. Slavko Stular, Potočnik 2, Preddvor

Prodaj črnobel TELEVIZOR panorama. Voglje 40

Prodaj 4 leta staro, brejo KRAVO Ivan Stular, Paloviče 7, Tržič

Prodaj 6 tednov stare MLADIČE NEMSKE OVČARJE z rodovnikom OVCO z jagnjetom. Kersnik, Lela 1, Tržič

Prodaj OVCO z jagnjetom. Potočnik 2, Preddvor

Prodaj KOMBINIRKO - ČISTILNAR mio standard. Jezerska c. 11, Kranj

Poceni prodaj ŠIVALNI STROJ s tas in avto SKODA 100, dobro ohranjeno, dodatno opremljen. Zakrajšek, Golnik 9, Podnart

Ugodno prodaj kombiniran avtomobilski VOZIČEK. Strahinj 2, Naklo

Prodaj novo zložljivo stalnico STAJICO ovalne oblike. Bogataj, Golnik 25-914 popoldan

Prodaj 7 tednov stare PUJSKE hovc, Sp. Senica 2, Medvode

Prodaj dva meseca stare PISKE nje, rjave barve. Fujan, Hraše 3, Senica

Prodaj PRAŠICE, težke od 120 kg. Posavec 16, Podnart

Prodaj majhne PRAŠICE. Mrvič, Hrušica 42, Jesenice

Prodaj semenski KROMPIR desire. Voklo 73, Senčur

Prodaj 8 tednov starega BIKCA rejo ali za zakol. Senturška, Cerklje

Prodaj plemenskega OVNA. Jože, Loka 21, Tržič

**KUPIM**

Kupim dobro ohranjen TRAKTOR tomo vinkovci 18 KM ali italijanski ne ponudbe pošljite na naslov Črna Gorica 72, Stahovica

Kupim sipovo SAMONAKLADALNO PRIKOLICO za seno, 15-17 kubičnih Delavec Slavko, Cerklje 49

Kupim otroški športni VOZIČEK, telefon 28-628

Kupim 60 m močnejših »TRAVNIK« - I - NOSILCEV. Klemenčič, telefon 68-305

Kupim PREKLOPNO URO za iskra. Rajko Bevc, Dolenjske toplice, tel. 068-85-768

Kupim PRAŠICA za zakol. Tolboš, Kranj, tel. 49-023

Kupim KONTRABAS, lahko posreduje tudi večjeja ali manjšega popravila, telefon 064-50-266, Ahačič Karlo, Črna jeva 1, Tržič

Kupim italijanski športni VOZIČEK, telefon 26-788

Kupim chico STOLČEK, telefon 064-65-057

Kupim dobro ohranjen TRAKTOR Zupančič, Senčur, Stefanova 34, 41-077

Kupim OKNA MANJŠE DIMENZIJE IN VRATA, starejšo SPALNICO kombiniran BOJLER na drva, telefon ko. Vukašin Šekič, Stara cesta 27, Kranj

Kupim LATE in KRIVNICE leč. Naslov v oglašnem oddelku

Kupim tračno ŽAGO za razrezovine. Naslov v oglašnem oddelku

Kupim več kub. m lepih suhih DESK, 5 cm in 3,5 cm debeline. Mažar, Stara Loka 4, Skofja Loka

Kupim novo ali dobro ohranjeno SILNICO bučeler. Janez Bevc, deno 8, Železniki

Kupim globok OTROŠKI VOZIČEK, telefon 21-887

Kupim PUHALNIK tajfun, telefon 70-125

**VOZILA**

Prodaj ZASTAVO 750 LU, letnik Srednja vas 55, Senčur

Prodaj AMI 8, vozen, registriran junija 1982 in REZERVNE DELETA, sprednja stena, rezervoar, odbojnik, krov motorja. Olševček 36/B

SPAČKA, letnik 1975, prodaj, marje po tel. 064-44-586

Ugodno prodaj avto AMI s čan, Podbrezje 17, Duplje

Prodaj zadnja leva vrata za VO 101. Slevce, Britof 61, Kranj

Prodaj ZASTAVO 750, letnik registrirano do decembra. Zalog, peterska 50, Kranj - Strahinje

Prodaj STROJ za zastavo, Jezerska 82, Kranj

Prodaj osebni avto GOLF, letnik s štirimi vrati, spodaj poklopan, vsak dan popoldan ter soboto in Stupar Bojan, Grad 56, Cerklje renskem

Kupim osebni avto do 2 leti najraje golfa ali kadeta. Plačlo, informacije po tel. 50-571 dopoldan



Prodajna mesta za PEUGEOTA 204. Informacije na tel. 50-571 dopoldan ali popoldan. Zvirca 28, Tržič 1806

Prodajna MOTA 125, letnik 1978, registriran do 27. 2. 1983. Pogajnik Anton, Kamna gorica 20 1807

Prodajna MOTOR junior cross, Zg. Brnik 100, Cerklje 1808

Prodajna ZASTAVO 101 po delih, motor in senjalnik odlično ohranjena. Voglje 12 1809

Prodajna OPEL REKORD 1900 G, cele ali po delih, motor po generalni Oglede vsak dan po 15. uri. Zg. Bitnje 109 1810

Original FIAT 125 v zelo dobrem stanju zamenjan za večji avto. Milutinovič, Sreška c. 24, Kranj 1811

Prodajna PEUGEOT 404, dobro ohranjena, letnik 1968, registriran do julija 1982. Informacije po tel. 50-447 ali 50-895 dopoldan 1812

Ugodno prodajna VW 1200, letnik 1967, registriran do julija 1982. Bergant, Zmiz 7, Škofja Loka 1813

SIMCO 1100, obnovljeno, ugodno prodajna Senjnik, Partizanska 11, Kranj 1814

Prodajna ZASTAVO 750, letnik 1975, obnovljeno, cena 4 SM. Hajdinjak, Polj. 29 Zg. Gorje 1815

Prodajna SKODO 1100 MB, letnik 1973, 3000 km. Anton Kerec, Zg. Gorje 76 1816

Prodajna neregistrirano SKODO 100 L, v vsem stanju, cena 3 SM. Informacije na tel. 25-113 1817

Prodajna ZASTAVO 126-P, letnik 1978, Hartman, Hafnarjevo naselje 91, Škofja Loka 1818

Prodajna ZASTAVO 1300, letnik 1971, in rezervne dele za zastavo 1500. Zihler, Radezje Bitnje 4, Zabrnica 1819

Ugodno prodajna SKODO 110 L, motor skrajno obnovljen. Čadovlje 11, Tržič 1820

Prodajna ZASTAVO 750, registrirano do leta 1982 - Močnost gradbenega podjetja. Zganja vas 27, Tržič 1821

Prodajna TOMOS avtomatic. (2 hitro) Bistof 324 1822

Prodajna ZASTAVO 750 SC, december 1979. Informacije v nedeljo dopoldan. Či. Hrustje 136, Kranj 1916

Prodajna ZASTAVO 1300, neregistrirano, letnik 1971. Telefon 064-61-155 1918

Prodajna FZ-125, letnik 1975. Marta Mahorič, Zg. Besnica 31 1919

Prodajna ZASTAVO 750, letnik 1972, obnovljeno do novembra. Kokrica, Partizanska pot 10 1920

Prodajna SKODO 120 LS, letnik 1978, 3000 km. 1921

SUNBEAM 1250, letnik 1973, ugodno prodajna ali menjam za ZASTAVO 750. Bilban, Vodice 114 1922

Prodajna ZASTAVO 430 K kombi, letnik 1978, 78. prevoženih 24.000 km. Informacije po tel. 25-168 1923

Prodajna ZASTAVO 750, letnik 1977, 3000 km. Kuralt, Zg. Senica 4/a, Medvode 1924

Prodajna VW 1200, letnik 1975. Circe 29, Kranj 1925

Prodajna letnik 1976, ugodno prodajna. Prevoženih 28.000 km. Tel. 62-882 1926

Prodajna ZASTAVO 101, letnik 1976 in 1977 po delih. Jerala, Lajzeta Hrovata 7, 1926

Prodajna ŠKODA, letnik 1976, dobro ohranjena, prodajna. Informacije po tel. 25-038 1927

Ugodno prodajna starejša ZASTAVO 750. Vuklo 85, tel. 49-121 1928

Prodajna GOLF, letnik 1977. Oglede v petek dopoldan in soboto. Jevšek, Godešič, Škofja Loka 1929

Prodajna dobro ohranjeno ZASTAVO 101, letnik 1975/76. Matija Starman, 1930

Prodajna SKODO 1000 MB po delih in v vsem stanju. Vhodna vrata. Triler, Ki. 46, Škofja Loka 1931

Prodajna ZASTAVO 750 lux, letnik 1975. Informacije po tel. 064-61-743 1932

Prodajna LADO S 1300. Informacije po tel. 064-61-909 1933

Prodajna neregistrirano SUNBEAM 1500 v vsem stanju. Informacije od 15. ure. Markovič, Tavčarjeva 16, Škofja Loka 1934

Prodajna ZASTAVO 101 L, letnik 1976, 3000 km. JANEZA Puharja 8, PLA. (Kranj) 1935

Prodajna karamboliran AMI 8 BREAK, 3000 km ali po delih. Oglede pri Plesnik, Hafnarjeva 5, Kranj, Stražišče, tel. 23-631 1936

Prodajna brezhiben FIAT 126-P, prevoženih 42.000 km ter izvenkrmni MOTOR Vajavec, Tupaliče 75, Preddvor 1936

Prodajna VW 1200, letnik 1970, general-obnovljen motor in karoserija. Avse. Alojz, Letališka 12, Lesce 1937

Prodajna 4 nove avto plašče znamke ti. dimenzije 145x13. Informacije po tel. 28-441 1938

Prodajna dobro ohranjeno ZASTAVO 101, letnik 1973. Potočnik, tel. 5-140 - 339 1939

Prodajna FIAT 125. Strugar, slejska 114, Jesenice 1940

Prodajna komplet MENJALNIK za 500 Cotel, Črpova 1, Lesce 1941

Prodajna LADO 8, letnik 1979, prodajna. Koriten. 10, Bled 1942

Prodajna WARTBURG karavan, starejši letnik registriran do septembra. Čema. VINKO, Selca 152 nad Škofjo Loko 1943

Prodajna R-4 export, letnik 1976. Stroj. Dvorska vas 31/A, Begunje 1944

Ugodno prodajna osebni avto ZASTAVA 750 lux, registriran do 24. 7. 82. Oglede vsak dan. Nož, Slatna 11, Begunje 1945



**MARIJA PRIMC**  
Cesta na Klanec 3, Kranj (v bližini gostilne Blažun)  
Vam nudi kvalitetno in hitro izdelavo vseh vrst očal.  
Čestita ženam za praznik 8. marec

Zamenjam GARSONJERO s centralnim ogrevanjem za večje STANOVANJE na Planini. Telefon 23-721 1823  
Menjam komfortno STANOVANJE v Zamenu (52 kv. m) za podobnega v Kranju ali Ljubljani. Telefon 011-210-402 1824

GARSONJERO ali manjše STANOVANJE, isčem. Ponudbe pod šifro: Radovljica, Bled ali okolica 1825  
Zamenjam dvosobno STANOVANJE za trosobno ali dvosobno z dvema kabinetoma. Telefon 27-555 1826

Zamenjam enosobno komfortno STANOVANJE s telefonom, v 1. nadstropju (blok) na Planini za večje kjerkoli v Kranju. Ponudbe pod: Zamenjava 1827  
Zamenjam lastniško STANOVANJE v dvojčku na Bledu za lastniško etažno, 60-70 kv. m stanovanjske površine v Radovljici ali na Bledu - Metul Malči, Gozdno gospodarstvo Bled 1828

Isčem SOBO za samskega moškega v Radovljici ali na Bledu. Metul Malči, Gozdno gospodarstvo Bled 1829  
SOBO oddam samski ženski. Ponudbe pošljite pod šifro: Pri Kranju 1946

Mlad zakonski par brez otrok išče v Kranju enosobno STANOVANJE. Šifra »Predplačilo« 1947  
Opremljeno SOBO s posebnim vhom oddam samskemu moškemu. Naslov v oglašnem oddelku. 1948

Zamenjam dvosobno STANOVANJE, centralno ogrevano, 57 kv. m v Kozjenju - Srbija po možnosti za enako v Sloveniji. Anđelič Radovan, Karadorjeva 24, 31260 Kojševci, telefon dopoldan 031-881-551, popoldan 031-881-584 1949  
Komfortno štiriosobno družbeno STANOVANJE v Kranju, brez centralne, sončno, v 1. nadstropju, s telefonom, vrt zamenjam za enoinpol do dvosobno s telefonom in centralno na Planini v Kranju ali Ljubljani. Informacije po tel. 25-264 1950

**POSESTI**  
Prodajna HIŠO in PARCELO, samo za devize v gotovini. Naslov v oglašnem oddelku. 1830  
PARCELO v Bašlju pri Preddvoru trenutno nezazidljivo, prodajna. Držič, Kranj, C. l. maja 63 po 18. uri 1831  
Prodajna nedograjeno HIŠO z vrtom v okolici Kranja. Informacije po telefonu 064-21-428 zvečer 1832  
Kupim ZEMLJIŠČE v okolici Begunj ali nad Jesenicami. Ponudbe na naslov Slavko Novak, Begunje 60/A 1833

V najem vzamem PROSTOR za mirno obrt v Škofji Loki ali okolici. Telefon 064-60-081 1951  
GARSONJERO zamenjam za ZAZIDLJIVO PARCELO. Ponudbe PROTI PREDDVORU 1952  
V najem vzamem GOSTILNO ali bife. Ponudbe pošljite pod GOSTILNA 1953

**ZAPOSILITVE**  
Takoj zaposlim KLJUČAVNICARJA, OD po dogovoru. Vodice 35/B nad Ljubljano 1667  
Delavko ali delavca sprejemem takoj v redno ali honorarno zaposlitev. Naslov v oglašnem oddelku. 1757  
KOVINOSTRUGARJA ali NK delavca zaposlim. Ivan Ropret, Hotemaže 47, Preddvor 1758  
Sprejemem honorarno delo v popoldanskem času v Škofji Loki ali Kranju. Telefon 61-458 1834  
Zaposlim KV ali PKV PLESKARJA, delo na terenu. Telefon 064-23-143 1835

Takoj sprejemem v redno delovno razmerje stavbnega KLEPARJA ali delavca za pričutev. OD po dogovoru. Janez Grlič, Senčur, Sveteljeva 4 1836  
Anglež išče kakršnokoli zaposlitev ali priložnostno delo. Telefon 60-108 1837

Zenska sprejme kakršnokoli delo na domu. Lahko previjanje, spajkanje in drugo. Naslov v oglašnem oddelku. 1954  
DELAVKO za delo v usnjeni galanteriji zaposlim za nedoločen čas. Okršlar Janez, Prešernova 15, Kranj (poleg trgovine Varteks) 1955

**OBVESTILA**  
GRADITELJI! Preskrbite si pravočasno opako za gradnjo. Ljubljanske opekarnice vam nudijo ves potreben material kot je: modularni blok, zidake vseh vrst, dimnik schiedel in strešni novotex. Vse informacije vam nudi ANDREJ SMOLEJ, Kranj. Oprešnikovca 15, tel. 25-579 1411

IZDELUJEM mreže za ograditev vrtov, tovarniških objektov ter jih napajam: MREŽE za prebratinske krompirje - Frlic, Zevnikova 5, Orehek, telefon 27-937 1889

SERVIS PRALIN in POMIVALNIH STROJEV candy, sprejema naročila na relaciji Komenda-Kranj-Naklo z okolico. Telefon 42-152 od 7. do 8. ure zjutraj - Jagodič 1670

POPRAVLJAM vseh vrst tranzistor-skih sprejemnikov, gramofonov in kasetofonov. Silvo Mulec, Staneta Zagorja 57 (pri planini) 1671

BAGAT TEČAJ KROJENJA IN ŠIVANJA v Kranju začne z vpisom v ZAČETNI IN NADALJEVALNI TEČAJ 9. marca 1982, ob 15. uri in 10. marca 1982, ob 8. uri. Delavski dom Kranj, vhod VI, ali po tel. 47-256 1838

V CVETLIČARNI - VRTNARIJI v Senčurju vam nudimo lončnice, šopke, aranžmaje in vence. PRIPOROČAMO SE! 1411

IZDELUJEM mreže za ograditev vrtov, tovarniških objektov ter jih napajam: MREŽE za prebratinske krompirje - Frlic, Zevnikova 5, Orehek, telefon 27-937 1889

SERVIS PRALIN in POMIVALNIH STROJEV candy, sprejema naročila na relaciji Komenda-Kranj-Naklo z okolico. Telefon 42-152 od 7. do 8. ure zjutraj - Jagodič 1670

POPRAVLJAM vseh vrst tranzistor-skih sprejemnikov, gramofonov in kasetofonov. Silvo Mulec, Staneta Zagorja 57 (pri planini) 1671

BAGAT TEČAJ KROJENJA IN ŠIVANJA v Kranju začne z vpisom v ZAČETNI IN NADALJEVALNI TEČAJ 9. marca 1982, ob 15. uri in 10. marca 1982, ob 8. uri. Delavski dom Kranj, vhod VI, ali po tel. 47-256 1838

UOKVIRJAM slike in gobeline. Izdelujem sklednike po naročilu za kmečke sobe. Telefon 22-856, Mandeljeva 16, Kranj 1839

Sprejemam naročila za ohceti ali zaključne družbe do 30 ljudi. Priporočam se za obisk. GOSTILNA »JOŽICA« Zg. Besnica 1840

UGLASUJEM in POPRAVLJAM klavirje in pianine. Kličite na tel. 50-520 1841

CENTRALNE KURJAVE. Telefon 22-761 od 18. do 20. ure 1842

IZDELUJEM peči za centralno ogrevanje na žagovino, vsa trda goriva ali olje, od 20.000 do 80.000 cal. Možen oglede peči. Strigar, C. na Klanec 31, Kranj 1956

**PRIREDITVE**

KUD OTON ŽUPANČIČ SORA prijedi 6. 3. 1982 ob 20. uri v DOMU OBČANOV SORA ZABAVO ob dnevu žena. Za ples bo skrbel ansambel RUPAR. VAB-LJENI! 1843

Dom pod planino TREBIJA prireja v okviru dneva žena v nedeljo, 7. marca 1982 ZABAVO s plesom s pričetkom ob 16. uri. Pripravili bomo posebni meni. Sprejemamo rezervacije. Obenem čestitamo vsem ženam za njihov praznik 1844

**NAJDENO**  
OČALA, najdena na Zlatem polju. dobite v oglašnem oddelku. 1845

1. marca popoldan sem našla na Delavski cesti v Kranju ŽENSKO ROČNO URO. Vprašajte na Stari cesti 6, Kranj 1846

**IZGUBLJENO**

V nedeljo, 28. 2. 82 smo na smučanju pri Lahovčah izgubili črnega nizkega KUZKA (brak jazbecarja), ki sliči na ime Piki. Ker brez njega ne moremo živeti, posebno ne otroci, prosimo najditelja, da se oglasi po tel. 061-341-725 popoldan NAGRADA! 1847

**OBVESTILA**  
VPISUJEMO v tečaj iz CESTNO PROMETNIH PREDPIŠOV za voznike B- kategorije. MLADINSKI SERVIS KRANJ 1672

**ČESTITKA**  
Dobri mami, babici in prababici FRANCISKI JENSTERLE iz Sp. Danij 2 iskreno čestitajo za 80. rojstni dan ter ji želijo še mnogo zdravih in srečnih let si-novi: Gregor, Ivan, France, hčerke Francka, Anica, Mara in Milka z družinami, 21 vnukov in 8 pravnukov 1957

**OSTALO**  
Iščemo PROSTOR za vaje. Tel. 60-108 1958

Osebi, ki mi odstopi telefonsko številko na Planini v Kranju, nudim lepo nagrado in povrnem plačani prispevek. Ponudbe osebno ali pismeno na naslov Nemančič, Gubčeva 2, Kranj 1761

Preklicujem neresnične besede s katerimi sem žalil Vlasto in Antona Meglič iz Doline 17. ter se zahvaljujem, da sta odstopila od tožbe. Anton Meglič, Potarje 3, Tržič 1959

Oseba, kateri sem posodil »GARE«, naj jih vrne proti nagradi Pokorn, Škofja Loka, C. Talcev 4 1960

Oseba, ki je v petek, 26. februarja zvečer pred gostilno »PRI JOŽU« v Senčurju vzela smuč z avta, naj jih vrne ker je bila opazovana. Naslov v oglašnem oddelku. 1961

Iščemo najboljšega ponudnika - najemnika za GOSTILNICE in nočni lokal v Turističnem domu in za letni bife ob Zbiljskem jezeru. Najemno razmerje sklepamo za 2 leti od 1. maja 1982 dalje. Začetna najemnina za prvo leto znaša za gostilnico in nočni lokal 450.000 din., za letni bife pa 250.000 din. Za drugo leto pa se pogodbeno dogovori nova najemnina. Zaželeno je, da zainteresirani prispevajo tudi sredstva za investicije. Pismene ponudbe pošljite na Turistično društvo Žilje, Medvode do 20. marca 1982. Vse informacije dobite po tel. (061) 50-250 ali (061) 611-137, oziroma (061) 611-480 1962

**DEŽURNE TRGOVINE**

V soboto, 6. marca bodo odprte naslednje dežurne prodajalne: **KRANJ**

Central: Diskont Vino, Kranj, Delikatosa, Maistrov trg 11, Na vasi Senčur in Naklo v Naklem od 7. do 13. ure, vse ostale prodajalne pa bodo odprte od 7. do 19. ure: Klemenček - Duplje, Kravec - Cerklje, Hrib - Preddvor, Kočna - Zg. Jezerko.

Živila: Dežurne prodajalne so odprte od 7. do 19. ure in sicer: PC Globus, PC Bitnje, SP Senčur, PC Britof, PC Vodovodnj stolp, Moše Pijade 12, PC Zlato polje, Kidričeva 12, SP Planina - Center, Ul. Goznojskega odreda 12, PC Klanec, Likozarjeva 12, SP Cerklje.

V nedeljo pa so dežurne naslednje prodajalne Centrala Kranj od 7. do 11. ure: Delikatosa, Maistrov trg 11, Kravec, Cerklje, Naklo v Naklem, Na vasi Senčur.

**JESENICE**  
Rožca - samopostrežna trgovina na Plavžu, Titova 79 in Delikatosa - Kašta 3 na Koroški Beli, V. Svetina 8/a

**ŠKOFJA LOKA**  
Market Novi svet  
**BOHINJ**  
Specerija Market Boh. Bistrica  
**BLED**  
Specerija Market Dobe, Živila Delikatosa

**GORJE**  
Živila Market Zgornje Gorje  
**LESCE**  
Murka 3 Lesce  
**RADOVLJICA**  
Živila Predtrg Radovljica

**LOTERIJA**

Srečka št.	din	Srečka št.	din
0	40	032664	20.000
1060	440	045514	20.000
21210	8.040	313674	1.000.000
30510	4.040	439644	20.000
62380	6.040	-25	60
81260	2.040	515	160
420400	20.040	0275	400
491490	20.040	046705	20.000
1	40	205935	20.000
8441	440	786	160
62411	2.040	33496	2.000
059411	20.040	87106	6.000
12	80	124666	20.000
62	80	136106	20.000
9122	600	290076	20.000
191952	20.000	47	100
03	60	3967	600
63	60	6817	1.000
73	60	134087	20.000
293	200	212237	20.000
14433	8.000	38	100
16323	6.000	68	60
53193	8.000	88	80
67593	2.000	308	200
72223	6.000	0668	460
82223	2.000	3318	800
246323	20.000	484098	20.000
308323	500.000	49	60
472173	100.060	89	120
24	80	62169	8.000
11324	4.080	80679	4.000
13684	4.000	030739	50.000
84364	2.000	246309	20.000

**V SPOMIN**

1. marca je minilo leto, odkar nas je zapustil naš dragi



**JOŽE FURLAN**

Hvala vsem, ki ste ga imeli radi in se ga spominjate ter njegov grob krasite s cvetjem in prižigate svečke

**VSI NJEGOVI**

**ZAHVALA**

Ob smrti moža, očeta, tasta in dedka

**IVANA VOLFA**

se iskreno zahvaljujem sosedom, sorodnikom in prijateljem za pomoč, darovane vence in cvetje ter vsem, ki so nam stali ob strani in ga pospremili na zadnji poti. Zahvaljujem se dr. Mariji Sajevec za dolgoletno zdravljenje, pevcem/društva upokojencev iz Kranja, gospodu župniku Kovačiču za opravljen obred in tolažilne besede.

**ŽENA IN HČERKA Z DRUŽINO**

Mlaka, 2. marca 1982

**ZAHVALA**

V četrtek, 25. februarja smo se z veliko žalostjo in srcih za vedno poslovili od našega ljubljenega moža, očeta, starega očeta, brata in strica ter tasta, ki mu je nenadoma prenehalo biti premenito srce 23. februarja 1982

**FRANCA BRANKOVIČA**

sedlarja iz Cerklje

Zahvaljujemo se vsem, ki ste nam v težkih trenutkih stali ob strani in z nami sočustvovali. Zahvaljujemo se tudi vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancom za izrečena sožalja, podarjene vence in cvetje, sodelavcem TOZD-a PKM Creina ter sodelavcem Iskre - Telematika, Skladišče in odprema, Kolodvorska 3. Hvala tudi dr. Beharju za zadnjo požrtvovalno pomoč, g župniku za cerkveni obred, zvonarjem ter še enkrat hvala vsem, ki ste ga tako številno pospremili na njegovi poslednji poti.

**ŽALUJOČI: žena Tončka, sin Franci, hčerka Angelca z družinama ter drugi sorodniki**

Cerklje, 25. februarja 1982



## Tatova smuči prišli

Krvavec – Neznani storilec je koncem prejšnjega meseca izred brunarice na Krvavcu odnesel dva para smuč in palic v vrednosti 15.000 dinarjev.

Miličniki so za dejanja sumili dva moška, ki sta na Krvavec prišla brez smučarske opreme in se pri ljudeh zanimala za pašpot v dolino. Pri zasledovanju osumljenecv so miličnikom pomagali tudi delavci RTC Krvavec in eden od gorskih reševalcev, domačini pa so enega od storilcev v vasi Grad prijeli in ga zadržali do prihoda miličnikov. Pri obeh prijatih (gre za dva študenta iz Kragujevca, ki potujeta iz Trsta po Sloveniji, na Krvavec pa ju je zaneslo brzokone zaradi nečednih namenov), so našli pogrešane smuči.

Primer dokazuje, da ukradenih smuč in palic ne gre vedno odpisati, kadar se ljudje složno lotijo iskanja in so si v svesti svojih samozadržnih nalog.

D. Z.

## NESREČE

### TRK V KRIZIŠČU

Šenčur – V sredo, 3. marca, se je ob pol desetih uri ponoči na regionalni cesti med Kranjem in Mengštem v križišču za Šenčur in Voklo zgodila huda prometna nesreča. Po stranski cesti iz Šenčurja je pripeljal voznik osebnega avtomobila 35-letni Franc Krajnik in zavil na prednostno. Po tej pa je vozil voznik Borut Belehar, v katerega je trčil Krajnik. V nesreči je bil Krajnik hudo, Belehar pa lažje ranjen. Gmotna škoda znaša 130.000 dinarjev.

### LED ZANAŠAL VOZILA

Prve dni marca, ko je v poznih večernih in zgodnjih jutranjih urah led prekril asfalt in je gosta megla terjala previdno vožnjo, sta se zgodili dve nesreči. Prva, na cesti med Skofjo Loko in Jeperco, je zahtevala dva huje in dva lažje ranjena pešca, v drugi pa je poleg telesnih poškodb tudi precej zveržene pločvine.

• Voznik osebnega avtomobila Stanislav Juvan iz Skofje Loke je v sredo, 3. marca peljal iz Skofje Loke proti Jeperci. V križišču v Retečah je pred prehodom za pešce kljub megli in temi opazil skupino pešcev, zato je skušal vozilo ustaviti. Na močno poledeneli cesti zavore niso prijele in vozilo je neslo naravnost v skupino pešcev. V nesreči sta bila pešca Milorad Kantar, star 20 let in Milan Stanković, star 17 let. 19-letni Milodrag Kantar in 18-letna Marija Vučković pa lažje ranjena.

• Na magistralni cesti pri Jeperci pa je zaradi neprimerne hitrosti voznika osebnega avtomobila z nemško registracijo 32-letnega Žarka Bosića, ki je nenadoma v ovinku zapeljal na nasprotni vozi, prišlo do trčenja med njim in osebnim avtomobilom znamke jugo, ki ga je vozila Ana Pavla Košnik-Colnar iz Kranja. Bosićevo vozilo je po trčenju odbilo nazaj na njegov vozi, Colnarjevo pa je vrglo s ceste. Iz Kranja je tedaj pripeljal voznik Anton Korenčan, ki je skušal pred nenadno oviro ustaviti, vendar mu to ni uspelo, pač pa je zapeljal s ceste. Milorad Lehajnar, ki je pripeljal za njim, pa se je zaletel v ustavljen Bosićevo vozilo. Colnarjeva je bila v nesreči hudo ranjena in so jo odpeljali v ljubljanski Klinični center. Škode na vozilih je za 280.000 dinarjev, poldruge uro pa je bil na magistralni cesti oviran tudi promet.

D. Z.

D. Z.

Občinska ali medobčinska skupnost za ceste?

## Nova organiziranost cestnega gospodarstva

Na Gorenjskem so mnenja o organiziranosti cestnega gospodarstva po novem zakonu precej različna. – Cestno podjetje Kranj in nekateri drugi se zavzemajo za ustanovitev skupnosti za ceste za več gorenjskih občin

Kranj – Na gospodarjenje z magistralnimi in regionalnimi cestami, s katerimi je gospodarila republiška skupnost za ceste, so doslej lahko le malo vplivali uporabniki in izvajalci del na teh cestah. Z lokalnimi cestami, med njimi so tudi republiške ceste III. in IV. reda, so gospodarile komunalne in krajevne skupnosti. Te ceste vzdržujejo komunalne organizacije in krajevne skupnosti, nekaj pa tudi Cestno podjetje. Problematika gospodarjenja z lokalnimi cestami je bila v minulih letih precej aktualna.

Zdaj prihaja nov zakon o cestah, po katerem naj bi zagotovili večjo enotnost in učinkovitost gospodarjenja. Ta zakon problematiko cestnega omrežja rešuje deloma konkretno, v številnih primerih pa le načelno ter prepušča odločitve posameznim dokumentom, ki bodo sledili zakonu. Po določilih zakona je že opravljena delitev cest tako, da so po uveljavitvi zakona magistralne in regionalne ceste štete kot osnovno sredstvo tistih organizacij, ki so jih že do zdaj vzdrževale – Cestnih podjetij. Za lokalne ceste pa se morajo občine opredeliti in določiti organizacijo za vzdrževanje do konca letošnjega leta. Prav dejstvo, da so magistralne in regionalne ceste postale osnovna sredstva cestnih podjetij, vnaša v cestno gospodarstvo nove odnose.

Na osnovi javne razprave, ki jo je

organiziral medobčinski svet zveze sindikatov, se je pri Cestnem podjetju oblikovalo stališče, da se za vseh pet gorenjskih občin ustanovi ena temeljna organizacija združenega dela za vzdrževanje in varstvo cest. Do konca leta bo po občinah izvedena nova kategorizacija lokalnih cest in bo verjetno več kot doslej javnih, krajevnih in drugih poti. Pri Cestnem podjetju v Kranju menijo, da bi zaradi enotnosti in upravljanja, vzdrževanja in varstva cest, če bi se občine, komunalne in krajevne skupnosti tako odločile, na novo razvrščene lokalne ceste prepustile v gospodarjenje tiste temeljne organizacije, ki bo vzdrževala tudi magistralne in regionalne ceste na Gorenjskem. Majhne temeljne organizacije ekonomsko in družbeno niso opravičljive.

Zakon o cestah določa tri možne načine organiziranja interesne skupnosti za ceste. Lahko se ustanovi občinska skupnost za ceste, skupnost za ceste več občin ali skupnost za ceste, ki naj bi poleg gospodarjenja z javnimi cestami urejala tudi zadeve s področja komunalnih dejavnosti.

V gorenjskih občinah so interesi precej različni, vendar pa se zdi, da bi bilo najbolj racionalno organizirati interesno skupnost za ceste za vse gorenjske občine. Takšna organiziranost prinaša vrsto prednosti.

D. Kuralt

## Višja stopnja tudi v Kranju

Kranj – Hiter razvoj mikroelektronike v zadnjih letih je vplival tudi na spremembo kadrovskih potreb v elektro stroki. Nova tehnologija namreč zahteva visoko usposobljene delavce, ki pa jih gorenjsko združeno delo še vedno nima dovolj. Tako samo Iskra trenutno potrebuje okrog 120 elektroinženirjev, druge kranjske delovne organizacije okrog 30, v prihodnje pa se bo povpraševanje po njih še povečalo.

Zato se je Iskra odločila, da omogoči študij prvega in drugega letnika

elektrotehnike v Kranju, če bo zanj dovolj zanimanja, in sicer v okviru ljubljanske fakultete za elektrotehniko. Program v prvih dveh letnikih je za vse študente enoten, v tretjem in četrtem, ki se bo pretežno odvijal v Ljubljani, pa se delo na industrijsko elektrotehniko, avtomatiko, industrijsko elektroniko, telekomunikacije merilno in procesno tehniko, računalništvo in informatiko ter na elektroenergetiko.

Razen možnosti študija v Kranju, gorenjsko združeno delo ponuja študentom tudi štipendije. Samo Iskra jih bo v šolskem letu 1982/83 podelila 73. Zaposlitev po končanem študiju je torej bodočim elektroinženirjem zagotovljena, med študijem pa bodo lahko opravljali prakso v gorenjskih delovnih organizacijah in prebivali v dijaškem oziroma pozneje v študentskem domu v Kranju.

K. Mohar

## Požar v plavžu

Jesenice – V ponedeljek, 1. marca, se je v jeseniški Železarni v temeljni organizaciji Plavž pri visoki peči poškodovalo devet delavcev. Ko so odstranjevali ostanke iz visoke peči, se je v njej vnel koksov prah. Plamen je oplazil 45-letnega Osmara Raka, 25-letnega Haseja Katešana iz Bohinjske Bistrice, Dončaja Nikolova, starega 29 let, z Bleda, Muharema Halilovića iz Mojstrane, Smila Pjevića, 60-letnega Janka Jelovčana iz Kranjske gore, Čeda Ostojica, Radeta Ribiča in Haniba Bakonića. Tri hudo opečene delavce so odpeljali v Klinični center v Ljubljano, med njimi je tudi Katešan, ki je v življenjski nevarnosti. Šest delavcev pa okreva v jeseniški bolnišnici.

D. Z.

D. Z.

## Praznovanje v Ribnem

Ribno – Tudi letošnji dan žena bodo v Ribnem slovesno proslavili, saj bodo danes odprli razstavo ročnih del v zadržnem domu. Otvoritev bo ob 16. uri, program pa bodo pripravili domači kulturni delavci. Posebej se bodo zbrale ženske, starejše od 65 let. Srečale se bodo jutri ob 15.30 v zadržnem domu. Zvečer ob pol osmih pa bo še osrednja proslava ob prazniku. Najzaslužnejšim ženam iz krajevne skupnosti bodo podelili posebna priznanja.

## Dare Ulaga v Adergasu

Velesovo – KUD Velesovo pripravlja za nedeljo, 7. marca, ob 16. uri v dvorani v Adergasu prireditev v počastitev dneva žena. Glasbeni in recitacijski del programa pripravljajo domačini, na prireditvi pa so povabili tudi mlade folkloriste »Planine«. V drugem delu pa bo pastopil igralec Dare Ulaga z monodramo Toneta Partliča »Nekoč in danes«.

## Razstava v Šenčurju

Šenčur – Turistično društvo Šenčur bo letos že četrteč priredilo razstavo ročnih del. Otvoritev bo danes, 5. marca, ob 19. uri v Domu Kokrške čete v Šenčurju. Razstava, ki iz leta v leto privablja več obiskovalcev, bo odprta do 13. marca vsak dan med 15. in 20. uro, v soboto in nedeljo pa med deveto in 20. uro. Obiskovalcem bodo Šenčurjani postregli z domačimi jedmi, predvsem pa z godljo in budlo.

## GLASOVA ANKETA

## Pred pisarniški vrati

Ze nekaj časa tudi po gorenjskih občinah razpravljajo o reorganizaciji občinskih upravnih organov, z željo, da bi bili občinski uradi bolj dostopni krajanu.

Vsakomur od nas se je že zgodilo, da je imel opravke na občini; vsakomur od nas se je najbrž tudi že zgodilo, da je moral čakati pred vrati ali naletel na neprijetno uradnico za okencem, jezlivo, vsega naveličano; poseben problem nam je večkrat kot ne predstavljali tudi uradni čas. Pred nosom so nam lahko že zaloputnili vrata, češ, da ni uradnih ur, naj pridemo drugič.

Zato smo o njihovih izkušnjah vprašali tri krajanke:



vrata odprta. Ponekod bi lahko bolj prijazni, čeprav morem naplošno trditi, da so nevljudni. Sam moram urediti neka potrdila za otroka, dodatek.»



Janez Zlebir, zaposlen v dijaškem domu na Jesenicah: »Vsak dan se moram oglasiti na prijavnem in odjavnem uradu in tam nimam nobenih problemov. Ljudje, ki so tam zaposleni, so prijazni in vljudni. Če moram pa sam, po svojih opravkih, potem se mi še ni zgodilo, da bi tu, na Jesenicah, naletel na neprijetno ali nevljudno. Mislim, da so zaposleni kar v redu in da radi ustreejo tudi v času, ko ni uradnih ur.«

Janez Zalokar iz Gorjuš: »Kadar imam opravke v Radovljici, me čaka kar dolga pot, saj je od Gorjuš do Radovljice daleč. Zato mi tudi ni vseeno, če pridem od doma na občino zastonj. Mislim, da je čas uradnih ur kar ustrezen, seveda pa moraš vedeti, kdaj imajo pisarniška



Angela Jagodić z Jesenic: »Na občinah so kar v redu, prijazni, kar lahko potrdim. Saj moram stalno oglasiti na prijavnem in odjavnem uradu, kamor prihajam s prijavo. Pravim, da imajo ob teh predpisih, ki jim morajo redno slediti, kar dosti dela na občinski upravi, zato so vljudni in prijazni. Moje izkušnje so zatorej dobre in se nimam pritoževati.«

D. K.

## Skupnost namesto konzorcija

Na Jesenicah so pripravili samoupravni sporazum o ustanovitvi skupnosti in o združevanju dela in sredstev za izgradnjo turistične infrastrukture v Zgornjesavski dolini – Z osnovno skupnosti bo prenehala delati konzorcij ATC Kranjska gora Vršič

Jesenice – Turistična izgradnja Zgornjesavske doline je dobila prednost tudi v okviru republike in v jeseniški občini so pripravili predloge o organiziranosti in o združevanju sredstev. Sestavili so samoupravni sporazum in ga te dni razposlali podpisnikom. Najprej 24 organizacijam, članicam konzorcija ATC Kranjska gora – Vršič, ki naj bi z osnovanjem skupnosti prenehali obstajati. Kasneje pa nameravajo krog podpisnikov še razširiti.

Na Jesenicah so prepričani, da bodo z osnovanjem skupnosti lahko krogli politiko turistične izgradnje Zgornjesavske doline, torej ne le Kranjske gore. Konzorcij, ki so ga osnovali leta 1974, se namreč ni izkazal kot dobra oblika dela. Tudi njegovo ime ne ustreza več, saj preveč obrača pozornost le na Vršič, čeprav bo imel seveda svoje mesto tudi v dolgoročnem programu skupnosti.

Predlagani sporazum je zanimiv posebej v pogledu združevanja sred-

stev. Člani skupnosti bodo plačevali simbolično članarino, ob naložbi pa se bodo posebej opredelili o investicijah. Torej, ki bo dal denar, bo natančno določil, za kaj daje, in tako bo njegov delež lahko prišel najbolj do izražaja. Razum vsebuje tudi določilo, da skupnost v pogledu izdelave ne bo navezala na določeno podjetje, temveč ga bo izbrala vsako naložbo na podlagi razpisnega postopka.

Ali bo ukinitve ATC Kranjska gora – Vršič povzročila težko napovedati, počakati moramo kakšen bo odmev na razpisnem razumu. Z osnovanjem skupnosti bodo sredstva konzorcija postala na skupnost. Denarja je bilo prej tretjino manj, kot so ga vložili pa so predvsem v Vršič. Morda se bo zapletlo v katerih članicah, ki so denar vložile in ga bodo zdaj morale plačevati, če se ne bodo dogovorile drugače.

M. V.



Naselje montažnih hiš na Hrušici – Na robu jeseniškega mesta, na Hrušici, tik nad cesto, ki vodi proti Kranjski gori, raste naselje montažnih hiš. Dokaj hitro, saj so lopate zasadiji maja lani, koncem letošnjega leta se bodo v hiše vselili prvi stanovalci. Sprva so računali, da se bodo že letos lahko vsi, vendar gradnja zadnje čase malce zavlačujejo denarni problemi. Za izgradnjo naselja montažnih hiš se je odločila Stanovanjska zadruga Železar. Zgradili bodo 94 montažnih hiš, vrstnih in dvojčkov. Večina je že prodanih, na voljo je le še 24 vrstnih hiš. Dvojčki so torej že vsi prodani, cena je znašala 1,4 milijone dinarjev. Naselje montažnih hiš na Hrušici, na Belem polju, gradita Gradbincec z Jesenic in Jelovica iz Skofje Loke in je ta trenutek edina turistična gradnja na Gorenjskem. – M. V.



V blagovnici Fužinar na Jesenicah smo na oddelku z akustično svetlobo Vinka Simeka – popularnega Jaka Sraufcigerja, ki je ob izidu njegove kasete obiskovalcem delil avtograme. Ob tej priložnosti smo mu zastavili nekaj vprašanj, odgovore pa bomo objavili v eni prihodnjih števil. Danes samo posredujemo njegovo željo Gorenjskam ob 8. marca, čestitke: »Vsem Gorenjskam želim, da bi hlače nosile in pijane nosile hlače.« – Foto: A. Mali